Instructions d'installation

Appareil de chauffage à gaz encastrable pour pièce, avec évacuation directe. Certification enregistrée pour les États-Unis et le Canada

Modèle IDV26 : Numéro de stock : IDV26N, IDV26LP, IDV26NE, IDV26LPE
Ouverture minimale requise pour foyer:
largeur 33po x hauteur 19 1/2po x profondeur 14 1/4po (Composantes à l'intérieur)
largeur 28po x hauteur 19 1/2po x profondeur 14 1/4po (Composantes à l'extérieur)

Intertek 4000720

Modèle IDV33 : Numéro de stock : IDV33N, IDV33NE, IDV33LP, IDV33LPE
Ouverture minimale requise pour foyer: largeur 26 ¼po x hauteur 21 3/8po x profondeur 14 3/8po

Modèle IDV36 : Numéro de stock : IDV36N, IDV36NE, IDV36LP, IDV36LPE
Ouverture minimale requise pour foyer: largeur 30 3/4po x hauteur 25 5/8po x profondeur 14 3/8po

Certifié ANSI Z21.88-2014 • CSA 2.33-2014

⚠ AVERTISSEMENT :
RISQUE D'INDENDIE OU D'EXPLOSION
Le non-respect des avertissements de sécurité pourrait d'entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

- **Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.**
- **QUE FAIR SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :**
  - **Ne pas tenter d'allumer d'appareil.**
  - **Ne touchez à aucun interrupteur. Ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment où vous vous trouvez.**
  - **Sortez immédiatement de bâtiment.**
  - **Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.**
  - **Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.**
- **L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifiée; ou par le fournisseur de gaz.**

Cet appareil peut être installé dans une maison préfabriquée (mobile) déjà installée à demeure si les règlements locaux le permettent.
Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti à d'autres gaz, sauf si une trousse de conversion est utilisée.

⚠AVERTISSEMENT : Les foyers encastrablesIDV26/ IDV33/IDV36 ont été conçus pour être installés dans un foyer à combustible solide qui a été installé selon les codes du bâtiment local, national et provincial et qui est fait de matériaux non combustibles. Ne pas enlever les matériaux réfractaires de la maçonnerie du foyer à combustible solide.

Les foyers encastrables IDV26/IDV33/IDV36 ont été conçus pour être installés dans un foyer à dégagement nul et à combustible solide usiné. Il peut être nécessaire d'enlever le registre, les doublures réfractaires, les grilles, les portes vitrées et les pare-étincelles et leurs rails. Le déflecteur de fumée doit être enlevé dans la plus part des cas.

⚠ DANGER

VITRE CHAUDE – RISQUE DE BRÛLURES.

NE TOUCHEZ PAS UNE VITRE NON REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT TOUCHER LA VITRE.

L'écran pare-étincelles fourni avec ce foyer réduit le risque de brûlure en cas de contact accidentel avec la vitre chaude et doit être installé pour la protection des enfants et des personnes à risques.

INSTALLATEUR : Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEUR : Gardez ce manuel pour référence future.

LES FOYERS KINGSMAN
Depuis 1976

Une division de R-CO. Inc.,
2340 avenue Logan,
Winnipeg, Manitoba, Canada, R2R 2V3,
tél. : (204) 632-1962
Imprimé au Canada, le 4 juin 2015
No de pièce 26IDV-MANFR14

Questions et réponses avant l'installation

Pourquoi mon foyer ou poêle dégage-t-il certaines odeurs?

Il est normal pour un foyer de dégager certaines odeurs. Ceci est dû à la cuisson de la peinture, des adhésifs, de la silicone et des résidus d'huile provenant des procédés de fabrication ainsi que des matériaux de finition utilisés lors de l'installation (ex. : le marbre, la tuile et les adhésifs utilisés pour fixer ces produits aux murs peuvent réagir à la chaleur et causer des odeurs).

Il est recommandé de faire fonctionner votre foyer ou poêle à gaz pendant au moins quatre heures d'affilées avec le ventilateur (Si un ventilateur est présent) éteint après la cuisson complète de la peinture. Ces odeurs peuvent durer jusqu'à 40 heures d'utilisation, continuez de faire fonctionner votre appareil pendant au moins quatre heures d'affilées à chaque utilisation jusqu'à ce que les odeurs disparaissent.

Au sujet de la cuisson de la peinture

Votre foyer ou poêle a été peinturé avec une peinture à la silicone de la plus haute qualité. Cette peinture sèche rapidement en 15-20 minutes lors de la première application en usine. Toutefois, en raison de ses composantes à la silicone haute température, la peinture durcira (cuisson) lorsque l'appareil sera chauffé à sa première utilisation. L'information qui suit s'applique au procédé de cuisson pour rendre la peinture totalement solide et durable.

Chauffez l'appareil successivement pendant quatre périodes de 10 minutes chacune, avec 5 minutes de refroidissement entre chaque période. Sachez que pendant la cuisson de la peinture, des bûches et de la chambre de combustion un dépôt blanc pourrait se former sur la face intérieure des portes vitrées. Il est important d'enlever ce dépôt avec un nettoyant approprié tel que nettoyant commercial pour vitre de foyer pour prévenir l'accumulation.

-Les bébés, les enfants en bas âges, les femmes enceintes et les animaux domestiques devraient quitter la zone pendant le procédé de cuisson.

-Bien aérer, ouvrir les fenêtres et les portes.

-Ne pas toucher l'appareil pendant la cuisson de la peinture

Bruits provenant de l'appareil?

Des bruits dus à l'expansion et à la contraction du métal lorsque celui-ci chauffe et se refroidit, semblables aux bruits produits par une fournaise ou des conduits de ventilation, sont normaux. Ces bruits n'affectent en rien le fonctionnement et la longévité de votre appareil.

Instructions de fonctionnement

1. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant de faire fonctionner cet appareil.
2. Pour prévenir des chocs électriques, tout le filage doit être correct et bien placé.
3. Vérifier s'il y a des fuites.
4. La porte vitrée doit être installée correctement avant de faire fonctionner l'appareil.
5. Assurez-vous que l'évacuation et l'évent de sortie sont installés et non obstrués.
6. Si vous utilisez des doublures de brique ou de porcelaine assurez-vous qu'elles soient bien installées.
7. La veilleuse doit être visible quand vous allumez l'appareil.
8. Si l'appareil s'éteint, vous devez attendre 60 secondes avant de le rallumer.
9. Le pilote devrait être allumé une demi-heure avant d'allumer l'appareil.
10. Le pilote devrait rester allumée pendant la saison de chauffage.

Table des matières

Questions et réponses avant l'installation	2
Instructions De Fonctionnement	2
Table des matières	3-4
Installation de l'écran de sécurité	5
Installation des IDV26 / IDV33 / IDV36 Avec charpente d'acier et panneaux de béton par dessus un foyer au bois	6
Installation dans les maisons mobiles et usinées	7
Avertissements, installation et fonctionnement	8
Normes d'installation pour le Commonwealth du Massachusetts	9
Informations importantes	10
Encastrable IDV26 – Dimensions et mesures	11
Dimensions des encadrements et ens. pleine vision I26CV	11-12
Encadrement universel I26SU	13-14
I26CV Installation de l'encadrement / Fixation de l'ensemble pleine vision(CV) / Accès à la valve	15
I26S1 / I26SPF1 / I26SU Installation de l'encadrement	16
I26CV2 / I26CV4 / I26CVPF2 / I26CVPF4 Installation de l'ensemble pleine vision	17
I26CV2 / I26CVPF2 Installation de l'ensemble pleine vision - Composantes à l'extérieur	18
Encastrable IDV33 – Dimensions et mesures	19
Pleine vision I33CV et dimensions d'encadrement	19-20
Ensemble de persiennes I33LK et dimensions d'encadrement	20
Encastrable IDV36 – Dimensions et mesures	21
Pleine vision I36CV et dimensions d'encadrement	21-22
Ensemble de persiennes I36LK et dimensions d'encadrement	22
Installation de façade et encadrement I33CV1 / I33CV3 / I36CV1 / I36CV3	23
Installation de façade à persiennes I33LK/I36LK	24
Installation d'encadrement pour façades IDV33/36	25
Recouvrements muraux IDV26 IDV33 IDV36	26
IDV26 / IDV33 / IDV36- Dégagement aux manteaux combustibles	27
I33CS Dégagement bouclier pour le manteau pour IDV26 / IDV33 / IDV36	28-29
Évacuation / ventilation	30
Installation du conduit d'évacuation	31
Isolation de la cavité de cheminée IDV26 / IDV33 / IDV36	32
IPI (Veilleuse à allumage intermittent) en mode climat froid	32
IDV26 / IDV33 / IDV36 - Ensemble d'élévation et Instructions de nivellement	33
Information sur les portes vitrées	34
IDV26PRL - Panneaux de porcelaine-	35
IDV26RL - Doublure de brique-	36
IDV33 / IDV36 Installation des panneaux de brique	37
IDV33/36PL- Porcelaine -1ère génération	37
IDV33/36PRL Enlever et installer les panneaux de doublure de 2e génération	38
Installation de la conduite de gaz	39
IDV33 / IDV36 Installer/enlever le brûleur	40
IDV26 Installer/enlever le brûleur	40-41
IDV26 -Millivolt- -Pièces de contrôle à l'extérieur de l'ouverture- -PIÈCES À L'EXTÉRIEUR	42-43
IDV26 -IPI- - Pièces de contrôle à l'extérieur de l'ouverture- -PIÈCES À L'EXTÉRIEUR	43-44
IDV26 contrôle de vitesse du ventilateur à l'extérieur PIÈCES À L'EXTÉRIEUR	45
IDV26 Ventilateur Retrait / installer / Câblage	46-47
IDV33 / IDV36 Installer/enlever le ventilateur	48

Liste des composante du brûleur pour IDV33/IDV36…….. 49
Système millivolt, allumage et contrôle de brûleur…….. 50
IDV26 Emplacement du récepteur de signal…… 51
Fonctionnement de la télécommande..... 52
Système d'allumage électronique IPI……. 53-54
Liste de pièces de l'allumage électronique IPI – Système standard..... 55
IPI Configuration 1& 2 56
Système GT / EGT / GTM / EGTM –Sans piles..... 57
Instructions de l'allumage électronique……. 58
IDV26 LOGF26…… 59
IDV26 LOGF27…… 60
Positionnement des bûches – LOGF35…… 61
Positionnement des bûches – LOGF36…… 62
Plateforme pour roche et verre MQRSP4 / MQRSP8 -Installation IDV26 / IDV33 / IDV36…….. 63
Plateforme pour verre RSP10 -Installation IDV26 / IDV33 / IDV36…….. 64
MQROCK2 / MQROCK3 -MQRSP4 IDV26 / IDV33 / IDV36..... 65-66
MQStone MQRSP8 IDV26 / IDV33 / IDV36..... 67
Installation des braises de verre / MQ Ember -MQRSP8 / RSP10- IDV26 / IDV33 / IDV36…… 68
entretien du brûleur…….. 69
Instruction de l'ensemble de conversion – partie A…… 69-70
Conversion pour veilleuse à dessus convertible (série 019165X) – partie B…… 71
Conversion pour Régulateur – partie C…… 72
Dépannage du système de contrôle de gaz…….. 73
Liste de pièces du IDV26…….. 74
Liste de pièces du IDV33…….. 74-75
Liste de pièces du IDV36…….. 75
Pièces pour IDV26/ IDV33/ IDV36…… 76
Pièces d'évacuation des IDV26/ IDV33 /IDV36……... 76
Sécurité pour le verre / Sécurité de l'évent…….. 77
Garantie À Vie Limitée…… 78

Installation de l'écran de sécurité

Contenu de l'ensemble :

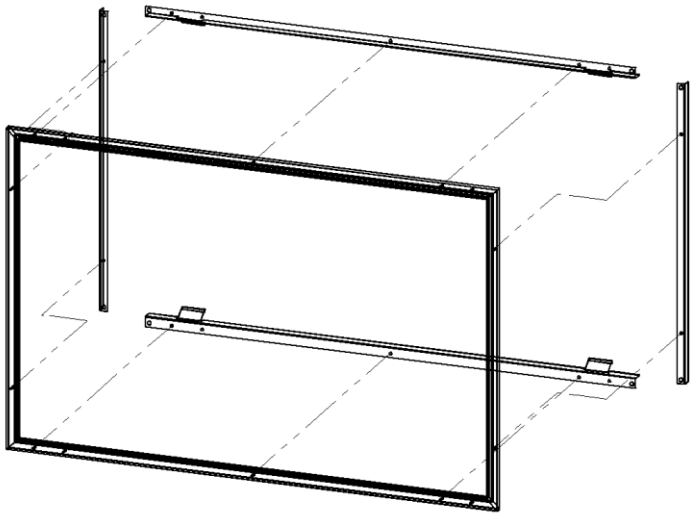
[1] Écran de sécurité
[2] Angles latéraux
[2] Angles horizontaux
[14-16] Vis DT (Selon l'écran)

Assemblage : Assemblez les pièces avec les vis fournies, tel qu'illustré.

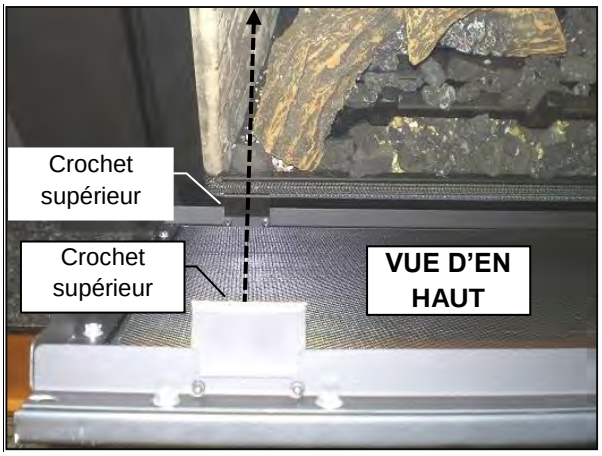
N.B. : L'écran est symétrique de haut en bas.

⚠AVERTISSEMENT :

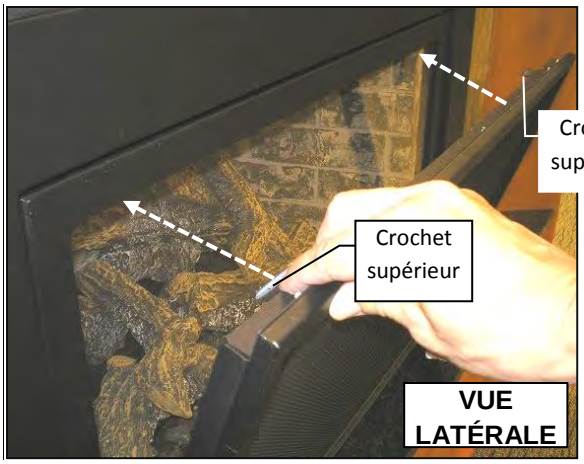
Attendre que l'appareil soit COMPLÈTEMENT refroidi avant de toucher la vitre ou d'essayer d'installer ou enlever l'écran de sécurité.



Écran avec angles latéraux & horizontaux



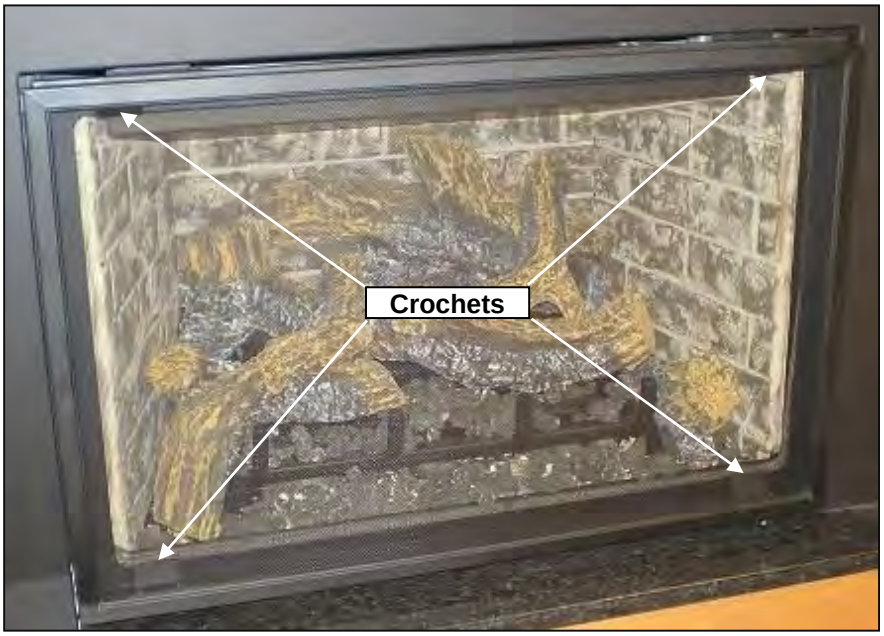
Engagez le crochet inférieur sur le cadre de la porte vitrée.



Poussez vers le bas et engagez le crochet supérieur sous le cadre supérieur de la porte vitrée.

Pour installer l'écran

Engagez les crochets inférieurs de l'écran sur le cadre de la porte, ensuite poussez vers le bas et enclenchez les crochets supérieurs sous le dessus du cadre de la porte vitrée, et relâchez. Les crochets se placeront sous le cadre.



Foyer avec écran

Pour enlever l'écran de sécurité

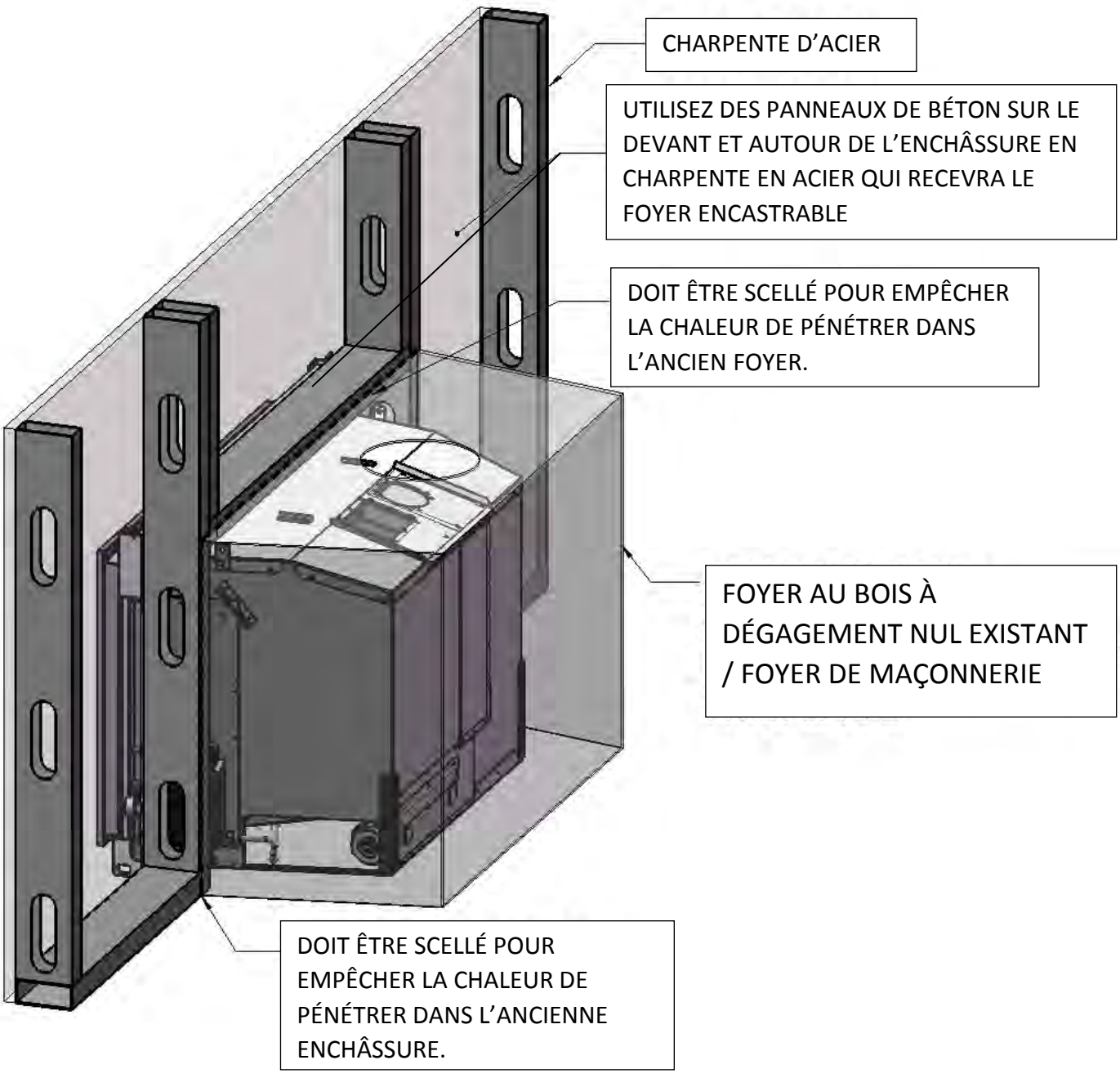
ATTENDRE QUE L'APPAREIL SOIT COMPLÈTEMENT REFROIDI

Appuyez sur les crochets supérieurs et retirez l'écran de la porte vitrée du foyer.

Installation des IDV26 / IDV33 / IDV36
Avec charpente d'acier et panneaux de béton par dessus un foyer au bois

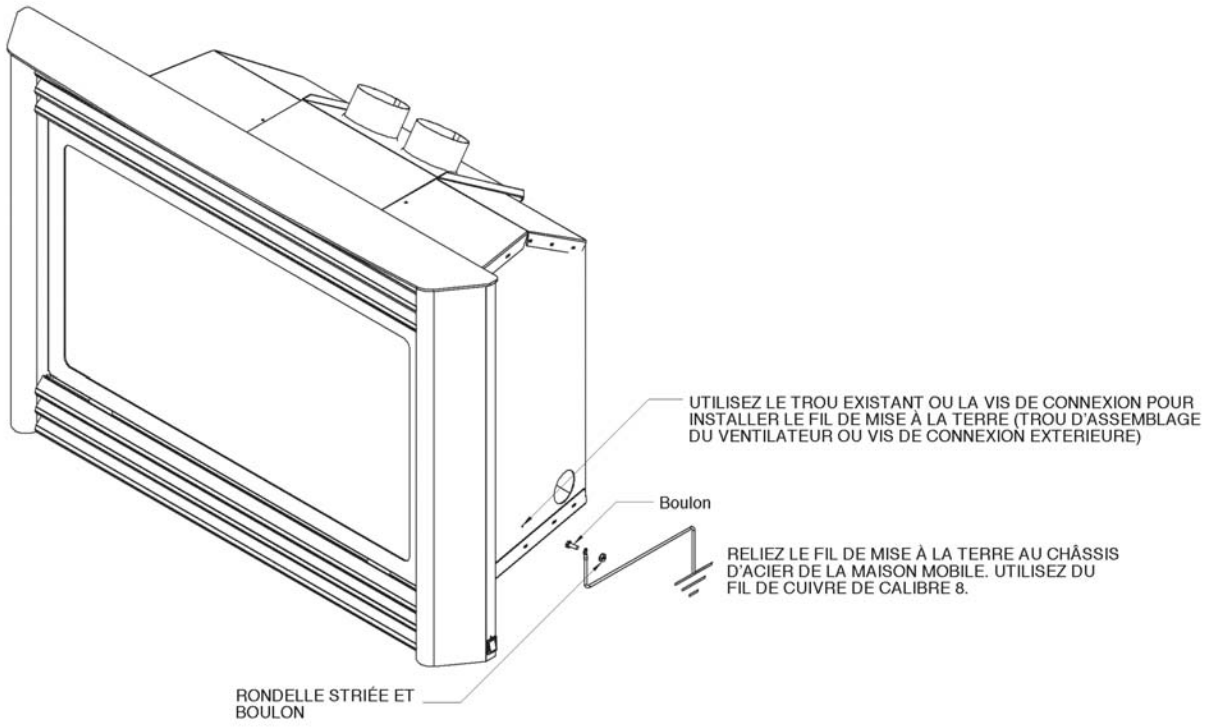
La façade de brique peut être enlevée et remplacée par des matériaux non combustibles comme une charpente d'acier et des panneaux de béton. Les espaces entre la chambre de combustion et les matériaux non combustibles doivent être scellés pour que la chaleur ne puisse pas pénétrer entre la façade du foyer au bois et les nouveaux matériaux de finition.

Le foyer encastrable doit être suffisamment avancé pour qu'il arrive à égalité avec les matériaux de finition et l'ensemble pleine vision arrive devant l'enchâssure faite de matériaux non combustibles (foyer au bois).



Installation dans les maisons mobiles et usinées

Cet appareil à évacuation directe doit être installé conformément aux instructions du manufacturier et selon les normes « Manufactured Home Contruction Safety», titre 24CFR, partie 3280, ou les normes en vigueur « Standard for Fire Safety Criteria for Manufactured Home Installations, Sites and Communauties ANSI/NFPA 501A », et selon la norme CAN/CSA Z240 MH au Canada.



CET APPAREIL PEUT ÊTRE INSTALLÉ DANS LES MAISONS USINÉES (MOBILES) APRÈS LA PREMIÈRE VENTE.

S.v.p. vous conformer au code national électrique ANSI/NFPA 70 aux États-Unis et au code national électrique canadien CAN/CSA C22.1 au Canada.

Tout appareil doit être relié à la terre par le châssis d'acier de la bâtisse avec du fil de cuivre de calibre 8 fixé avec une rondelle striée ou étoilée pour pénétrer la peinture ou l'enduit protecteur dans le but d'assurer la mise à la terre.

Utiliser un boulon de carrosserie au point d'ancrage (voir schéma ci-dessus) pour fixer l'appareil au plancher.

Avertissement : Ne pas compromettre l'intégrité structurelle des murs, du plancher ou du plafond de la maison usinée, pendant l'installation de l'appareil ou du conduit d'évacuation.

Pour connaître les composantes nécessaires pour le conduit d'évacuation voir la section appropriée de ce manuel.

Avertissements, installation et fonctionnement

Normes d'installation
Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié, conformément aux codes locaux du bâtiment, ou en l'absence de code local, conformément au code d'installation CAN/CSA-B149.1 ou .2 (au canada) ou au «National Fuel Gas code Z223.1- NFPA 54 » en vigueur lorsque installé aux États-Unis.

Cet appareil, lorsque installé, doit être branché et relié à la terre, conformément au code électrique local ou en l'absence de code local, conformément au code électrique canadien CSA C22.1 ou au «National Electrical Code : ANSI/NFPA 70 » lorsque installé aux États-Unis.
Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-Décoratifs) installés aux Etats-Unis.

Avertissement

POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE DE VOTRE FOYER VOIR CE QUI SUIT :

Ne pas nettoyer la vitre quand elle est chaude.

1. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif.
2. L'utilisation de verre de remplacement annulera toute garantie.
3. Pour un fonctionnement sécuritaire, la porte vitrée doit être fermée.
4. La porte vitrée doit être ouverte lors de la purge de la conduite de gaz.
5. Ne pas frapper ou malmener la vitre. Faites attention de na pas la briser.
6. Ne pas modifier l'orifice à gaz.
7. Aucun matériau de substitution, autre que ceux fournis par le manufacturier, ne doit être utilisé.
8. Cet appareil dégage de hautes températures et devrait être installé loin des zones passantes, des meubles et des rideaux.
9. Les adultes comme les enfants devraient être avisés des dangers des surfaces à températures élevées, et devraient se tenir à distance pour éviter les brûlures et les risques d'inflammation des vêtements.
10. Les jeunes enfants devraient être sous bonne supervision quand ils sont dans la même pièce que le foyer. Les bébés, les jeunes enfants et autre peuvent sujets à des brûlures accidentelles. Une barrière physique est recommandée s'il y a des personnes à risque dans la maison. Pour restreindre l'accès au foyer, installez une barrière ajustable pour empêcher que les enfants ou les personnes à risque aient accès à la pièce où se trouve le foyer, et aux surfaces très chaudes.
11. Ne jamais utiliser de combustibles solides (bois ou papier) dans cet appareil.
12. Ne modifier cet appareil sous aucune circonstance. Remettre en place les pièces ayant été enlevées pour l'entretien avant de refaire fonctionner l'appareil.
13. «Tout écran ou protecteur retiré pour permettre l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de mettre l'appareil en marche.»
14. L'installation et les réparations devraient être faites par un technicien qualifié. L'appareil devrait être inspecté avant la mise en service et au moins une fois par année par un professionnel qualifié. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires dus à la présence excessive de fibres venant des tapis, de la literie etc. Il est primordial que les compartiments de contrôle, les brûleurs et les conduits d'air de cet appareil restent propres.
15. Ne pas placer de vêtements ou autre matériel inflammable sur ou près de l'appareil.
    Cet appareil ne doit pas être utilisé pour suspendre des vêtements à sécher. On ne doit pas y suspendre des bas de Noël ou autres décorations.
16. Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs parties ont été immergées dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
17. Ne pas faire fonctionner l'appareil si l'installation n'a pas été complètement faite selon les instructions de ce manuel.
18. Faire fonctionner ce foyer si les pièces ne sont pas installées selon ces diagrammes ou si des pièces autres que celles spécialement approuvées pour cet appareil sont utilisées, peut causer des dommages matériels, des blessures et même des pertes de vie.
19. Ne pas utiliser l'appareil si la porte vitrée est manquante ou brisée Le remplacement de la vitre devrait être fait par un technicien qualifié.
20. **Avertissement : La façade du foyer dégage de hautes températures ce qui pourrait enflammer des objets qui se trouvent trop près.**
21. La zone de l'appareil doit être gardé propre et libre de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
22. Assurez-vous de couper l'alimentation électrique de l'appareil avant d'en faire l'entretien.
23. Ne pas faire fonctionner le foyer sans la porte vitrée ou si le verre est brisé.
24. Une installation inadéquate, de mauvais ajustements, entretien ou altérations peuvent causer des dommages matériels, des blessures et même des pertes de vies. Référez-vous à ce manuel. L'installation et l'entretien doivent être confiés à un installateur qualifié, une entreprise de service qualifiée ou le fournisseur de gaz.
25. Faire fonctionne ce foyer s'il n'est par branché à un système d'évacuation/ventilation correctement installé et entretenu ou modifié ou avec l'évacuation fermée, peut causer la formation de monoxyde de carbone (CO), un empoisonnement et possiblement la mort.
26. Cet appareil est équipé d'une fiche à trois branches (mise à la terre) pour vous protéger des chocs électriques et devrait être branché directement dans une prise de courant à trois trous correctement mise à la terre. Ne pas couper ou enlever la branche de mise à la terre.

- Cet appareil à gaz peut être utilisé comme chauffage d'appoint e t/ou comme décoration; et sous aucune circonstance ne devrait être utilisé comme source principale de chauffage.
- Cet appareil ne doit pas être connecté à une cheminée desservant un autre appareil utilisant un combustible solide.

N.B. : L'installation d'un détecteur de monoxyde de carbone (CO) est recommandée dans ou près des chambres à coucher ainsi que sur tous les étages de votre maison. Placez le détecteur à environ 15pi (4,5 mètres) à l'extérieur de la pièce où se trouve le foyer.

Certifié pour installation dans une chambre à coucher. Au Canada : doit être installé avec le thermostat millivolt certifié. Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-Décoratifs) installés aux Etats-Unis.

Aux É-U voir les codes locaux.

Fonctionnement et entretien

Pour une installation et un fonctionnement sécuritaire voir ce qui suit :

- Les systèmes de ventilation doivent être examinés périodiquement par un organisme qualifié.
- Le flux d'air de combustion et de ventilation ne doit pas être obstrué.
- L'ensemble brûleur et bûches a été conçu et ajust é de façon permanente pour un contrôle de flamme approprié.
- Retirez périodiquement les bûches de la grille et passer l'aspirateur pour enlever les particules de la grille et de la zone du brûleur. Voir la page Placement des bûches pour enlever les bûches. Passez l'aspirateur sur le brûleur et replacez les bûches.
- Ne jamais utiliser le foyer pour faire cuire des aliments.
- Identifiez les fils électriques avant de les débrancher pour l'entretien des contrôles. Les erreurs de connections peuvent être dangereuses. Vérifier le fonctionnement après des réparations ou entretien.

Normes d'installation pour le Commonwealth du Massachusetts

Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installateur ou la personne qui fait l'entretien doit être un plombier ou un technicien de gaz certifié par le Commonwealth.

Lorsque installé dans le Commonwealth du Massachusetts ou là où les codes s'appliquent, l'appareil doit être installé avec un détecteur de monoxyde de carbone selon les normes ci-dessous :

1. Pour les appareils à évacuation directe, les appareils à évacuation mécanique ou les chauffe-eau résidentiels, là où le bas de l'évent de sortie et de la prise d'air sont à moins de 4pi au dessous du sol, l'installation doit être conforme aux normes suivantes:

A. Un détecteur de monoxyde de carbone avec alarme, répondant à la norme NFPA 720 doit être installé sur chaque étage où il y a une ou plusieurs chambres à coucher. Il doit être situé à l'extérieur des chambres.

B. Un détecteur de monoxyde de carbone doit être installé dans la même pièce que l'appareil ou équipement et doit :

- Être alimenté par le même circuit électrique que l'appareil ou équipement de façon à ce qu'un seul interrupteur contrôle à la fois l'appareil et le détecteur de monoxyde de carbone;
- Avoir une alimentation d'urgence à piles;
- Rencontrer la norme ANSI./UL 2034 Standards et être conforme à la norme NFPA 720; et
- Être approuvé et certifié par un laboratoire de test reconnu nationalement selon le 527CMR.

C. Un évent de sortie approuvé pour le produit doit être utilisé et si applicable, une prise d'air approuvé pour le produit doit être utilisée. L'installation doit être en tout point conforme aux instructions du manufacturier. Une copie du manuel d'installation doit être laissée avec l'appareil à la fin de l'installation.

D. Une plaque signalétique doit être fixée, à l'extérieur du bâtiment, 4pi directement au-dessus de l'évent de sortie. La grosseur doit être suffisante pour qu'elle puisse être lue à une distance de 8pi et doit spécifier : "Gas Vent Directly Below".

2. Pour les appareils à évacuation directe, les appareils à évacuation mécanique ou les chauffe-eau résidentiels, là où le bas de l'évent de sortie et de la prise d'air sont à plus de 4pi au dessous du sol l'installation doit rencontrer les normes suivantes :

A. Un détecteur de monoxyde de carbone avec alarme répondant à la norme NFPA 720 doit être installé sur chaque étage où il y a une ou plusieurs chambres à coucher. Il doit être situé à l'extérieur des chambres.

B. Un détecteur de monoxyde de carbone doit :

- Être situé dans la même pièce que l'équipement;
- Être soit être alimenté par l'électricité de la bâtisse ou par piles ou les deux; et
- Être conforme à la norme NFPA 720.

Un évent de sortie approuvé pour le produit doit être utilisé et si applicable, une prise d'air approuvé pour le produit doit être utilisée. L'installation doit être en tout point conforme aux instructions du manufacturier. Une copie du manuel d'installation doit être laissée avec l'appareil à la fin de l'installation.

Dans l'état du Massachusetts une **valve d'arrêt à poignée en T** doit être installée. Cette valve d'arrêt à poignée en T doit être certifiée et approuvée par l'état du Massachusetts. Ceci est en référence au code CMR238 de l'état du Massachusetts.

INSTALLATIONS

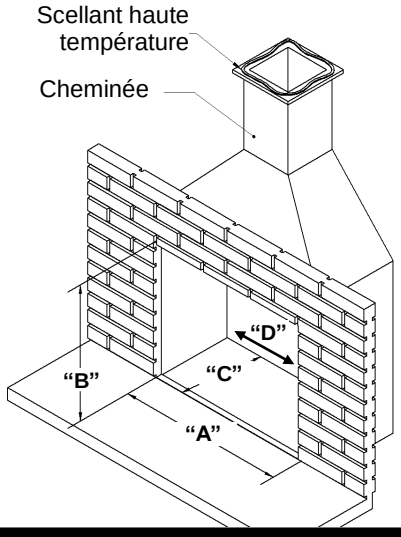
• L'étiquette qui suit (fournie avec le foyer au gaz encastrable) doit être fixée avec des rivets ou des vis à l'intérieur de la chambre de combustion du foyer dans lequel est installé l'appareil :

- Il est interdit de découper des pièces de tôle du foyer dans lequel l'encastrable au gaz doit être installé.
- Si le foyer préfabriqué ne comporte pas de trou(s) d'entrée pour la conduite de gaz, un trou d'accès de 1,5 po (37,5 mm) ou moins peut être percé au bas des côtés ou au plancher de la chambre de combustion, de façon professionnelle. Une fois la conduite de gaz passée, ce trou doit être scellé avec de l'isolant non combustible.
- Le registre de la cheminée du foyer peut être enlevé ou complètement bloqué en position ouverte pour l'installation du foyer encastrable au gaz.
- Assurez-vous que les trappes de nettoyages de la cheminée existante fonctionnent correctement.
- Les matériaux réfractaires, les portes vitrées, les pare-étincelles et supports de bûches peuvent être complètement retirés du foyer avant l'installation du foyer encastrable.
- Les tablettes à fumée, écrans et déflecteurs peuvent être enlevés s'ils sont retenus par des attaches mécaniques.
- Les moulures et encadrements ne doivent pas bloquer les ouvertures de ventilation du foyer.
- Le foyer original et sa cheminée doivent être propres, en bon état de marche et faits de matériaux non combustibles.

ENTRETIEN

- Si, pour quelque raison que ce soit, le dispositif de prise d'air a été démonté, réinstallez-le et scellez-le selon les instructions fournies pour l'installation initiale. Voir la section ''Installation de l'évacuation/prise d'air''.
- Une inspection annuelle du système de brûleur est recommandée pour éviter de la formation de suie et/ou un mauvais fonctionnement. Cette inspection doit être faite par votre dépositaire ou par un technicien qualifié. Voir la section sur l'entretien du système de brûleur.
- Le système d'évacuation doit être inspecté annuellement par un technicien qualifié.
- Enlevez périodiquement les bûches de la grille et passez l'aspirateur pour enlever les particules libres de la zone de la grille et du brûleur. Voir la section sur le positionnement des bûches. Passez l'aspirateur sur les pièces du brûleur et replacez les bûches.

Encastrable IDV26 - Dimensions

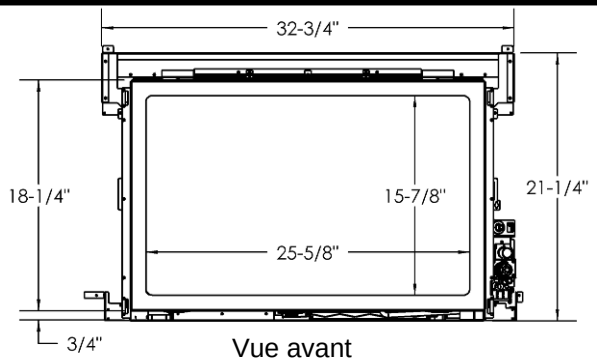


Dimensions minimales d'ouverture		
Dimension	**Composantes à l'intérieur**	**Composantes À l'extérieur**
"A" Largeur avant :	33" Centré dans le foyer existant *31" non centré dans le foyer existant	28"
"B" Hauteur :	19-1/2"	19-1/2"
"C" Profondeur :	14-1/4"	14-1/4"
"D" Largeur arrière :	22"	22"

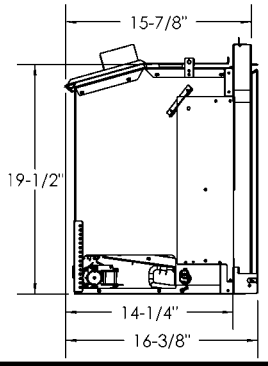
N.B. : Les pièces de contrôle de valve peuvent être placées autant à l'intérieur de l'ouverture (**Composantes à l'intérieur**) ou à l'extérieure de l'ouverture (**Composantes à l'extérieur**).
Les appareils sont livrés avec les composantes à l'intérieur.

Pour déplacer les composantes à l'extérieur voir la section : **Relocaliser le contrôle de valve à l'extérieur de l'ouverture.**

Modèle de base

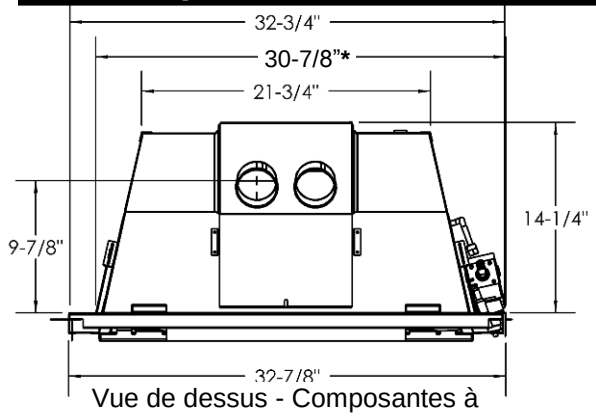


Vue avant

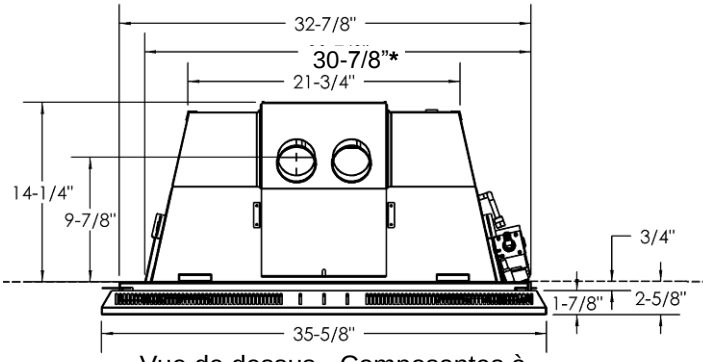


Vue du côté gauche

Composantes à l'intérieur

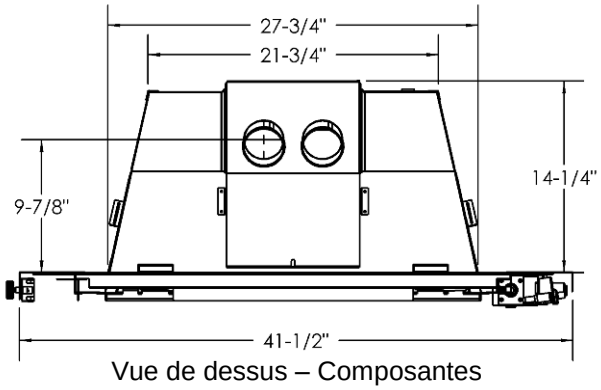


Vue de dessus - Composantes à l'intérieur (de base)

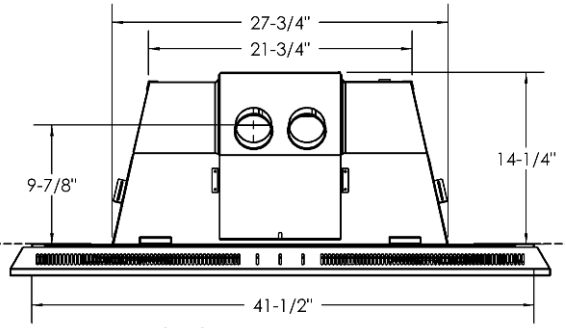


Vue de dessus - Composantes à l'intérieur avec le I26CV1

Composantes à l'extérieur

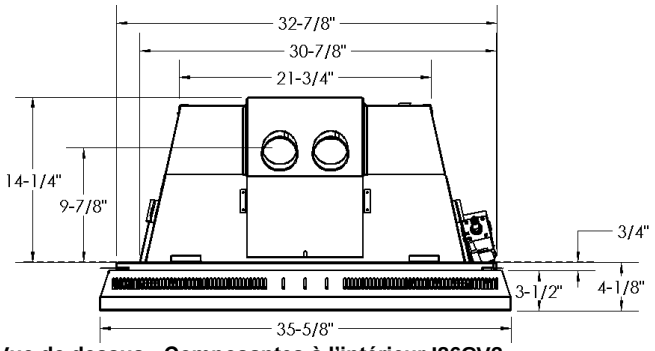


Vue de dessus – Composantes à l'extérieur

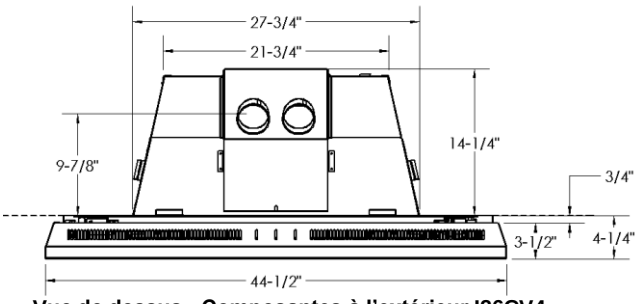


Vue de dessus – Composantes à l'extérieur avec I26CV2

(Suite page suivante)



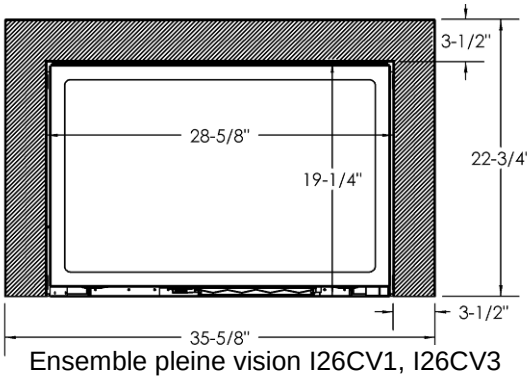
Vue de dessus - Composantes à l'intérieur I26CV3



Vue de dessus - Composantes à l'extérieur I26CV4

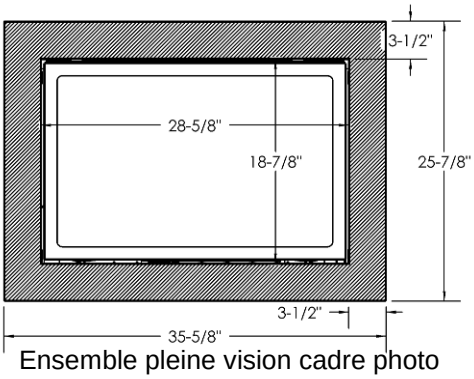
Dimensions des encadrements et ens. pleine vision I26CV

*Les ensembles pleine vision et encadrements de cette section doivent être utilisés avec les pièces de contrôle de valve à l'intérieur de l'ouverture (tel que reçu).



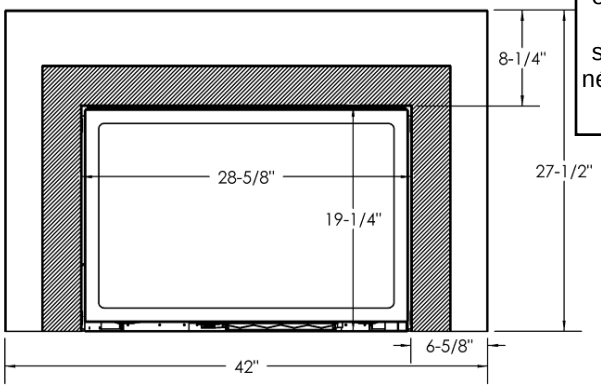
Ensemble pleine vision I26CV1, I26CV3

Les dimensions sont au bord intérieur de la pleine vision.

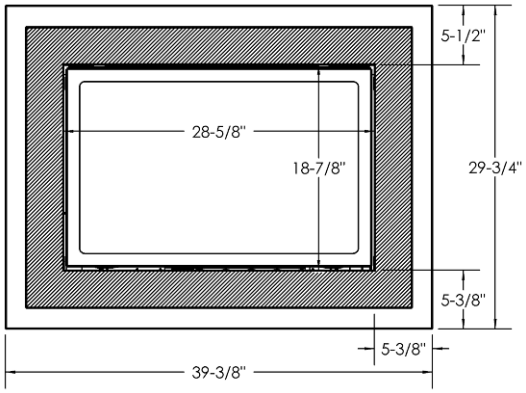


Ensemble pleine vision cadre photo I26CVPF1, I26CVPF3

Si un ajustement totalement étanche sur le mur est souhaitée, CV nécessite I26S1 ou I26SPF1.



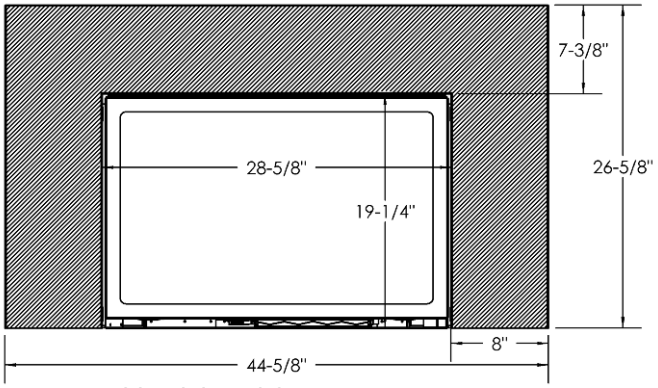
Ensemble pleine vision I26CV1, I26CV3 avec Encadrement rectangulaire I26S1



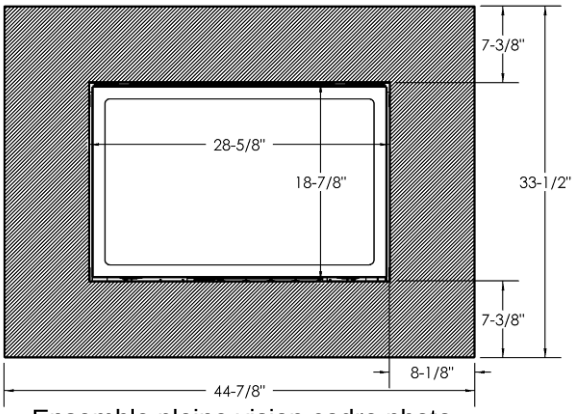
Ensemble pleine vision cadre photo I26CVPF1, I26CVPF3 avec Encadrement cadre photo I26SPF1

---

* Les ensembles pleine vision et encadrements de cette section peuvent être utilisés avec les pièces de contrôle de valve à l'intérieur ou à l'extérieur de l'ouverture, TOUTEFOIS- si les contrôles sont à l'extérieur, ces ensembles DOIVENT être utilisés pour couvrir les contrôles de valve.



Ensemble pleine vision I26CV2, I26CV4

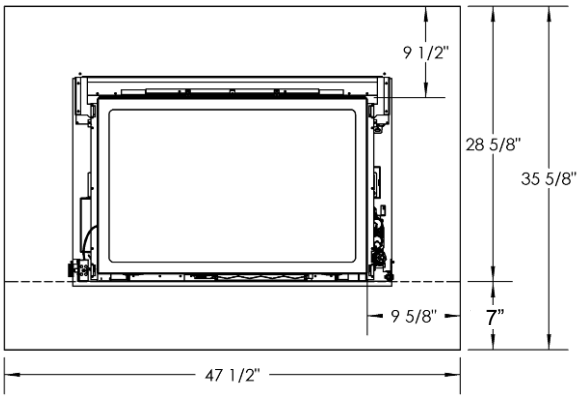


Ensemble pleine vision cadre photo I26CVPF2, I26CVPF4

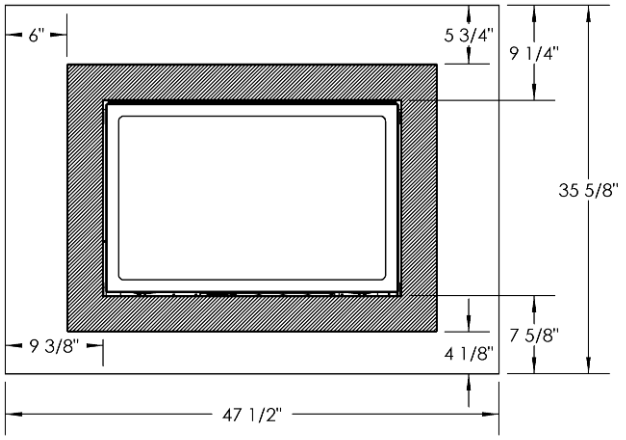
IDV26 Encadrement universel I26SU

Un encadrement universel est disponible pour le IDV26. Il s'agit d'une feuille plate qui se place sur l'appareil et qui doit être taillée et formée par l'installateur. Encadrement plat montré taillé.

Composantes à l'intérieur

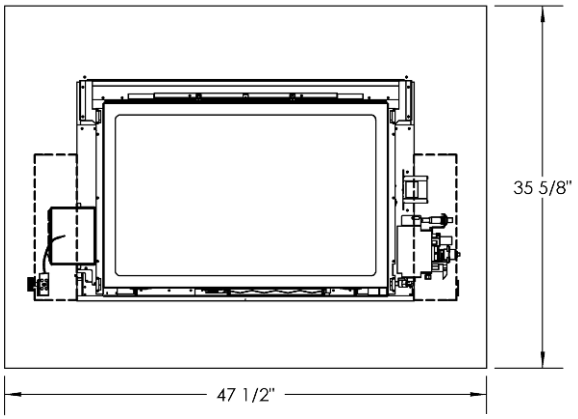


I26SU installé sur l'appareil.

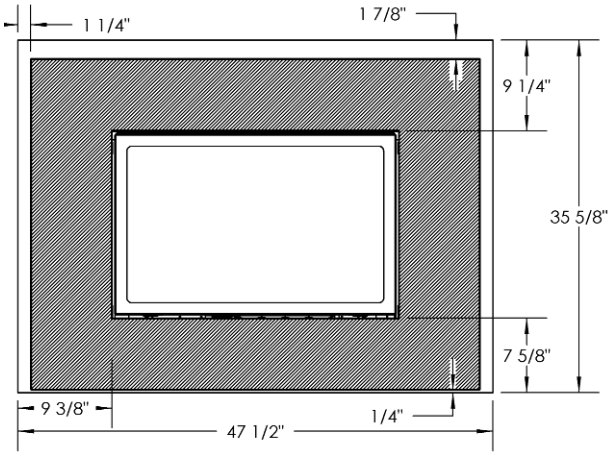


Ensemble pleine vision cadre photo I26CVPF1 ou I26CVPF3 Avec l'encadrement universel I26SU

Composantes à l'extérieur



Le I26SU doit être coupé pour contourner les pièces du contrôle de valve.



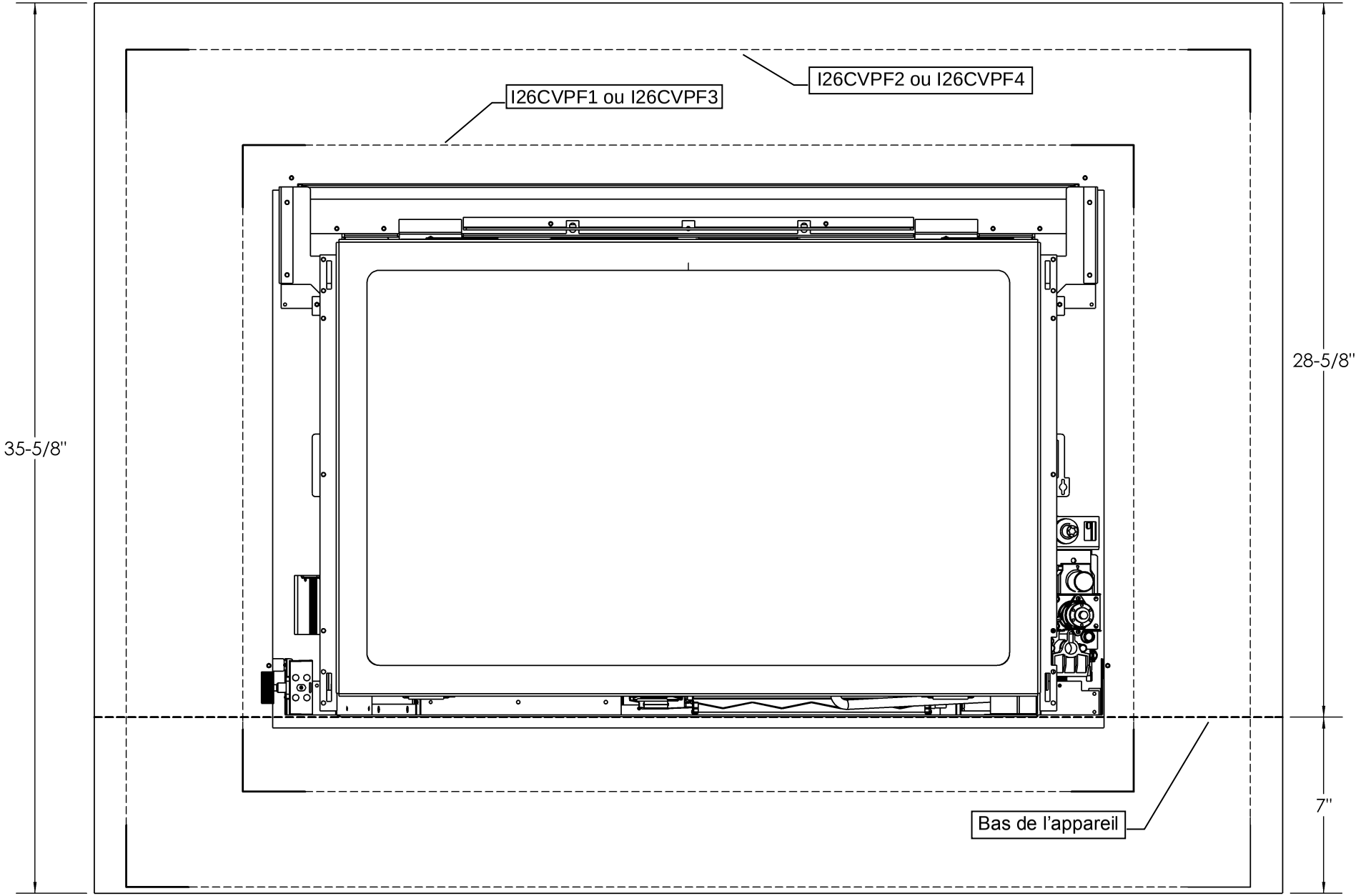
Ensemble pleine vision cadre photo I26CVPF2 ou I26CVPF4 Avec l'encadrement universel I26SU

Les dimensions sont au bord intérieur de la pleine vision.

Voir la feuille de travail à la page suivante pour faire la coupe qui permet de l'utiliser comme encadrement 3 côtés ou pour une configuration personnalisée.

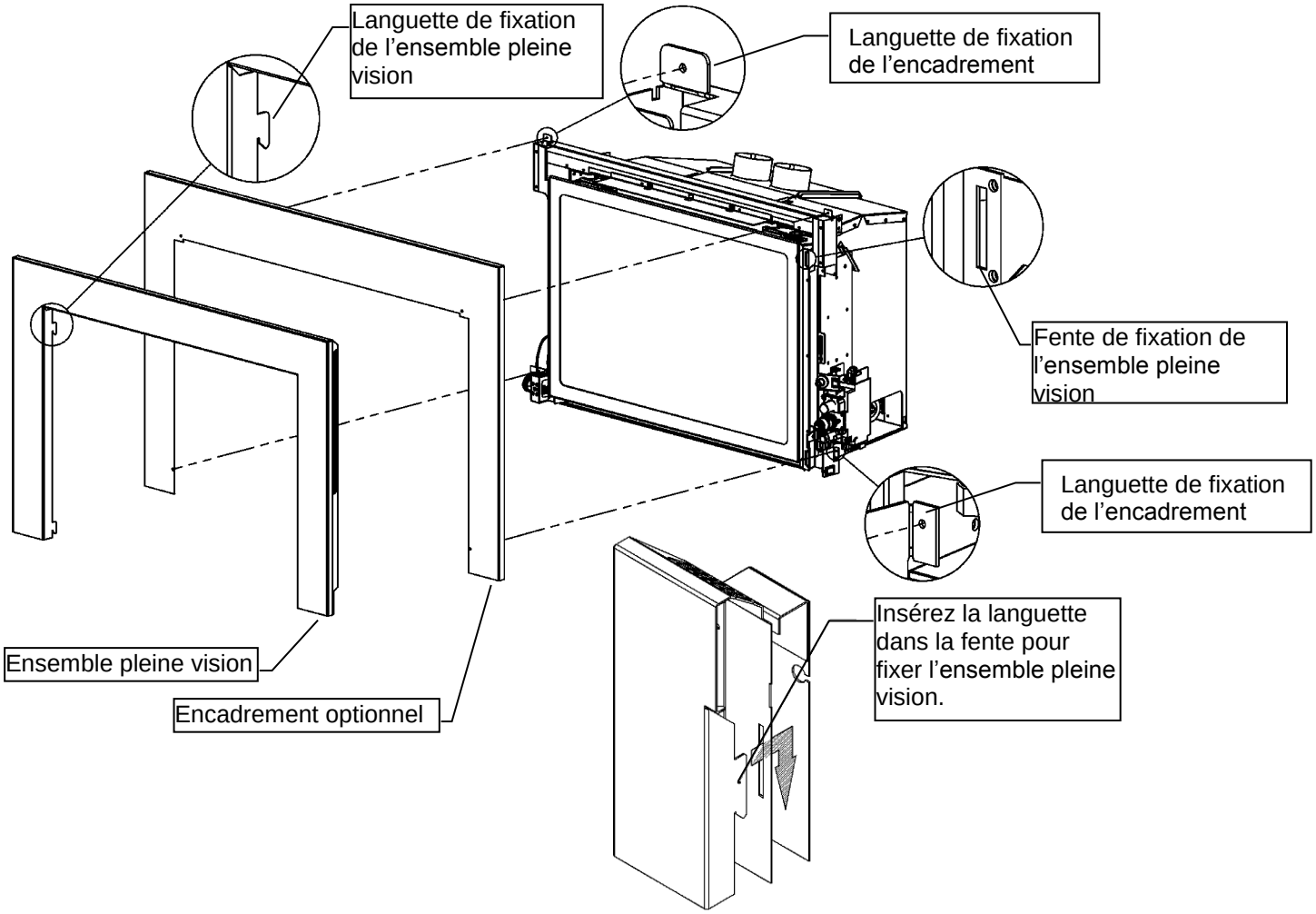
47-1/2"

ENCADREMENT UNIVERSEL I26SU



I26CV - Installation de l'encadrement
- Fixation de l'ensemble pleine vision(CV)
-Accès à la valve

1. **L'encadrement optionnel (I26S, I26SPF, I26SU)** se fixe au foyer encastrable en soulevant vers le haut les 4 languettes de fixation de l'appareil et un utilisant les 4 vis #6 fournies avec l'encadrement.
2. Insérez les languettes de fixation de l'ensemble **pleine vision (I26CV1 ou I26CV3, I26CV2 ou I26CV4, I26CVPF1 ou I26CVPF3, I26CVPF2 ou I26CVPF3)** dans les fentes (à 4 endroits) et abaissez l'ensemble pleine vision en place.
3. **Accès à la valve :** Pour accéder à la valve enlevez l'ensemble pleine vision. Replacez l'ensemble pleine vision comme indiqué à l'étape [2] ci-dessus une fois les ajustements de valve complétés.



N. B. : L'ensemble pleine vision doit être enlevé pour permettre l'accès à la porte vitrée, la valve, et pour faire le service de l'appareil.

Valve positionnée selon les instructions du manufacturier.

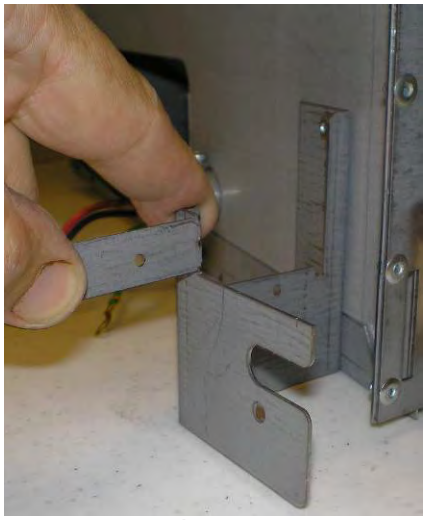
I26S1 / I26SPF1 / I26SU Installation de l'encadrement

Liste de pièces : Encadrement I26S1 / I26SPF1 / I26SU, [Qté 4] vis combo noires #6

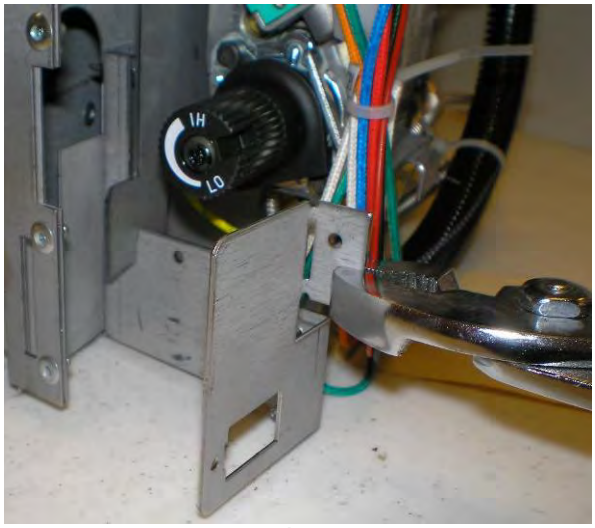
Pliez les 4 languettes de fixation vers le haut

Coin supérieur gauche

Coin supérieur droit

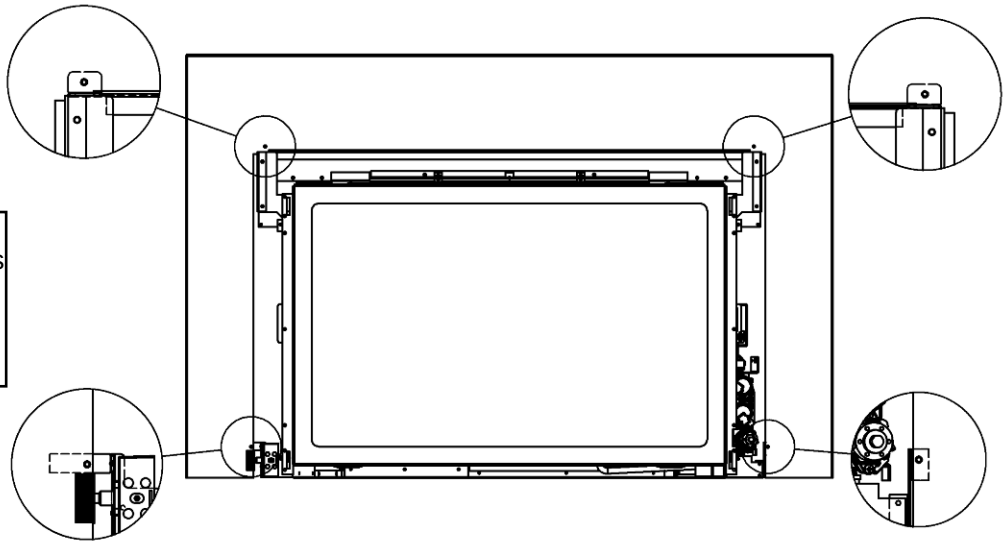


coin inférieur gauche



Coin inférieur droit

Placez l'encadrement sur l'appareil et alignez les trous des languettes de fixation avec les trous de l'encadrement. Fixez avec les vis fournies.



I26CV2 / I26CV4 / I26CVPF2 / I26CVPF4 Installation de l'ensemble pleine vision

Liste de pièces :

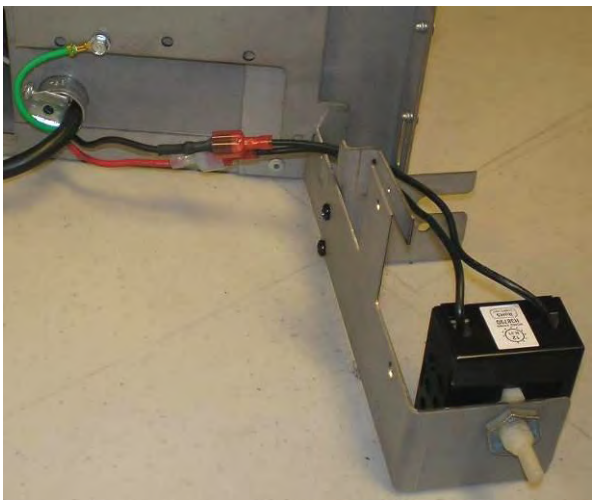
- Encadrement I26CV2 / I26CV4 / I26CVPF2 / I26CVPF4
- Support allongé d'interrupteur marche/ arrêt
- Support allongé de contrôle de ventilateur
- Vis combo noires [4] #6

Composantes à l'intérieur (Tel qu'expédié) :

Support du contrôle de ventilateur

Retirez le contrôle de ventilateur de sa position actuelle.

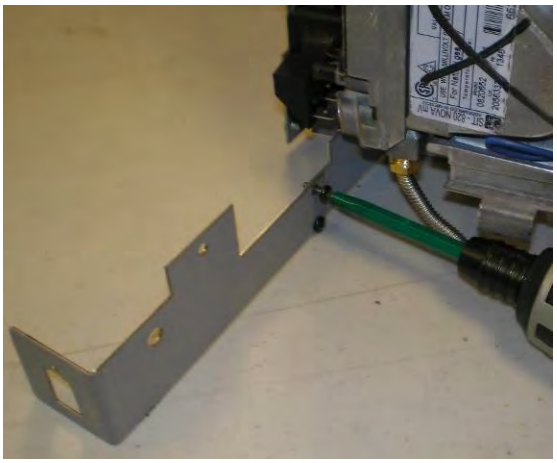
Fixez le support allongé du contrôle de ventilateur en utilisant [2] vis combo #6, tel qu'illustré.



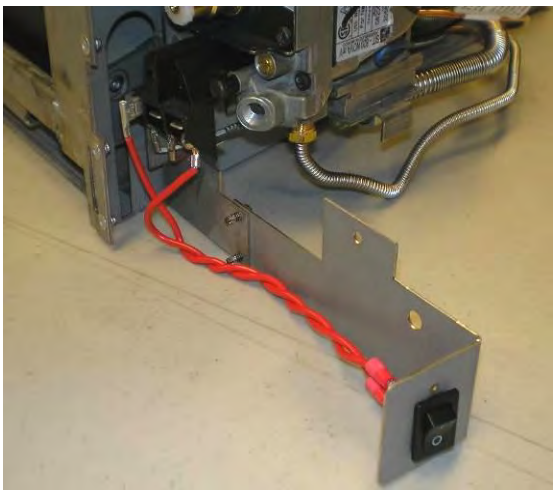
Installez le contrôle et placez les fils, tel que montré.

Support de l'interrupteur marche/arrêt

Retirez l'interrupteur et son support original.



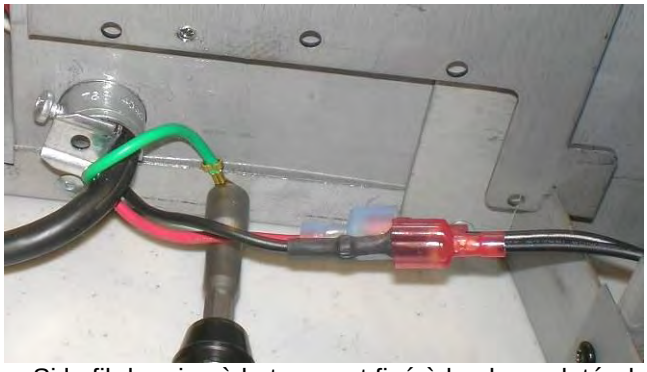
Fixez le support allongé de l'interrupteur en utilisant [2] vis combo #6 combo, tel qu'illustré.



Installez l'interrupteur et placez les fils, tel que montré.

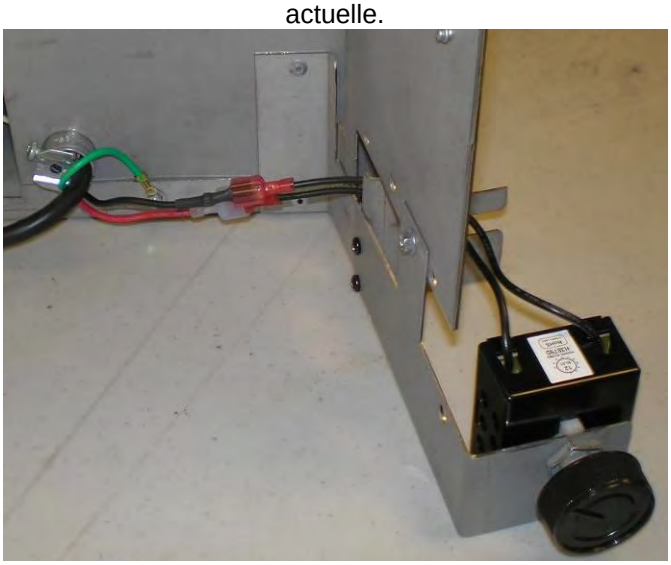
Glissez les languettes de fixation de l'ensemble vision large, dans les fentes de l'appareil et abaissez en place. **Voir la section Installation de l'ensemble pleine vision.**

Support du contrôle de ventilateur



N. B. : Si le fil de mise à la terre est fixé à la plaque latérale des composantes, défaites-le et fixez-le au côté de l'appareil avec une vis DT.

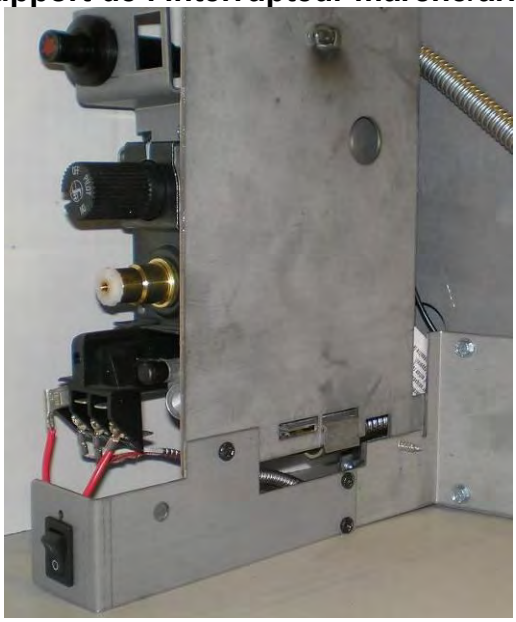
Retirez le contrôle de ventilateur de sa position actuelle.



Fixez le support allongé du contrôle de ventilateur en utilisant [2] vis combo #6, tel qu'illustré.

Installez le contrôle et placez les fils, tel que montré.

Support de l'interrupteur marche/arrêt



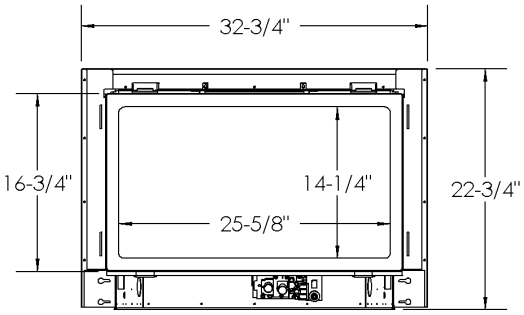
Retirez l'interrupteur et son support original.

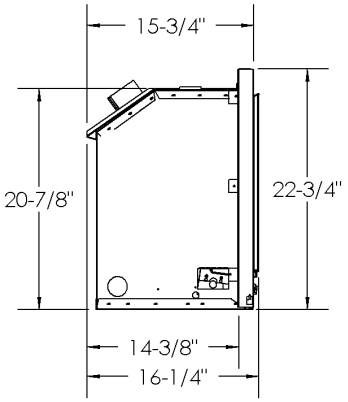
Fixez le support allongé de l'interrupteur en utilisant [2] vis combo #6 combo, tel qu'illustré.

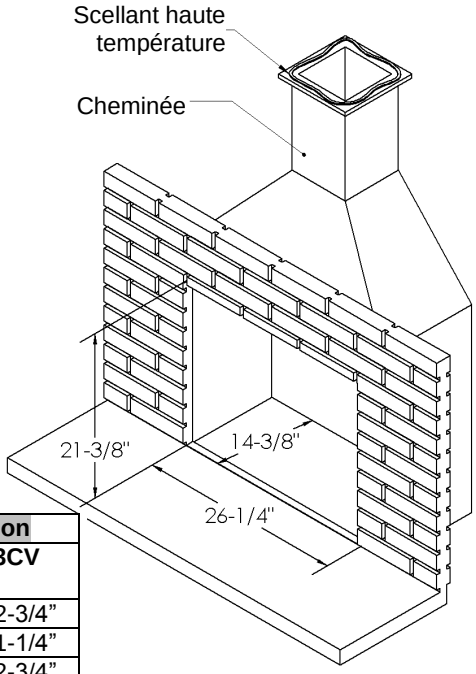
Installez l'interrupteur et placez les fils, tel que montré.

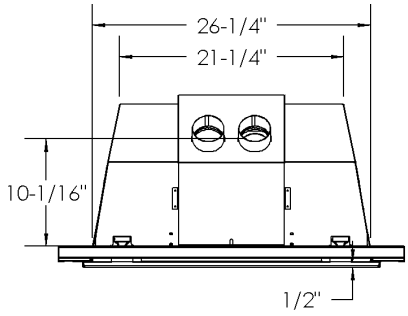
Glissez les languettes de fixation de l'ensemble vision large, dans les fentes de l'appareil et abaissez en place. **Voir la section Installation de l'ensemble pleine vision.**

Encastrable IDV33 – Dimensions et mesures



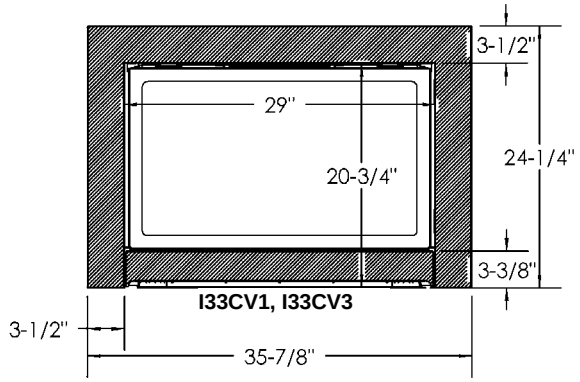




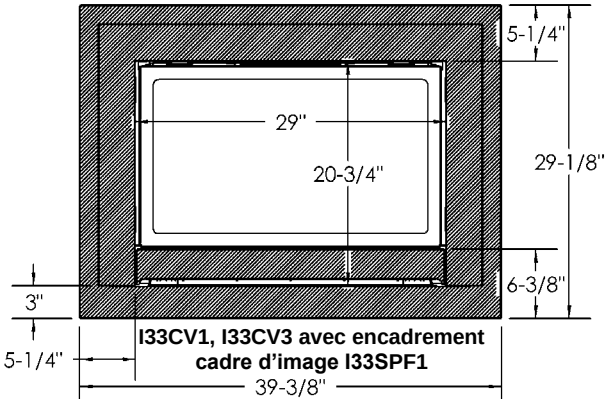


Couverture min. pour I33LK ou I33CV en option			
	Appareil de base	**I33LC**	**I33CV**
Largeur avant :	26-1/4”	34-1/2”	32-3/4”
Largeur arrière :	21-1/4”	21-1/4”	21-1/4”
Hauteur :	21-3/8”	24-3/8”	22-3/4”
Cet appareil dépasse de : • 2-1/2po de la surface finie avec I33CV1 • 4-1/8po de la surface finie avec I33CV3 • 4po de la surface finie avec I33LK			

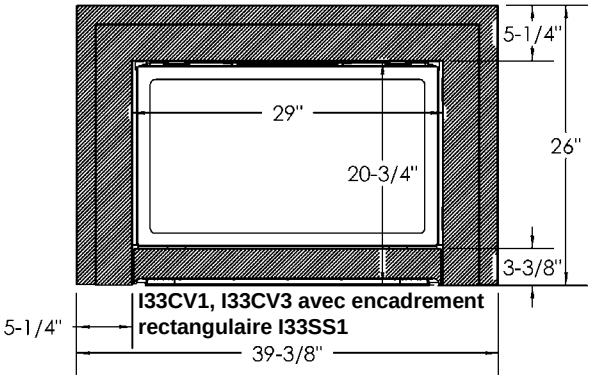
Pleine vision I33CV et dimensions d’encadrement



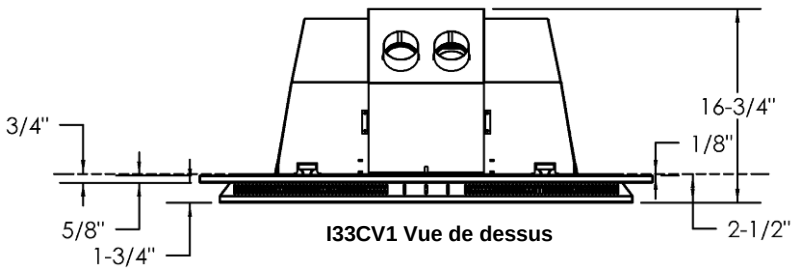
I33CV1, I33CV3



I33CV1, I33CV3 avec encadrement cadre d’image I33SPF1

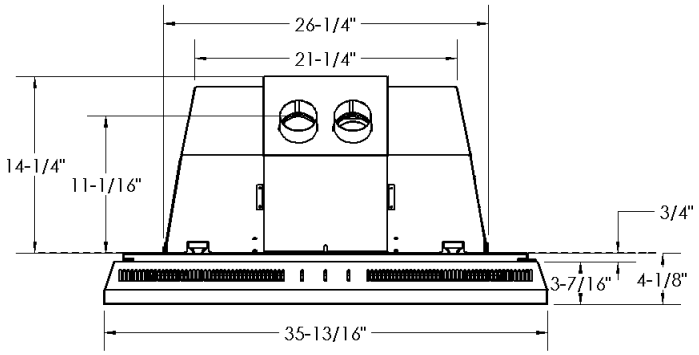


I33CV1, I33CV3 avec encadrement rectangulaire I33SS1



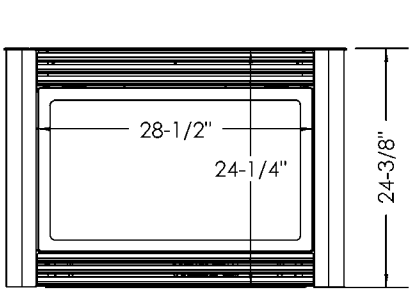
I33CV1 Vue de dessus

(Suite page suivante)

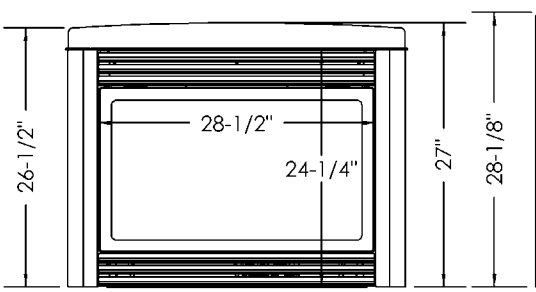


I33CV3 Vue de dessus

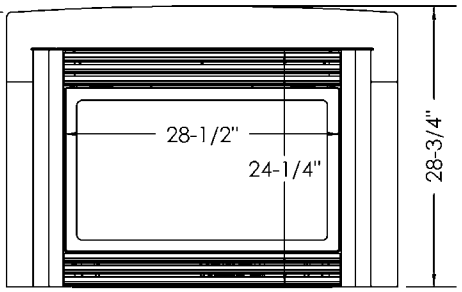
Ensemble de persiennes I33LK et dimensions d'encadrement



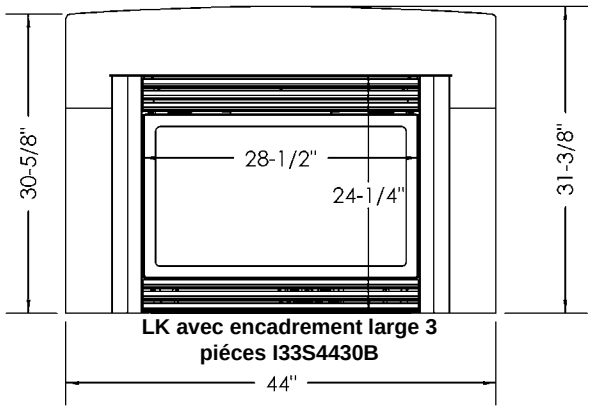
Ensemble de persiennes (LK) modèle de base I33LK



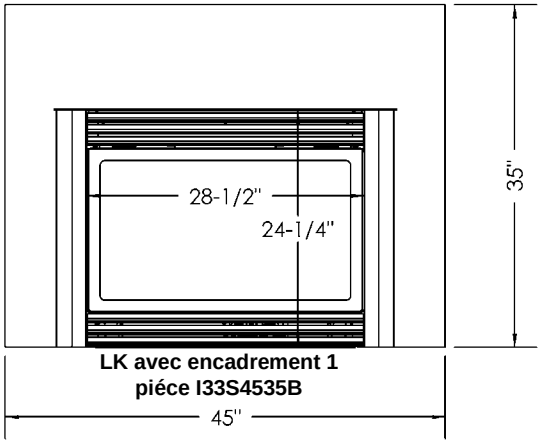
LK avec encadrement supérieur I33S3426B



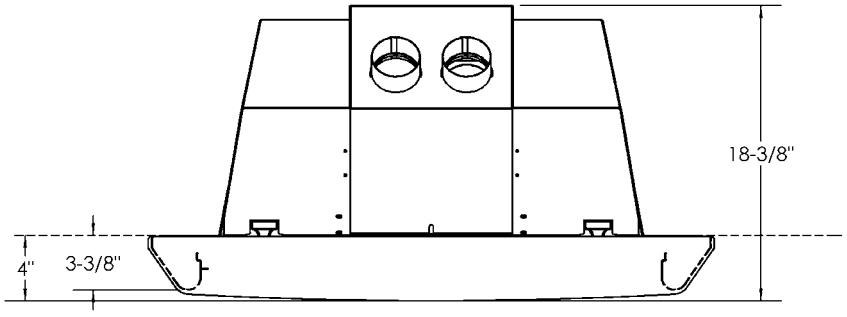
LK avec encadrement mince 3 pièces I33S4028B



LK avec encadrement large 3 pièces I33S4430B



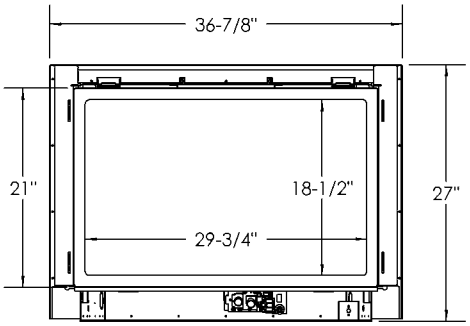
LK avec encadrement 1 pièce I33S4535B

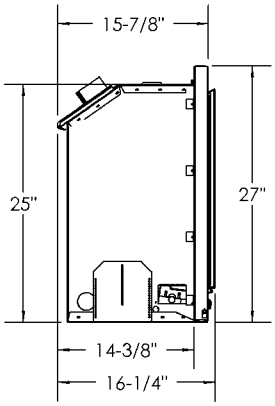


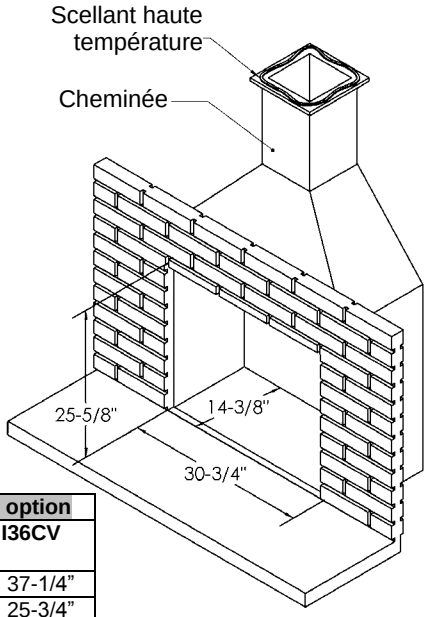
LK Vue de dessus

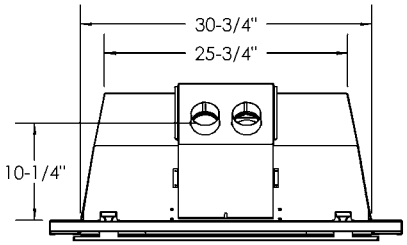
N.B. : Les encadrements illustrés sont universels et peuvent être utilisés avec I33CV1 ou I33CV3. De plus, le I33S4535B (encadrement 1 pièce) a été conçu pour être coupé selon la grandeur désirée. Tracez selon le gabarit et découpez.

Encastrable IDV36 – Dimensions et mesures



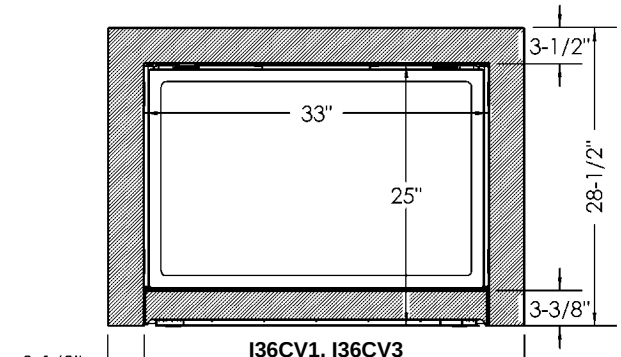




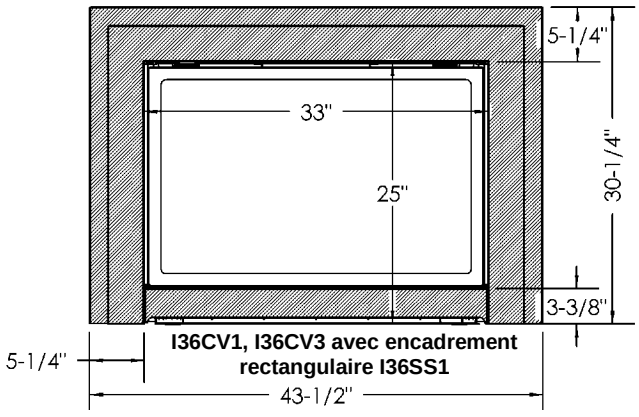


Couverture min. pour I36LK ou I36CV en option			
	Appareil de base	**I36LC**	**I36CV**
Largeur avant :	30-3/4”	39”	37-1/4”
Largeur arrière :	25-3/4”	25-3/4”	25-3/4”
Hauteur :	25-5/8”	28-3/4”	27”
Cet appareil dépasse de : • 2-1/2po de la surface finie avec I36CV1 • 4-1/8po de la surface finie avec I36CV3 • 4po de la surface finie avec I33LK			

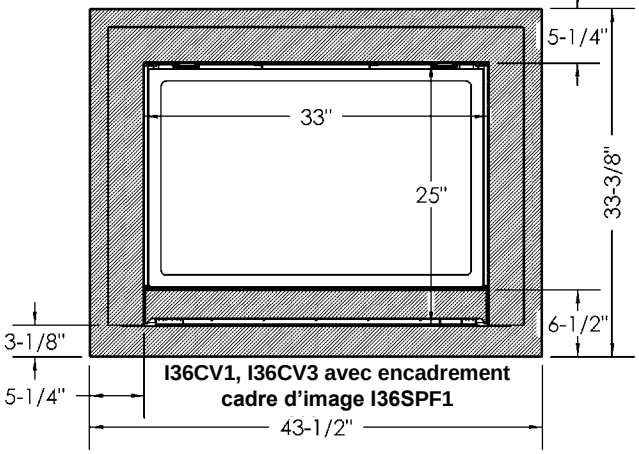
Pleine vision I36CV et dimensions d’encadrement



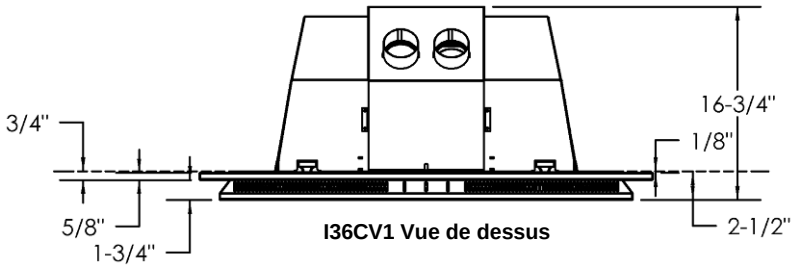
I36CV1, I36CV3



I36CV1, I36CV3 avec encadrement rectangulaire I36SS1

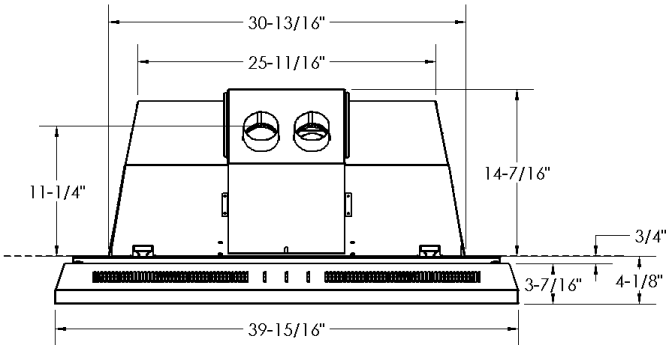


I36CV1, I36CV3 avec encadrement cadre d’image I36SPF1



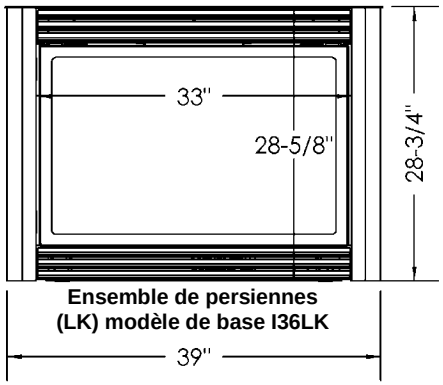
I36CV1 Vue de dessus

(Suite page suivante)

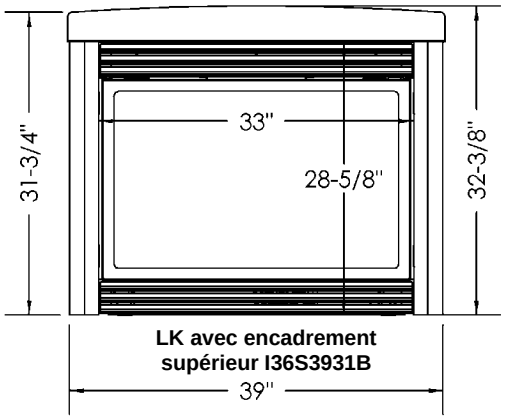


I36CV3 Vue de dessus

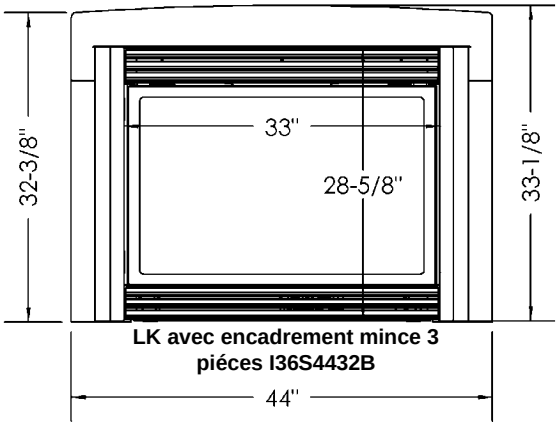
Ensemble de persiennes I36LK et dimensions d'encadrement



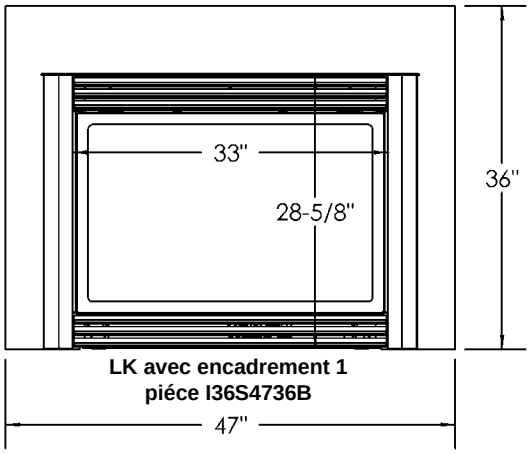
Ensemble de persiennes (LK) modèle de base I36LK



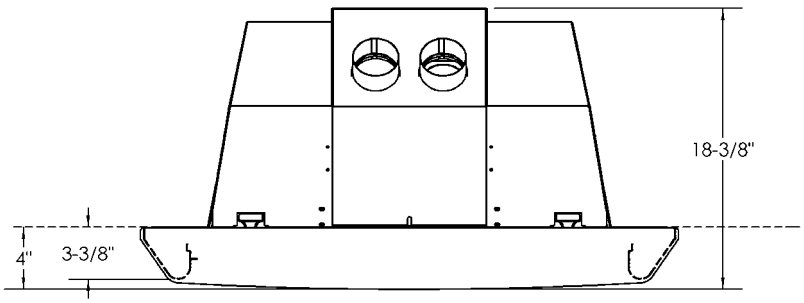
LK avec encadrement supérieur I36S3931B



LK avec encadrement mince 3 piéces I36S4432B



LK avec encadrement 1 piéce I36S4736B

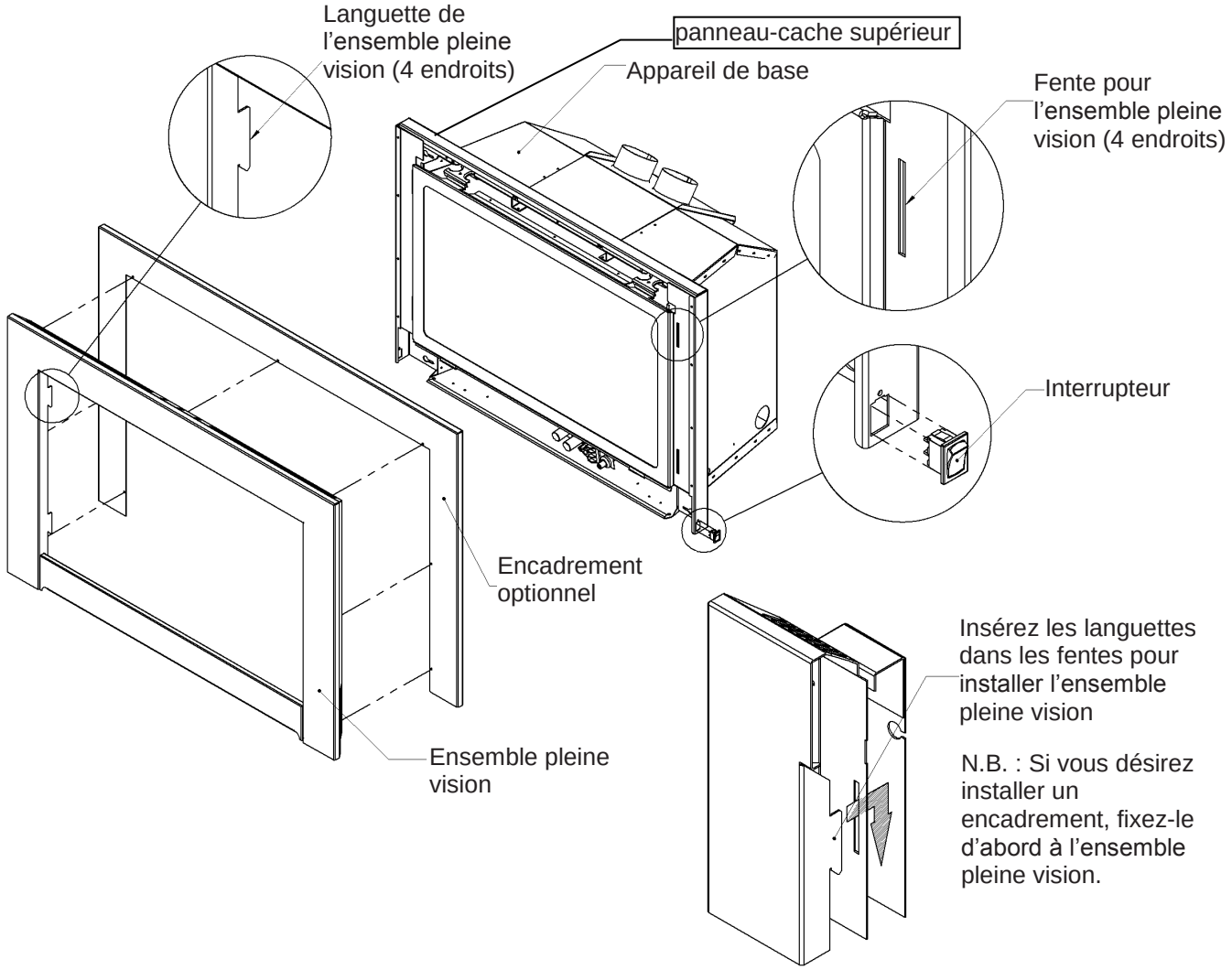


LK Vue de dessus

N.B. : Les encadrements illustrés sont universels et peuvent être utilisés avec I36CV1 ou I36CV3. De plus, le I33S4535B et le I36S4736B (encadrement 1 pièce) ont été conçus pour être coupés selon la grandeur désirée. Tracez selon le gabarit et découpez.

Installation de façade et encadrement I33CV1 / I33CV3 / I36CV1 / I36CV3

1. Enlevez le panneau-cache supérieur pour installer l'adaptateur d'évacuation et l'évacuation de l'appareil. Ensuite réinstallez le panneau-cache supérieur. Voyez l'installation de l'évacuation pour les informations sur la ventilation/ évacuation.
2. Installez l'interrupteur dans le trou prévu à cet effet, situé au bas du côté gauche de l'appareil.
3. Si un encadrement optionnel est utilisé, fixez-le à l'ensemble pleine vision avec les sept (7) vis fournies.
4. Insérez les languettes de l'ensemble pleine vision dans les fentes (à quatre (4) endroits) et laissez-le descendre en place. Si un encadrement optionnel doit être utilisé, assurez-vous de l'installer avant que le pleine vision soit en place. N.B. : l'ensemble pleine vision et encadrement est déposé en place sans être fixé mécaniquement. Voyez les illustrations ci-dessous pour vous guider.

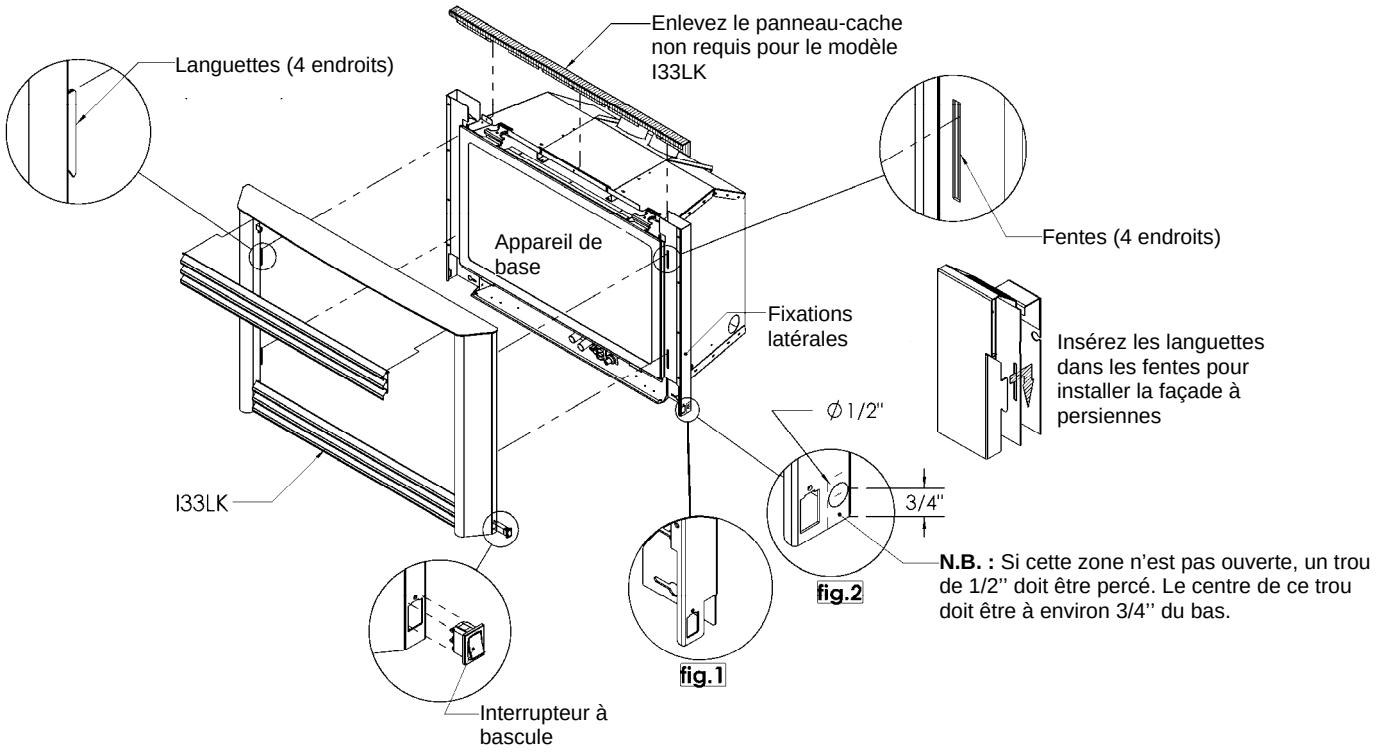


N.B. : L'ensemble pleine vision et encadrement doit être enlevé pour donner accès à la porte vitrée pour faire l'entretien.

Installation des façades I33LK/I36LK

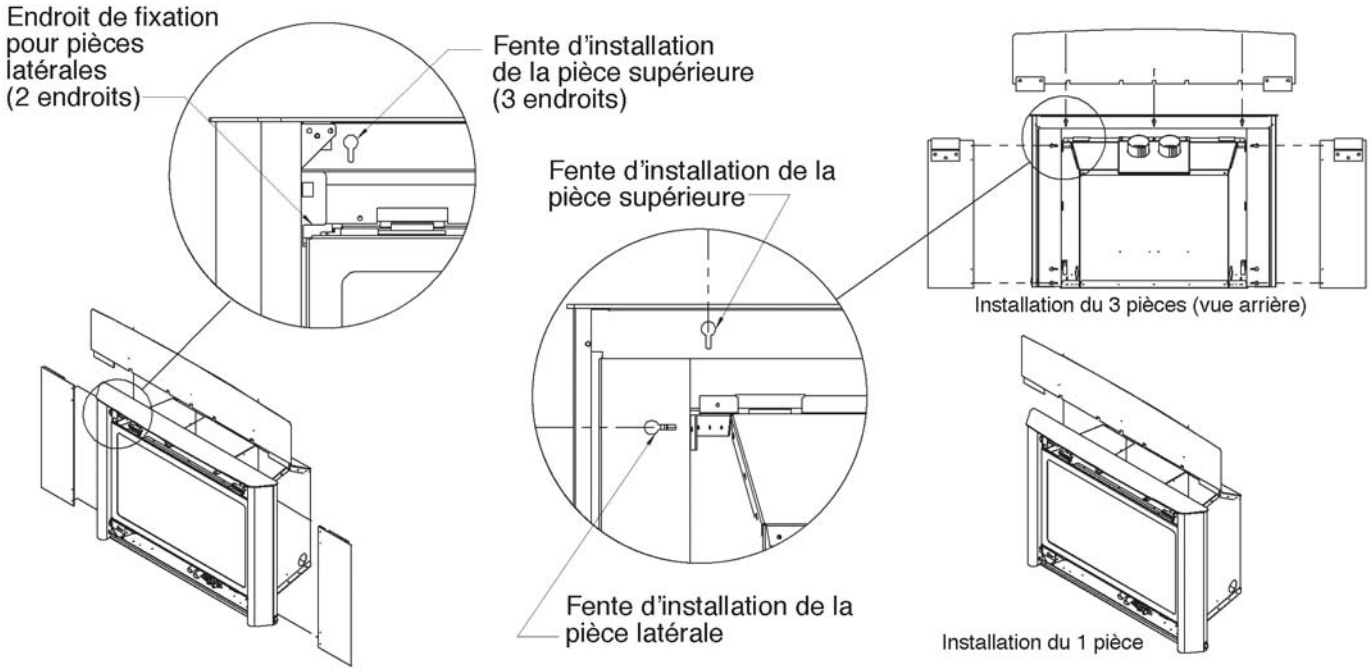
1. Enlevez le panneau-cache supérieur de l'appareil de base en défaisant les trois [3] vis. Vous n'avez pas besoin de cette pièce avec les modèles I33LK/I36LK vous pouvez donc la jeter. Toutefois, gardez les vis pour fixer le I33LK/I36LK.
2. Installez l'adaptateur d'évacuation. Référez-vous à la section Installation de l'évacuation.
3. Enlevez l'interrupteur ON/OFF et débranchez ses fils de la valve (prenez en note les branchements). Mettre de côté jusqu'à ce que la façade LK soit installée.
4. À ce moment, regardez le coin inférieur droit du devant du foyer. Si la portion arrière est découpée (**fig.1** ci-dessous), alors vous êtes prêt à procéder. Si non (**fig.2** ci-dessous), il faut percer un trou de 1/2" dont le centre doit être à environ 3/4" du bas.
5. La façade I33LK/I36LK s'installe en l'abaissant dans les fixations latérales, alignez les quatre [4] languettes de fixation avec les quatre [4] fentes. Positionnez les languettes dans les fentes et bloquez en abaissant en place.
6. Un fois le I33LK/I36LK en place, fixez-le avec les trois [3] vis enlevées du panneau-cache supérieur.
7. Installez l'interrupteur et ses fils en les passant par l'ouverture située du côté inférieur droit de la façade LK et par l'encoche au bas de l'appareil (ou le trou de 1/2" que vous avez percé). Rebranchez les fils de l'interrupteur à la valve. Insérez l'interrupteur dans la façade LK et fixez avec une vis.

N.B. : La façade à persiennes n'a pas besoin d'être enlevée pour donner accès à la porte vitrée pour faire l'entretien.



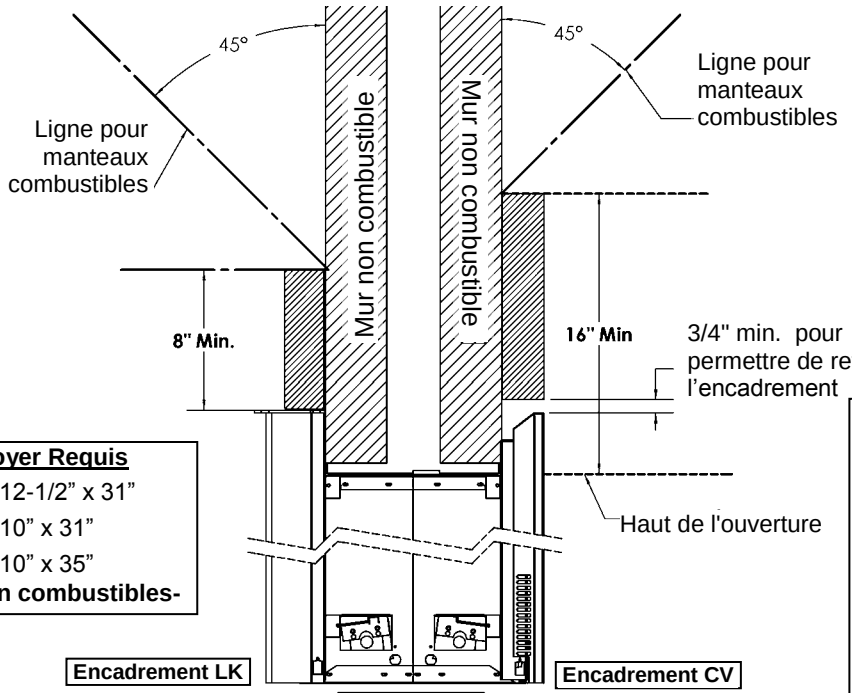
Installation d'encadrement pour façades IDV33/36

1. Le I33LK/I36LK doit être installé avant de continuer avec ces étapes.
2. Lors de l'installation d'un encadrement en trois (3) pièces, il faut commencer par les pièces latérales. Si vous installez un encadrement une pièce, sautez les étapes des pièces latérales.
3. Glissez les pièces latérales en place. Les vis préréglées doivent glissez dans les fentes situées derrières les colonnes latérales. Ne pas serrez ces vis à ce moment. Vous devez aligner la pièce supérieure d'abord.
4. Glissez la pièce supérieure en place. Celle-ci s'aligne avec les trois (3) fentes derrière la grille supérieure. Fixez la pièce supérieure avec les trois (3) vis préréglées.
5. Une fois la pièce supérieure fixée, alignez et fixez les pièces latérales avec la pièce supérieure et serrez les vis préréglées.



No de pièce	Description	Dimensions
I33S3426B	Encadrement supérieur 1 pièce	34 1/2" x 26 5/8"
I33S4028B	Encadrement mince 3 pièces	40" x 28"
I33S4430B	Encadrement large 3 pièces	44" x 30 1/2"
I33S4535B	Encadrement universel 1 pièce	45" x 35"
I36S3931B	Encadrement supérieur 1 pièce	39" x 32 3/8"
I36S4432B	Encadrement mince 3 pièces	44" x 33 1/8"
I36S4736B	Encadrement universel 1 pièce	47" x 36"

Recouvrements muraux IDV26 IDV33 IDV36



Tous les recouvrements muraux sous la ligne pour manteau combustible, **DOIVENT** être NON combustibles.

(ex. : charpente d'acier et panneau de ciment).

Tapis Foyer Requis

IDV26 – 3/4" x 12-1/2" x 31"

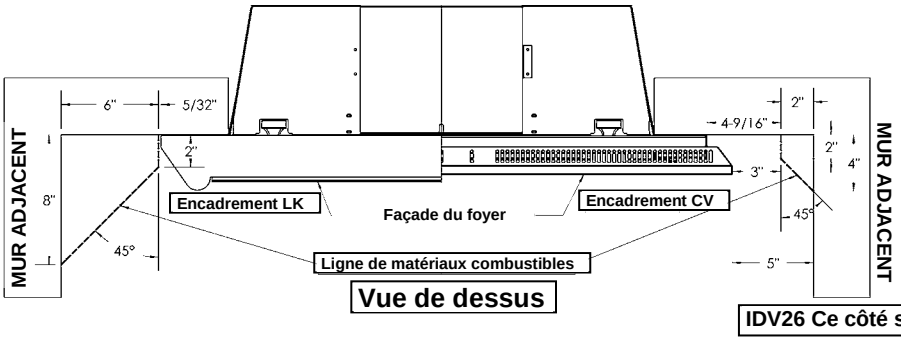
IDV33 – 3/4" x 10" x 31"

IDV36 – 3/4" x 10" x 35"

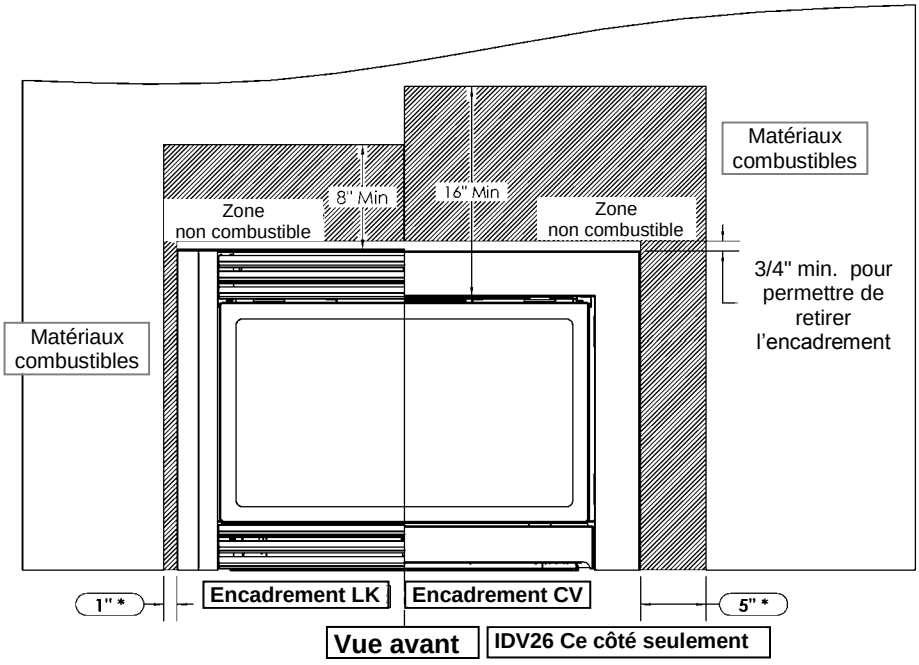
-Doit être non combustibles-

***Pour réduire la hauteur du manteau combustible voir Mantel section Dégagement de Bouclier.**

***Pour plus d'information voir la page des dégagements aux manteaux combustibles.**



Tous les recouvrements muraux plus près que la ligne pour manteau combustible, **DOIVENT** être NON combustibles



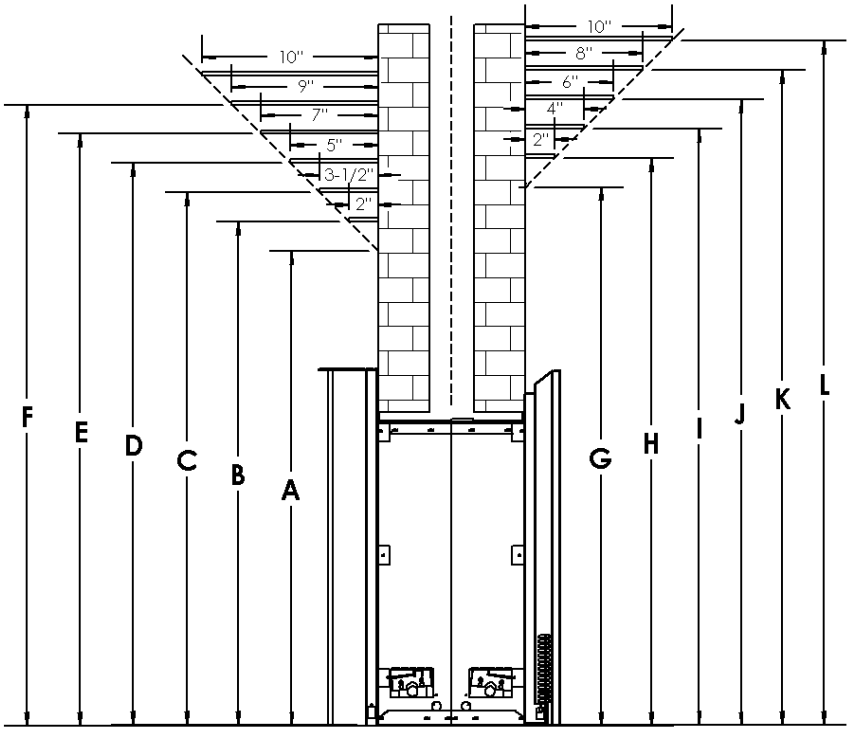
IDV26 / IDV33 / IDV36- Dégagement aux manteaux combustibles

Avant d'installer quelque manteau que ce soit, il est important de déterminer la combustibilité de ses matériaux. Il y a deux types de matériaux à considérer : combustible et non combustible.

Un manteau combustible est celui qui est composé de matériaux qui peuvent se décolorer, s'enflammer ou perdre de leur intégrité si exposés à la chaleur. Les manteaux de ce type doivent obligatoirement se conformer aux dimensions spécifiées dans les figures ci-dessous. À l'inverse, un manteau non combustible est celui qui est composé de matériaux qui peuvent supporter des températures supérieures à 250°F (121°C).Les manteaux non combustibles peuvent être installés à n'importe quelle hauteur au dessus de l'ouverture du foyer, et de ce fait n'ont pas à se conformer aux mesures spécifiées ci-dessous. Consultez les codes locaux pour déterminer si votre manteau est combustible ou non.

Manteau hauteur du bas de l'appareil			
LK - Appareils à persiennes			
	IDV26	**I33LK**	**I36LK**
A	--	32-3/8"	37-3/4"
B	--	34-3/8"	39-3/4"
C	--	36-3/8"	41-3/4"
D	--	38-3/8"	43-3/4"
E	--	40-3/8"	45-3/4"
F	--	42-3/8"	47-3/4"

Manteau hauteur du bas de l'appareil			
CV - Appareil avec ens. pleine vision			
	I26CV	**I33CV**	**I36CV**
G	35-3/8"	36-3/4"	44-5/8"
H	37-3/8"	38-3/4"	46-5/8"
I	39-3/8"	40-3/4"	48-5/8"
J	41-3/8"	42-3/4"	50-5/8"
K	43-3/8"	44-3/4"	42-5/8"
L	45-3/8"	46-3/4"	54-5/8"



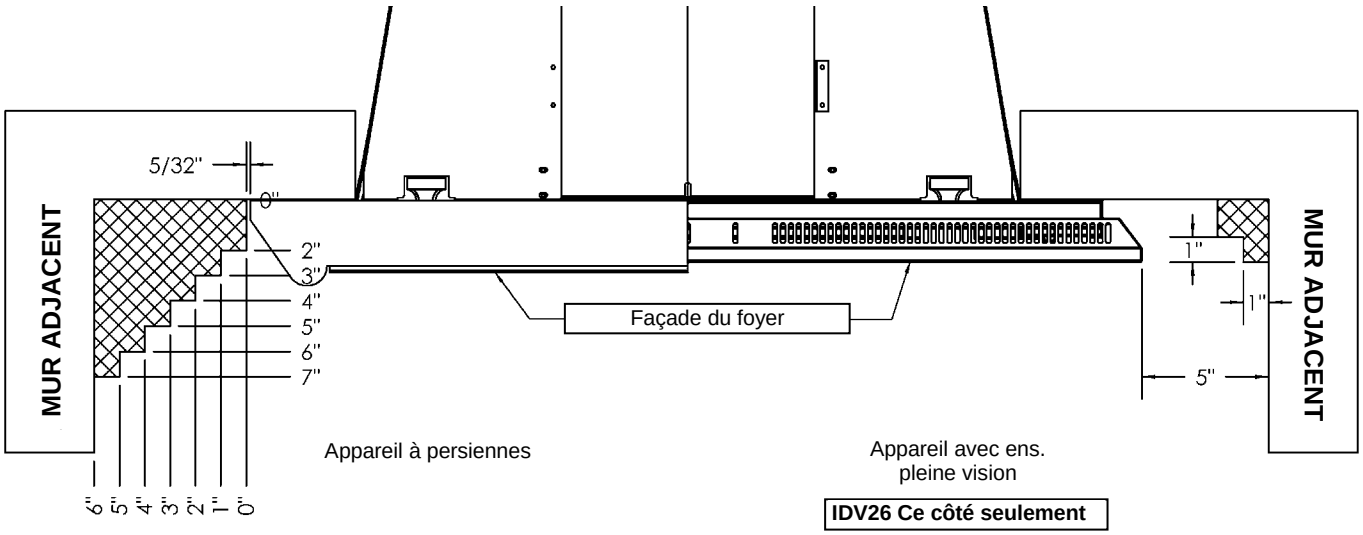
Appareil à persiennes

IDV26 Ce côté seulement

Avertissement : Des objets combustibles ne doivent pas être placés sur un manteau non combustible à moins que ce manteau respecte la hauteur minimale des manteaux combustibles.

***Pour réduire la hauteur du manteau combustible voir Mantel section Dégagement de Bouclier.**

Dégagement aux pattes de manteaux



Appareil à persiennes

Appareil avec ens. pleine vision

IDV26 Ce côté seulement

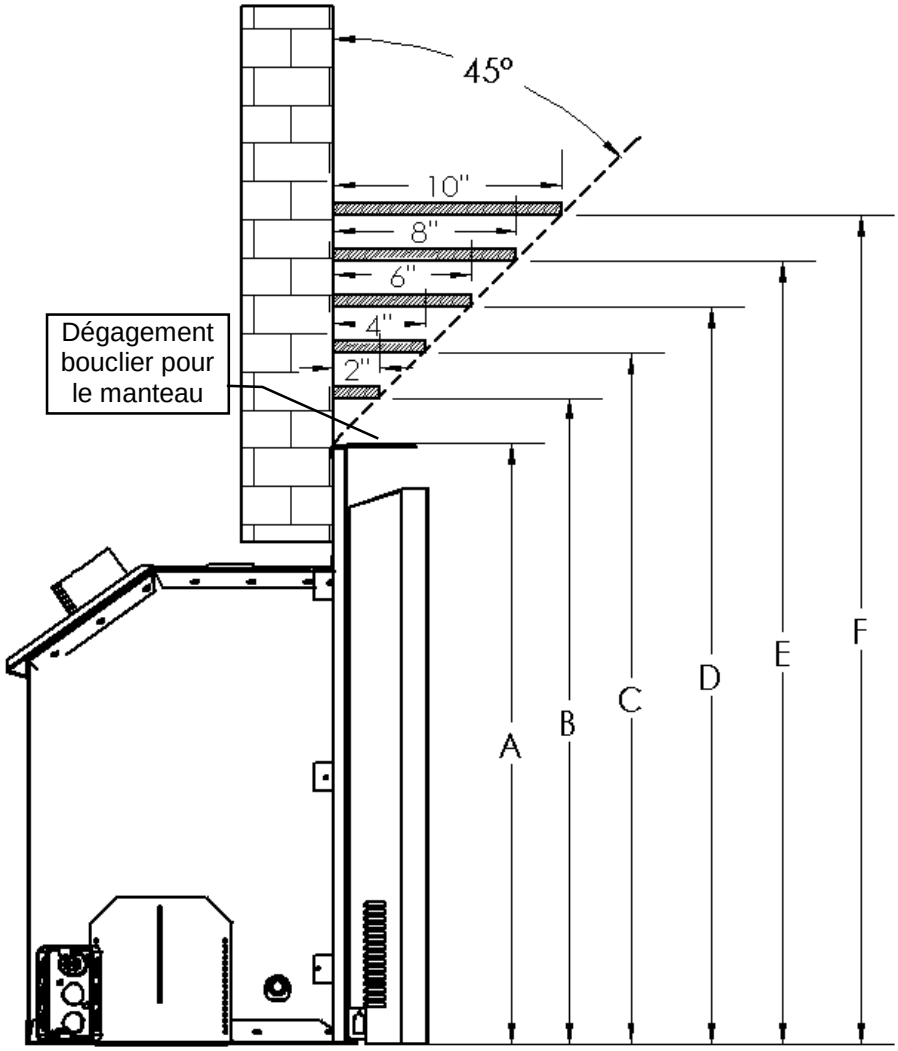
I33CS Dégagement bouclier pour le manteau - Pour IDV26 / IDV33 / IDV36
(Doit être utilisé avec un CV et I26S1 ou I26SPF1 / I33SS1 / I36SS1 Entoure)

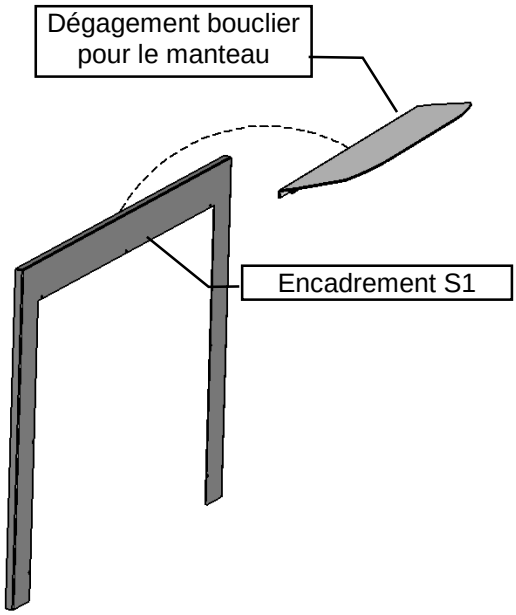
Contenu du Kit: [1] Dégagement bouclier avec les vis

Le Bouclier Mantel Clearance permettra de réduire la hauteur requise d'un manteau combustible par les montants suivants:

IDV26 - 6-7/8” **IDV33 - 10-5/8”** **IDV36 - 6-5/8”**

Voir le tableau ci-dessous pour la hauteur requise de manteau combustible lors de l'utilisation du Bouclier Mantel Clearance.





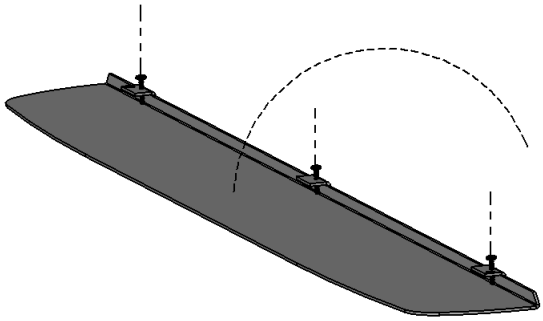
Avertissement : Des objets combustibles ne doivent pas être placés sur un manteau non combustible à moins que ce manteau respecte la hauteur minimale des manteaux combustibles.

Manteau hauteur du bas de l'appareil (Lors de l'utilisation I33CS)			
	I26CV	**I33CV**	**I36CV**
A	28-1/2”	26-1/4”	34-1/2”
B	30-1/2”	28-1/4”	36-1/2”
C	32-1/2”	30-1/4”	38-1/2”
D	34-1/2”	32-1/4”	40-1/2”
E	36-1/2”	34-1/4”	42-1/2”
F	38-1/2”	36-1/4”	44-1/2”

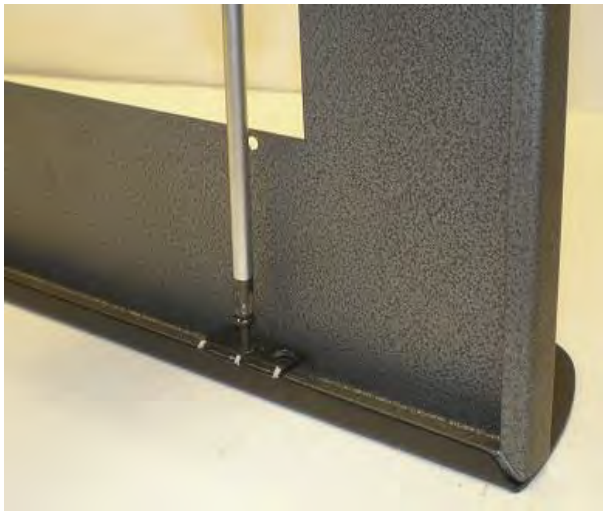
(Voir page suivante pour les instructions d'installation)

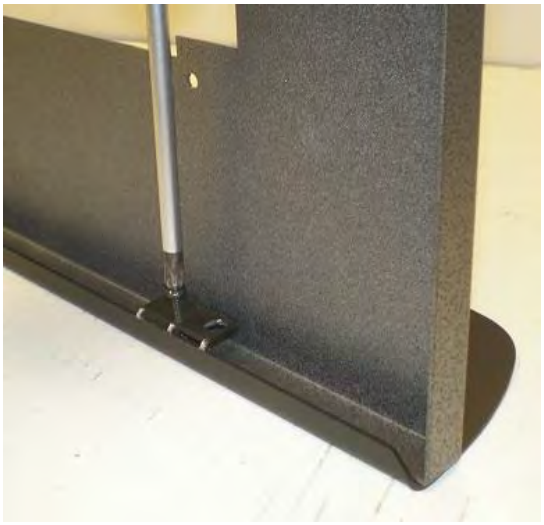
I33CS Dégagement bouclier pour le manteau- instructions d'installation

Contenu du Kit: [1] Dégagement bouclier avec les vis

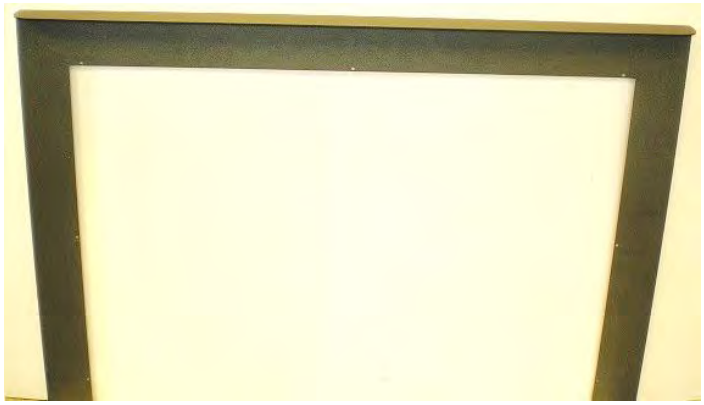


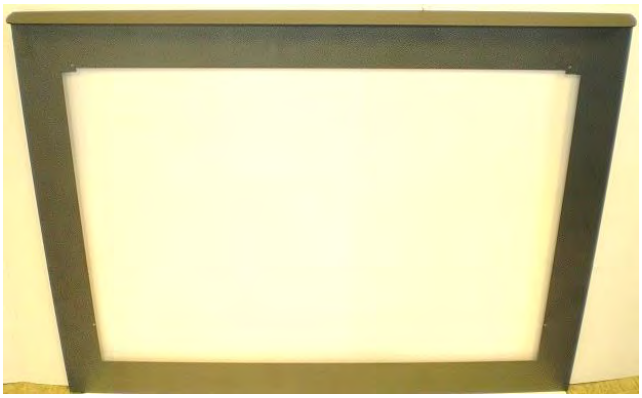
Placez I33CS à l'envers sur une surface protégée. Desserrer les vis.





Centre entourent sur I33CS. Serrer les vis pour maintenir en place Surround.





Surround est maintenant prêt à installer sur cheminée.

Évacuation verticale pour les climats froids

Dans les régions où les températures descendent régulièrement sous -10oC ou 14oF, nous recommandons que l'enchâssure soit isolée, et que le conduit d'évacuation soit entouré d'isolant Mylar là où il passe dans un entre-toit. Ceci augmentera la température du conduit et aidera à l'évacuation dans des conditions de températures froides.

Il est aussi important que les appareils à évacuation directe verticale fonctionnent quotidiennement durant les mois d'hiver ceci empêche le gel de l'évent. Nous recommandons l'utilisation d'un thermostat (interdit pour un appareil installé aux États-Unis) réglé à la température de la pièce pour permettre le fonctionnement cyclique de l'appareil. Pour les modèles comportant un IPI il peut être nécessaire de régler l'appareil en mode de veilleuse continue (Standing pilot) pour garder de la chaleur dans la cavité. Cette procédure évite que de l'air froid pénètre dans la cheminée et se rende vers les pièces de la maison. Par le même fait quand la température interne du foyer est légèrement élevée celui-ci garde sa capacité à évacuer proprement les gaz de combustion. Et facilite le démarrage.

Cet appareil ne doit pas être connecté à une cheminée qui dessert un autre foyer à combustible solide.

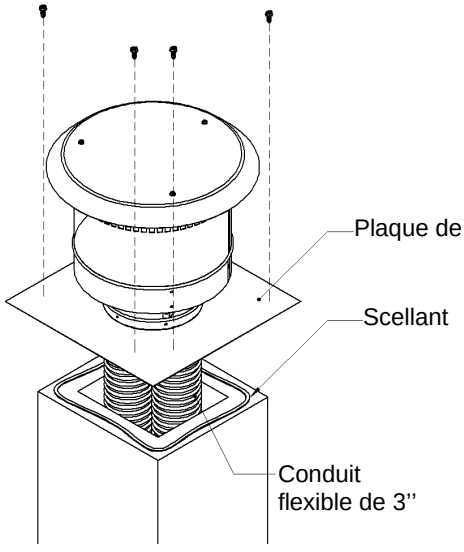
Cet appareil est approuvé avec le système Flex Vent de Kingsman (listé dans ce manuel) ou le système de conduit flexible Dura-Vent de Simpson (Évent de sortie colinéaire #0991 et Adaptateur pour évent colinéaire #0923GK). Ce foyer encastrable a été conçu pour être utilisé avec deux conduits flexibles pour gaz de 3po (7,62cm) de diamètre.

Toutes les composantes de l'évacuation/ventilation doivent être installées selon les instructions de leur fabricant. Tous les conduits d'évacuation doivent se terminer dans un capuchon pour prévenir l'entrée de débris ou de pluie qui pourraient causer des dommages à l'appareil ou causer une situation dangereuse. L'espace entre la cheminée existante et les conduits d'évacuation doit être fermé pour les même raisons et pour éviter des problèmes d'évacuation ou la corrosion des conduits.

Si le foyer encastrable remplace un foyer encastrable existant les conduits d'évacuation et aération existants doivent être de la bonne dimension et inspectés pour éviter qu'ils soient obstrués, endommagés ou rouillés. Il faut les remplacer si nécessaire.

Avant de passer un conduit d'évacuation dans une cheminée existante ou autre système d'évacuation, cette dernière doit être inspectée, nettoyée et réparée si nécessaire. Une cheminée qui était utilisée pour un appareil à combustible solide doit être nettoyée par un professionnel pour éviter la corrosion et de possibles dangers pour la sécurité.

Installation de l'évent de sortie vertical IDVVT



1. Avant d'attacher les conduits flexibles à l'évent, vous devez déterminer comment le capuchon sera fixé à la cheminée existante ou au tuyau de poêle à bois. La plaque de fermeture doit être coupée, encochée et formée pour bien s'adapter au dessus de la cheminée existante pour permettre un joint étanche.

2. Placez un ruban de scellant haute qualité (silicone RTV) sur le dessus de la cheminée ou tuyau de poêle. Ceci donnera un joint étanche pour prévenir l'entrée de pluie dans la cheminée existante.

Système d'évacuation	
IDVVT	Évent de sortie vertical
IDVFK25	Ensemble de conduit flexible (3 fois 25pi de conduit expansible de 3po avec scellant Millpac et vis)
#0991	Évent de sortie colinéaire HW vertical Simpson Duravent
#0923GK	Adaptateur colinéaire pour évent de sortie vertical
N.B. : Si vous utilisez le Simpson Duravent, toujours commander le #0991 et le #0923GK ensemble	

	Vertical	**Horizontal**
Min.	10pi (3,1m)	0pi (0m)
Max.	40pi (12,2m)	2pi (0,6m)

AVERTISSEMENT : Ne pas placer les pièces selon ces diagrammes ou ne pas utiliser que des pièces spécialement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages à la propriété ou des blessures.

Il est formellement interdit de couper toute pièce de tôlerie du foyer existant dans lequel le foyer encastrable doit être installé

IDV26 / IDV33 / IDV36 Installation du conduit d'évacuation

1. Enlevez le panneau cache supérieur et plaque d'adaptation en enlevant les 5 vis tel que montré ci-dessous. (Fig.3) Fixez les conduits d'évacuation à l'évent avec du Millpac et 4 vis par joint. Bien identifier les conduits de sortie et d'entrée. Faites attention de ne pas connecter la sortie avec l'entrée et vice-versa. Descendez l'évent et les conduits, vissez la plaque de fermeture sur le dessus de la cheminée ou tuyau de poêle. Il pourrait être nécessaire de percer des trous pour les vis dans le dessus de la cheminée tout dépendant du matériau. (8vis).

2. Les 2 conduits d'évacuation/aération devraient maintenant pendre dans le foyer existant. Fixez les 2 conduits à l'adaptateur avec du scellant Millpac et des vis. Laissez l'adaptateur pendre jusqu'à ce que le foyer soit prêt à être positionné.

3. Glissez délicatement l'appareil en place. L'adaptateur doit glisser le long du dessus de l'appareil, entre les guides. Assurez-vous qu'il reste à plat. (Fig.2)

4. Une fois l'appareil en place, fixez la plaque d'adaptateur avec les 2 vis enlevées précédemment. En serrant la plaque d'adaptateur, faites attention, la plaque doit être à plat sur l'appareil et le crochet arrière doit être engagé sur la languette située à l'arrière de l'appareil. (Fig. 2 et 3)

5. Pour I33/I36 CV (pleine vision) seulement : Replacez le panneau cache supérieur (Fig. 1A) avec les 3 vis, avant d'installer la façade de l'ensemble pleine vision I33CV/I36CV.

6. Si vous utilisez le I33LK/I36LK, jetez le panneau cache supérieur et installez le I33LK/I36LK selon les instructions de la section : I33LK/I36LK Installation de façade à persiennes.

7. Utilisez de scellant Millpac pour sceller les joints des conduits et assurer qu'il n'y ait pas de fuite.

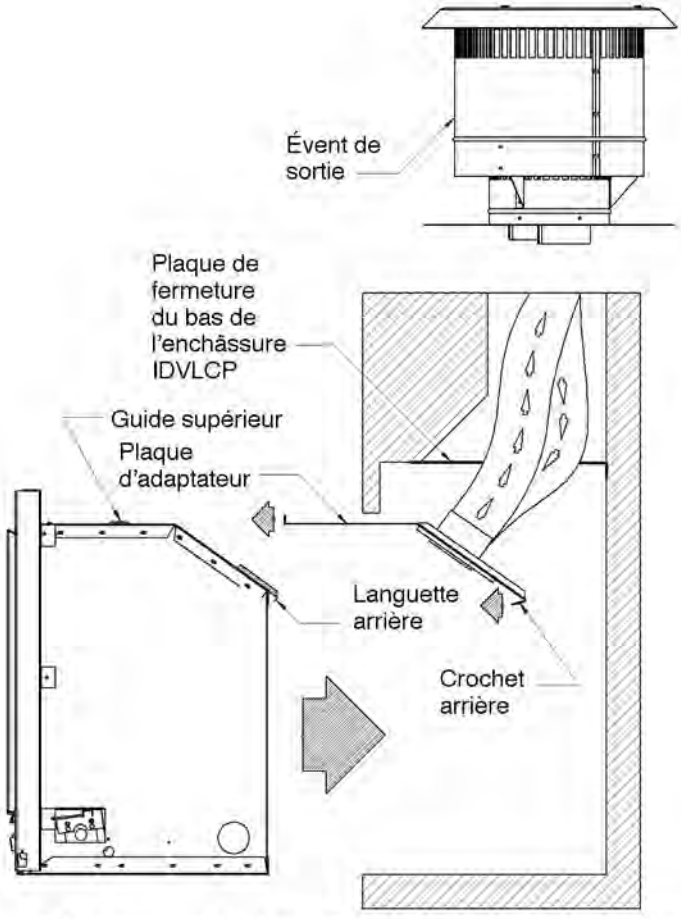


Fig.2 - Installation de l'évacuation par cheminée pour l'appareil de base

N.B. : Si le foyer usiné n'a pas de trou d'accès, un trou de 1,5po (37,57mm) ou moins peut être percé, selon les règles de l'art, dans le bas du côté ou sous la chambre de combustion. Ce trou d'accès doit être rempli avec de l'isolant non combustible, une fois la conduite de gaz passée.

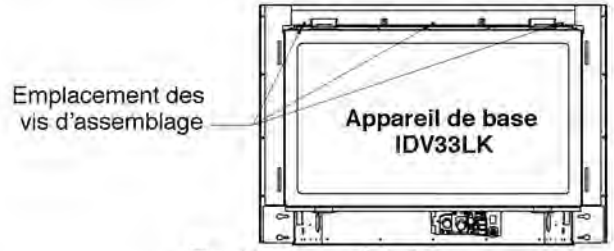


Fig. 1A - Appareil de base

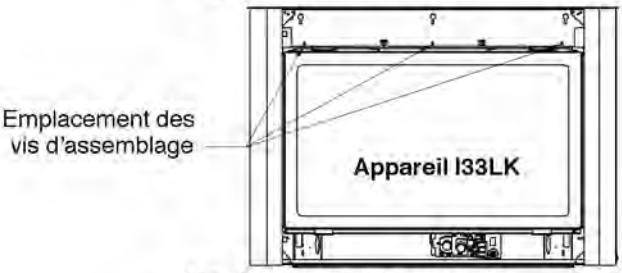


Fig. 1B - Appareil à persiennes

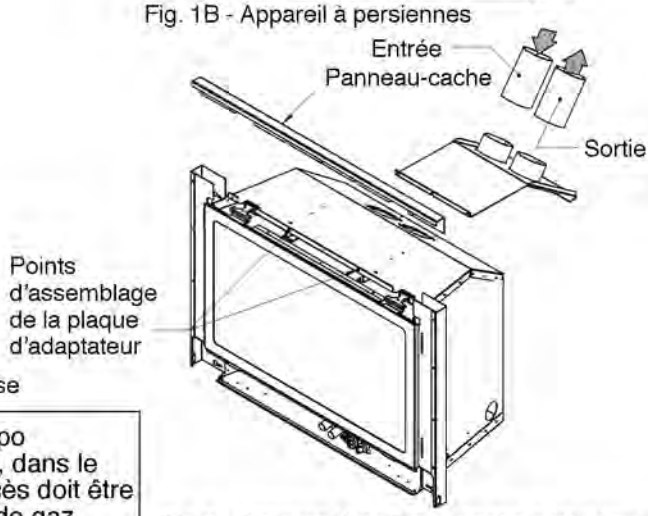
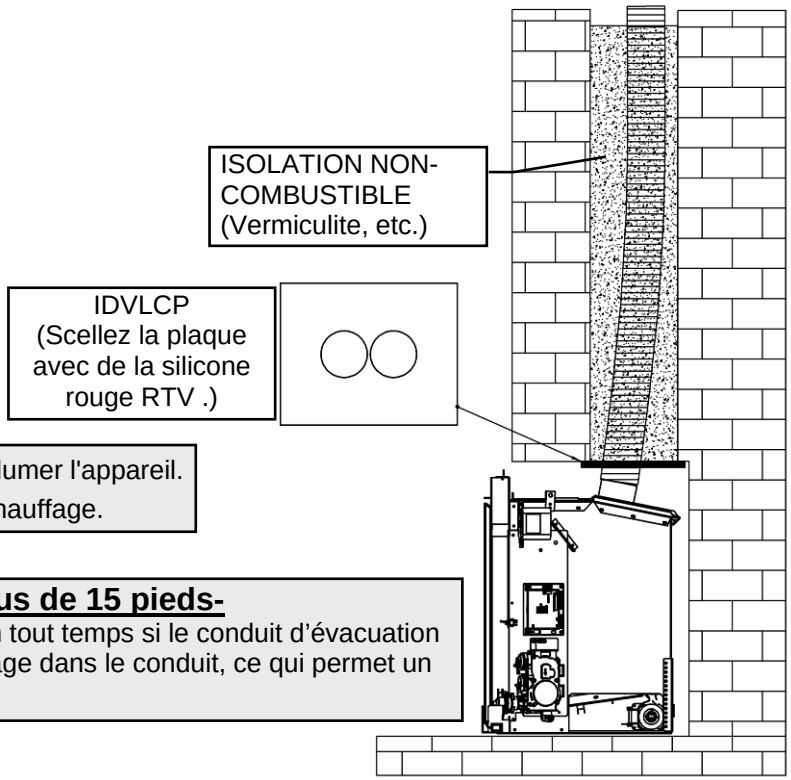


Fig.3 – Enlevez le panneau cache supérieur pour installer l'adaptateur

Si vous viviez dans une région au climat froid et que votre cheminée est sur le côté de la maison.

Dans les climats froids, spécialement lorsque la cheminée est à l'extérieur de la maison, il peut être nécessaire d'isoler la cavité de la cheminée avec de l'isolation NON-COMBUSTIBLE comme de la vermiculite ou de l'isolant Roxul. Ceci gardera la cavité de la cheminée au chaud et évitera des problèmes de démarrage à froid.

SUIVRE TOUS LES CODES LOCAUX.



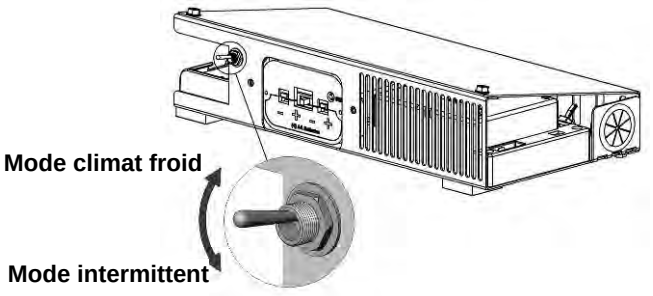
Le pilote devrait être allumé une demi-heure avant d'allumer l'appareil.
Le pilote devrait rester allumée pendant la saison de chauffage.

-Évacuation verticale de plus de 15 pieds-

Nous recommandons que la veilleuse reste allumée en tout temps si le conduit d'évacuation vertical a plus de 15pi de long. Ceci garde un faible tirage dans le conduit, ce qui permet un allumage rapide du brûleur.

IPI (Veilleuse à allumage intermittent) en mode climat froid

Pour l'utilisation d'un appareil à veilleuse intermittente (IPI) dans un climat froid (sous le point de congélation), il est nécessaire d'avoir la veilleuse allumée continuellement (mode climat froid) lorsqu'une cheminée chaude est nécessaire pour maintenir un tirage suffisant pour permettre un bon fonctionnement.



Cet appareil peut fonctionner avec la veilleuse continuellement allumée (mode climat froid) ou en mode intermittent. Dans la plus part des cas, le mode intermittent est préférable (il consomme moins de carburant). Toutefois, dans certaines situations il est préférable de placer l'appareil en mode climat froid. Les raisons les plus courantes de passer en mode climat froid sont :

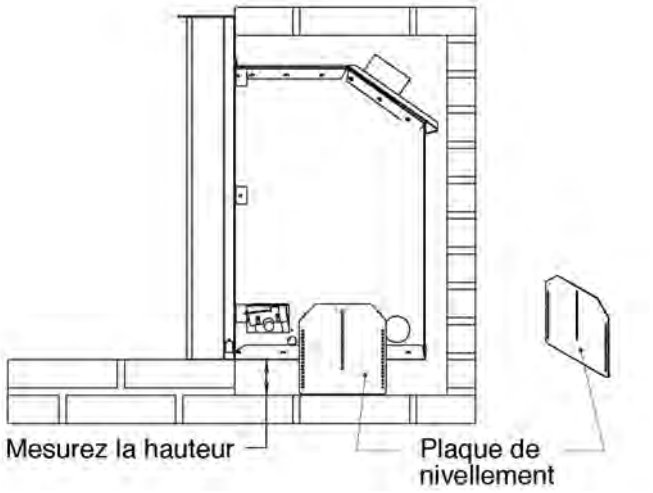
- Conditions froides : (sous le point de congélation) – Si vous constatez que le brûleur ne s'allume pas rapidement, et que la flamme se soulève du brûleur, nous recommandons de passer en mode veilleuse continue/climat froid. Ceci garde la cheminée chaude et crée un faible tirage dans l'évacuation, le brûleur s'allume plus rapidement et le tirage est meilleur.
- Condensation sur la vitre après le démarrage – Certaines installation peuvent occasionner un brouillage excessif de la vitre après le démarrage (pas seulement à la première mise en marche de l'appareil). Ceci est normal mais peut être corrigé ou réduit en plaçant l'appareil en mode climat froid.
- Vitre ou chambre de combustion froide – Dans des conditions froides vous pouvez constater que le plancher, la chambre de combustion et la vitre se refroidissent. Placer l'appareil en mode climat froid corrigera cette situation.
- Arrêts et redémarrages fréquents – Si vous éteignez et allumez l'appareil fréquemment, vous pourrez trouver avantageux de le laisser en mode climat froid. Ce qui permettra au brûleur de s'allumer rapidement sans la séquence d'allumage de la veilleuse.

IDV26 / IDV33 / IDV36 - Ensemble d'élévation et Instructions de nivellement

Instructions de nivellement

Lors de l'installation d'un appareil encastrable, il peut être nécessaire de soutenir l'arrière de l'appareil. Pour ce faire il y a deux plaques de nivellement, une de chaque côté de l'appareil.

1. Mesurez la hauteur requise pour mettre l'appareil de niveau.
2. Enlevez les deux (2) vis extérieures et desserrez les vis du milieu qui tiennent chaque plaque en place.
3. Glissez les plaque à la hauteur requise et alignez avec les trous appropriés. Chaque ensemble de trous équivalant à un mouvement de 1/4po, pour un maximum de 4po. Remettre et serrer toutes les vis (ex. : un déplacement de 1po égal 4 trous).

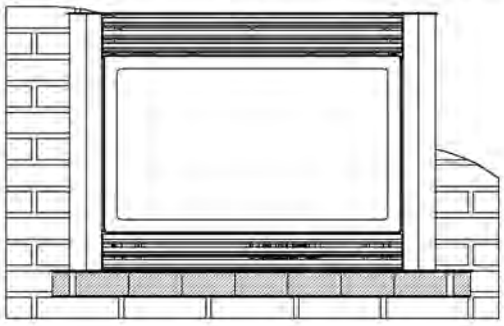


Instruction d'installation de l'ensemble d'élévation – Modèle : I33R40 / I33R44

1. Mesurez la hauteur requise pour arriver à égalité avec la base de l'appareil, Fig.1. Si la mesure est égale à celle de l'ensemble d'élévation (2,5po) passez à l'étape 3. Aucun ajustement ne sera nécessaire.
2. Ajustez les pattes de nivellement pour atteindre la mesure de l'étape 1, Fig.3 (détail A).
3. Localisez les trous d'assemblage percés dans la base de l'appareil à gauche et à droite. Placez l'ensemble d'élévation sous le devant de l'appareil et fixez à la base avec les vis fournies. Fig.2.

Fig.1 – Vue de côté

Fig.2 – Vue de face de l'ensemble d'élévation.



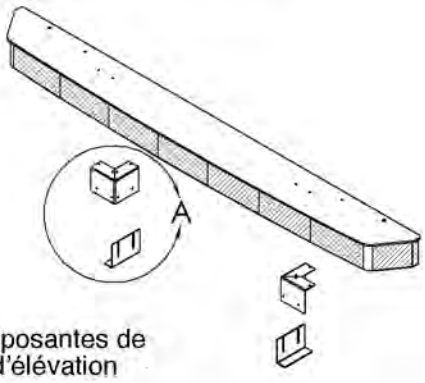
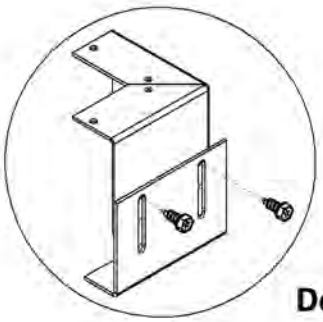


Fig.3 – Composantes de l'ensemble d'élévation



Détail A

AVERTISSEMENT : Ne pas placer les pièces selon ces diagrammes ou ne pas utiliser que des pièces spécialement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages à la propriété ou des blessures.

IDV26 / IDV33 / IDV36 Information sur les portes vitrées

Nettoyage des vitres

Il est nécessaire de nettoyer périodiquement les vitres. Pendant la mise en marche il est normal que de la condensation se forme sur la face intérieure des vitres ce qui fait que de la poussière, des mousses, etc. peuvent adhérer aux vitres. Aussi, la cuisson initiale peut occasionner le dépôt d'une mince couche sur les vitres. Il est donc recommandé, au début, de nettoyer les vitres 2 ou 3 fois avec un nettoyant domestique commun non abrasif et de l'eau tiède. Ensuite, les vitres devraient êtres nettoyés 2 à 3 fois par saison selon les circonstances.

⚠ Précautions et avertissements

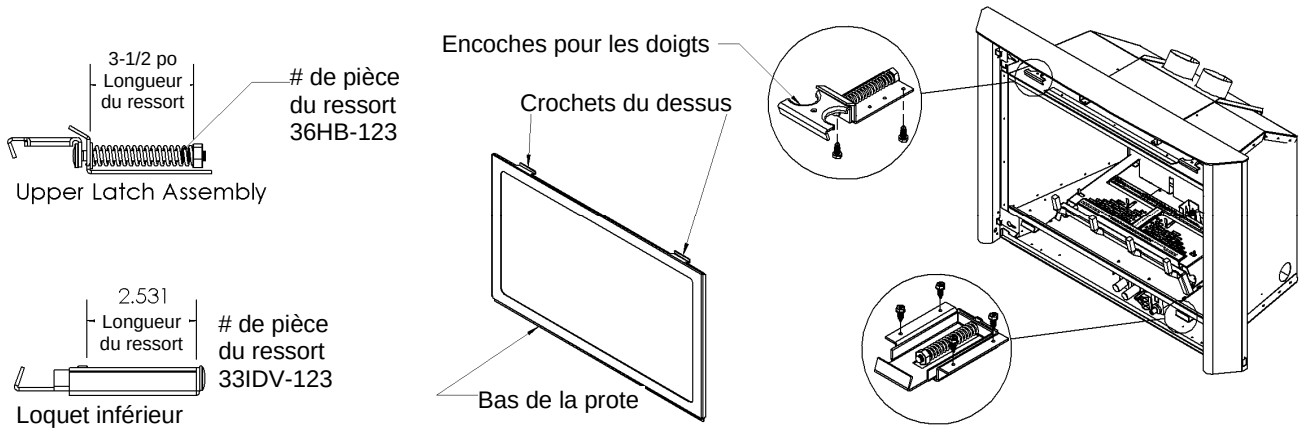
-Ne pas nettoyer les vitres lorsqu'elles sont chaudes.
-Ne pas utiliser de nettoyant abrasif.
-L'utilisation d'une vitre de remplacement annulera toutes les garanties du produit.
- Ne pas frapper ou malmener les vitres. Il faut faire attention de ne pas briser les vitres.
-Ne pas faire fonctionner ce foyer sans les portes vitrées ou si les vitres sont brisées.

REMPLACEMENT DES VITRES

Seulement du «Robax ceramic» ou du verre en couche Neaoceram peuvent être utilisés comme remplacement. L'épaisseur doit être d'au moins 5mm.

Enlever la porte vitrée

1. SI l'appareil en est un avec l'ensemble pleine vision, la façade du pleine vision doit être retirée. Voir les instructions d'Installation de façade et encadrement.
2. Enlevez la porte en détachant les deux loquets du dessus. Placez deux doigts dans les encoches. Tirez vers vous en soulevant vers le haut légèrement.
3. Une fois que le haut de la porte est décroché, tirez vers l'extérieur pour décrocher le bas.
4. Lorsque vous réinstallez la porte, placez d'abord le bas de la porte dans les loquets inférieurs. Poussez ensuite la porte en place pour sceller contre la chambre de combustion. Remettre les loquets du haut pour fixer la porte.
5. Pour remplacer la vitre, nettoyez tous les matériaux du cadre de porte. Appliquez un ruban de scellant à la silicone haute température (résistant à 500°F (260°C) d'environ 1/8po aux quatre côtés du cadre et insérez la vitre avec le nouveau joint d'étanchéité. Le cadre de porte devrait être sur une surface plane avec un peu de poids pour mettre de la pression pour presser la vitre sur la silicone. Laisser sécher de 15 à 20 min. La porte peut ensuite être replacée en suivant l'étape 4.



Remplacement des ressorts

Avec le temps, il pourrait être nécessaire de remplacer un ou plusieurs ressorts si la tension n'est plus suffisante. Remplacer les ressorts de la façon suivante :

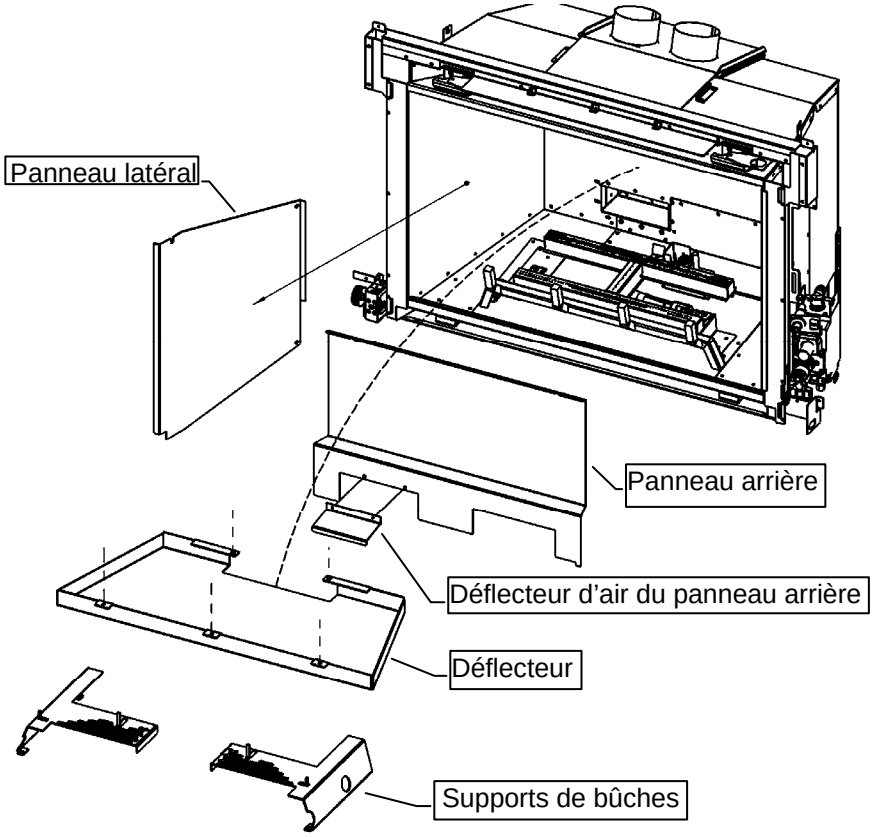
1. Pour enlever un loquet du haut, enlevez les 2 vis hexagonales qui le maintiennent en place. Elles sont situées dans la chambre de combustion
2. Pour enlever un loquet du bas, enlevez les 4 vis hexagonales situées sur le plancher de la chambre de combustion à côté de l'ensemble de brûleur. Une fois que toutes les vis sont enlevées, les loquets vont tomber ou glisser hors de leur place.
3. Pour enlever un ressort desserrez l'écrou de blocage qui le tient en place. N.B. : Lorsque vous remplacez le ressort, serrez l'écrou de blocage jusqu'à un total de 3-1/2 po. Ceci est primordial pour une tension adéquate.

⚠ AVERTISSEMENT : Aucune pièce de substitution ne doit être utilisée. Utilisez seulement les pièces fournies par le manufacturier de cet appareil.

IDV26PRL - Panneaux de porcelaine-

IDV26PL Liste de pièces :

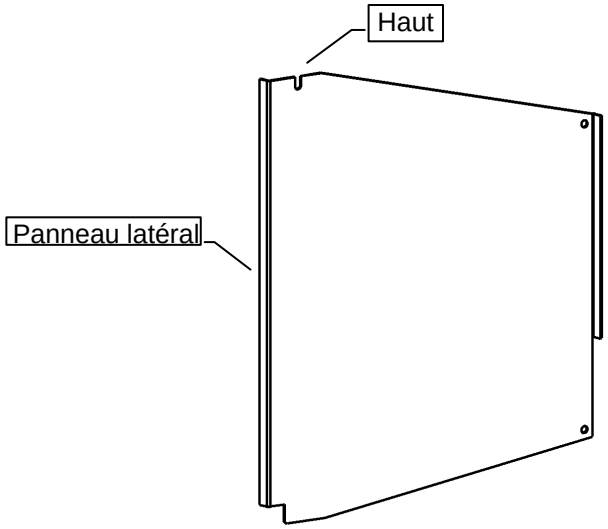
-1 Panneau arrière
-1 Panneau latéral droit
-1 Panneau latéral gauche



Pour enlever :

1. Enlevez les **supports de bûches**. Enlevez les [5] vis qui retiennent le **déflecteur** au haut de la chambre de combustion.
2. **Retrait du panneau arrière.** Dévissez et enlevez le panneau arrière Glissez-le et penchez-le pour l'enlever. **N.B. :** Si vous avez l'intention d'installer un panneau arrière de porcelaine, dévissez le déflecteur d'air du panneau arrière et installez-le sur le panneau de porcelaine.
3. **Retrait des panneaux latéraux** (si présents). Enlevez la vis. Inclinez et glissez les panneaux hors du foyer.

Pour installer :

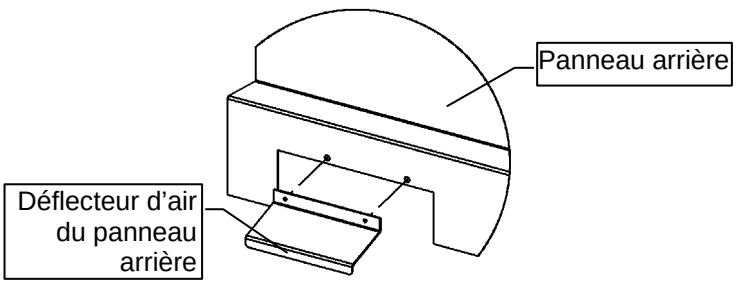


1. **Installation des panneaux latéraux**. Si vous utilisez les panneaux latéraux, installez-les en premier. Inclinez et glissez les panneaux en place. Replacez la vis de la chambre de combustion.
2. **Installation du panneau arrière.** Le déflecteur d'air du panneau doit être en place sur le panneau arrière (Voir l'illustration). Placez le panneau arrière contre l'arrière de la chambre de combustion et réinstaller les [2] vis au haut de la chambre de combustion. Ensuite glissez le crochet de doublure inférieur (situé au bas de la chambre de combustion derrière le brûleur) sur le bas du panneau et serrez.
3. **Remise en place du déflecteur.** Replacez le déflecteur et procédez à la mise en place des bûches, ou plateau pour roche et verre.

N.B. : La déformation et la décoloration des doublures de porcelaine ou de

Les doublures de porcelaine ainsi que celles de métal peint peuvent se décolorer et se déformer lors du fonctionnement normal de l'appareil.

Ceci est normal, et ne constitue pas un défaut.



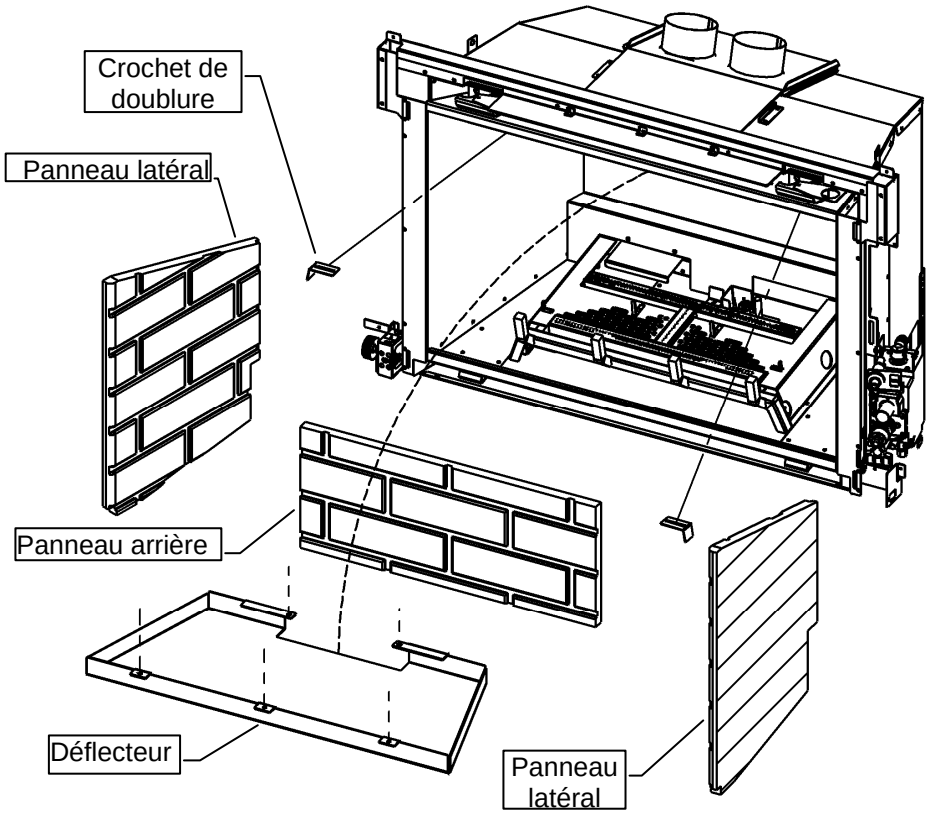
IDV26RL - Doublure de brique-

IDV26RL Liste de pièces :

-1 Panneau arrière
-1 Panneau latéral droit
-1 Panneau latéral gauche

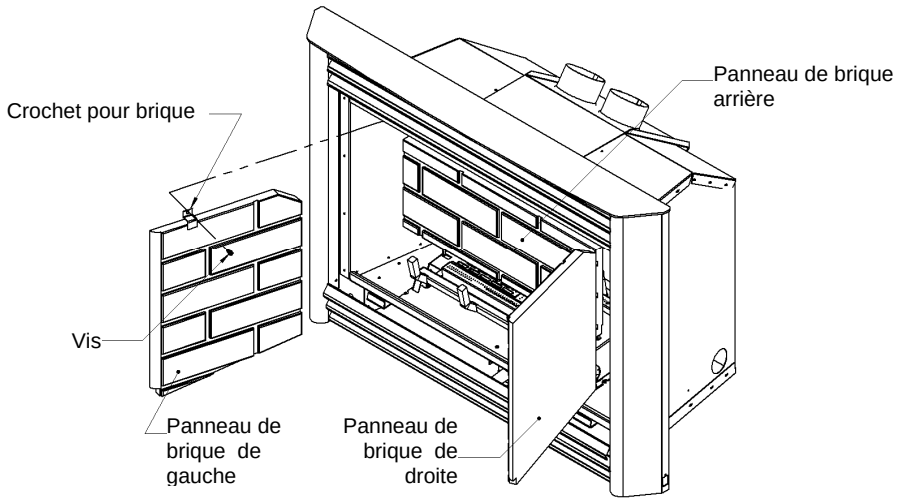
Pour Installer:

1. **Retrait du déflecteur.** Enlevez les [5] vis qui retiennent le déflecteur dans la chambre de combustion. Enlevez les [2] crochets de doublure aussi situés au haut de la chambre de combustion.
2. **Installation du panneau arrière.** Placez le panneau arrière sur le rebord arrière dans la chambre de combustion.
3. **Installation des panneaux latéraux.** Tournez et pivotez les panneaux latéraux pour les mettre en place. Fixez avec les crochets du haut de la chambre de combustion.
4. **Remis en place du déflecteur.** Replacez le déflecteur et procédez à la mise en place des bûches, ou plateau pour roche et verre.



Instructions pour doublure de brique IDV33 & IDV36

1. Enlevez la porte vitrée. **Si un panneau arrière noir mat a été installé sur l'arrière de la chambre de combustion, enlevez ce panneau arrière. (voir ci-dessous).**
2. Installez le panneau arrière en premier.
3. Installez les panneaux de gauche et de droite et retenez-les avec les crochets pour brique.
4. Une fois les panneaux de briques fixés, réinstallez la porte vitrée. Référez-vous la section : Enlever la porte vitrée, pour plus de détails.



Liste de pièces

-1 Panneau arrière

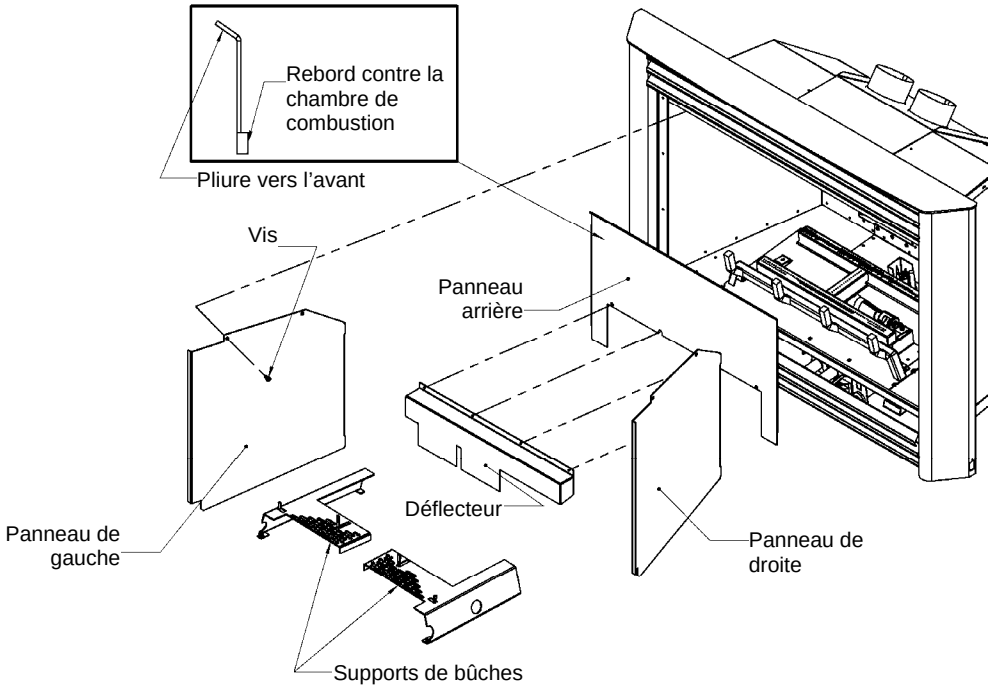
-1 Panneau de droite

-1 Panneau de gauche

IDV33/36PL- Panneau de doublure 1ère génération (pour la 2e génération voir la page suivante)

1. Enlevez la porte vitrée. **Si un panneau arrière noir mat a été installé sur l'arrière de la chambre de combustion, enlevez ce panneau arrière. (voir ci-dessous).**
2. Retirez les supports de bûches en les soulevant. Enlevez le déflecteur en dévissant les quatre [4] vis qui le retiennent. Enlevez le panneau arrière noir (si installé) à ce moment.
3. Placez le panneau arrière de porcelaine contre l'arrière de la chambre de combustion. (**Ne pas l'installer à l'envers**-voir la **Note** ci-dessous) réinstallez le déflecteur devant le panneau arrière en utilisant les mêmes quatre [4] vis.
4. Enlevez les deux [2] vis qui retiennent les crochets pour brique sur les côtés de la chambre de combustion.
5. Inclinez et glissez les panneaux de côté en place. Fixez ces panneaux avec les deux [2] vis enlevée à l'étape précédente. N.B. : Les crochets pour brique ne sont pas nécessaires pour l'installation des panneaux de porcelaine.

Note : Sens du panneau arrière



N.B. : La garantie ne couvre pas la décoloration ou la déformation des panneaux de porcelaine ou de métal peint.

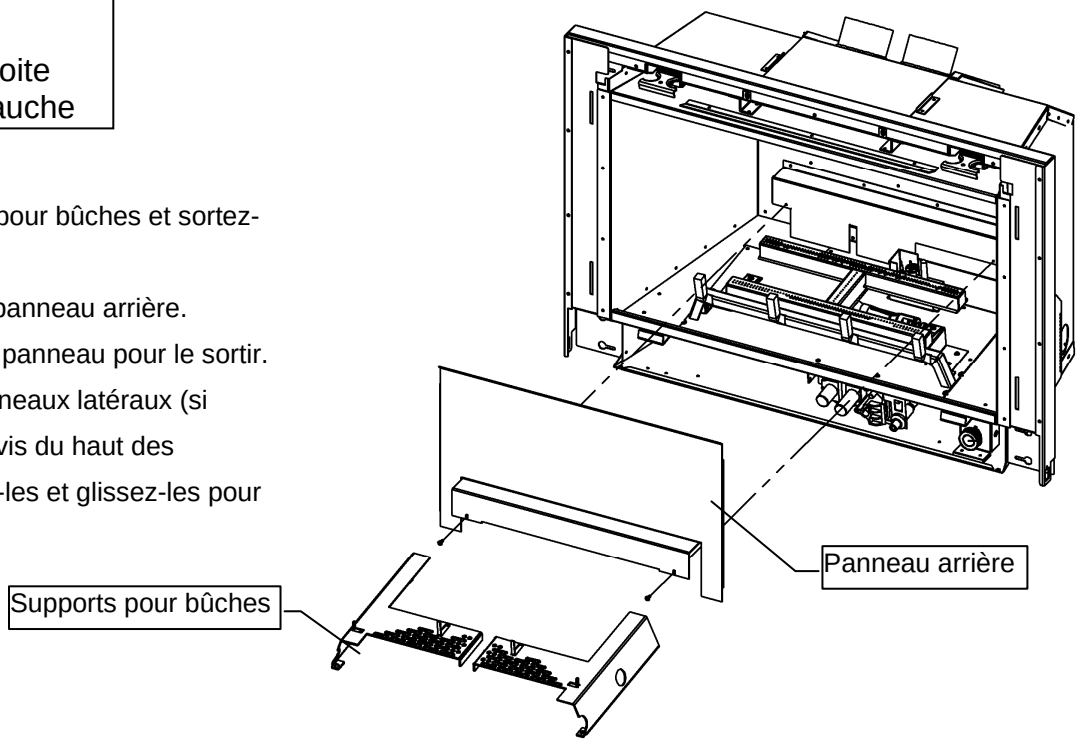
Les doublures de porcelaine et de métal peint peuvent se déformer et se décolorer pendant l'utilisation normale de votre appareil. Ceci est normal et n'est pas considéré comme un défaut.

IDV33/36PRL- Enlever et installer les panneaux de doublure de 2e génération -

Liste de pièces
-1 panneau arrière
-1 panneau latéral de droite
-1 panneau latéral de gauche

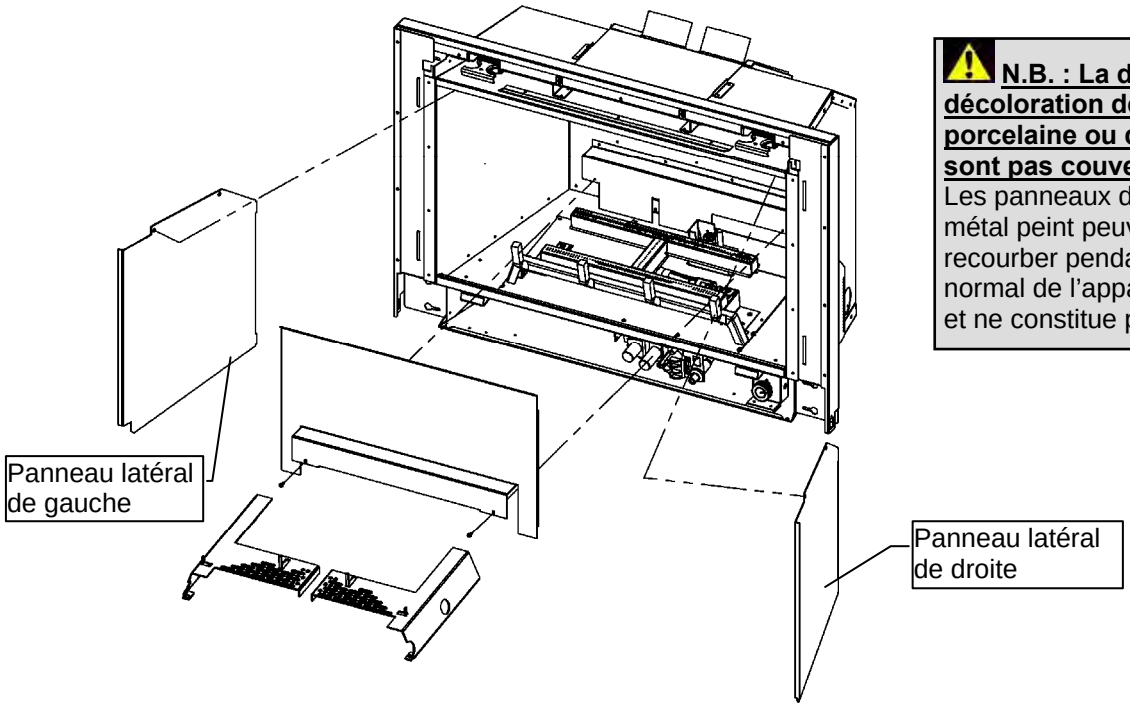
Pour enlever :

1. Soulevez le support pour bûches et sortez-le du foyer.
2. Enlever les 2 vis du panneau arrière.
3. Glissez et inclinez le panneau pour le sortir.
4. Pour enlever les panneaux latéraux (si présents) retirez les vis du haut des panneaux et inclinez-les et glissez-les pour les sortir du foyer.



Pour installer :

1. Placez le panneau arrière contre l'arrière de la chambre de combustion et replacez les 2 vis.
2. Enlevez les 2 vis DT qui retiennent les crochets pour brique aux côtés de la chambre de combustion.
3. Inclinez et glissez les panneaux latéraux en place. Réinstallez les 2 vis DT sans remettre les crochets pour brique.
4. Replacez les supports pour bûches.



N.B. : La déformation et la décoloration des doublures de porcelaine ou de métal peint ne sont pas couverte par la garantie.
Les panneaux de porcelaine ou de métal peint peuvent se décolorer et se recourber pendant le fonctionnement normal de l'appareil. Ceci est normal et ne constitue pas un défaut.

Installation de la conduite de gaz

Cet appareil doit être installé par un technicien qualifié, en respectant les codes locaux du bâtiment et la norme CAN/CSA-B149.1 ou .2 du code des appareils et équipements à gaz au Canada, et selon le «Natural Fuel Gas code ANSI Z223» aux États-Unis.

État du Massachusetts

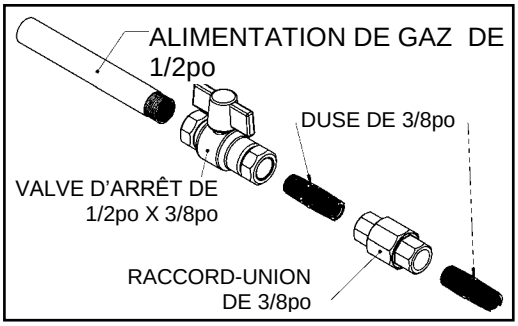
Dans l'état du Massachusetts une valve d'arrêt à poignée en T doit être utilisée avec tout appareil à gaz. Cette valve doit être certifiée et approuvée par l'état du Massachusetts en vertu du code CMR238 de l'état du Massachusetts.

1. L'arrivée de gaz peut être branchée du côté doit ou du côté gauche de l'appareil. Il y a une entrée défonçable de chaque côté pour permettre de brancher et de tester la conduite de gaz.

2. L'orifice de contrôle de gaz est de 3/8po NPT. La figure de droite montre le schéma typique d'installation pour tuyau rigide.

3. N'utilisez que des **raccords flexibles ou en cuivre** approuvés. Installez toujours un raccord-union pour que la conduite de gaz soit facilement démontable pour permettre l'entretien du brûleur et du ventilateur. Voir les caractéristiques pour le gaz pour les détails sur la pression et les normes.

4. Vous devez installer un piège à condensation si une partie de la conduite de gaz est en position verticale. Voir le code **CAN/CSA-B149.1 ou .2** pour les détails.



5. Pour le gaz naturel, une conduite en fer d'au moins 3/8po ayant une pression d'au moins 5,5po c.e. (w.c.) doit être utilisée pour l'alimentation à partir du compteur de gaz. Consultez le fournisseur local pour les questions concernant les dimensions des conduites.

6. Un orifice doit être accessible pour brancher une jauge, autant sur l'entrée que la sortie de la valve à gaz.

7. Ouvrir l'alimentation de gaz et vérifier s'il y a des fuites. NE PAS TESTER AVEC UNE FLAMME NUE. Utilisez une solution détectrice de fuite appropriée.

8. L'appareil et sa valve d'arrêt doivent être débranchés du système d'alimentation en gaz pendant tout test de pression excédant ½ PSI (3,5kPa).

9. L'appareil doit être isolé du système d'alimentation en gaz en fermant sa valve d'arrêt pendant tout test de pression du système d'alimentation en gaz à une pression égale ou inférieure à ½ PSI (3,5kPa)

N.B. : Le branchement à la conduite de gaz peut être fait de tuyau rigide 1/2po, de tuyau de cuivre1/2po ou de raccords flexibles approuvés. Certaines municipalités ayant des normes spécifiques, consultez toujours les autorités locales en plus du code CAN/CSA-B149.1 pour appareils et équipement à gaz au Canada, et du «Natural Fuel Gas code ANSI Z223.1 aux États-Unis.

Important : Toujours vérifier s'il y a des fuites de gaz avec une solution d'eau et de savon.
NE PAS TESTER AVEC UNE FLAMME NUE.

Modèles	**IDV26N**	**IDV26LP**	**IDV33N**	**IDV33LP**	**IDV36N**	**IDV36LP**
Combustible			Gaz naturel	Propane	Gaz naturel	Propane
Contrôle de gaz	Millivolt Adjustable					
Entrée Maximum (BTU)	28,500 Haut 19,500 Bas	28,000 Haut 23,000 Bas	31,000 Haut 20,900 Bas	28,500 Haut 23,100 Bas	34,250 Haut 24,860 Bas	30,030 Haut 22,840 Bas
Grandeur de l'orifice (0-4500pi)	#37	#52	#35	#51	#32	#50
Obturateur d'air	3/16"	complètement ouvert	3/16po	1/2po	3/16po	1/2po
Grandeur de l'entrée de gaz	S.I.T.820 Nova, 3/8po NPT					

Pression de l'alimentation en gaz	**Minimum**	**Normal**	**Maximum**
Gaz naturel	4.5po	7po	9po
Propane liquide	11po	11po	12po
Pression supérieure du manifold	3,5po. W.C. (0,87kPa) GN	10po W.C. (2,61kPa) PL	
Pression inférieure du manifold	1,6po W.C. (0,40Kpa) GN	6,3po W.C. (1,57kPa) PL	

IDV33 / IDV36 Installer/enlever le brûleur

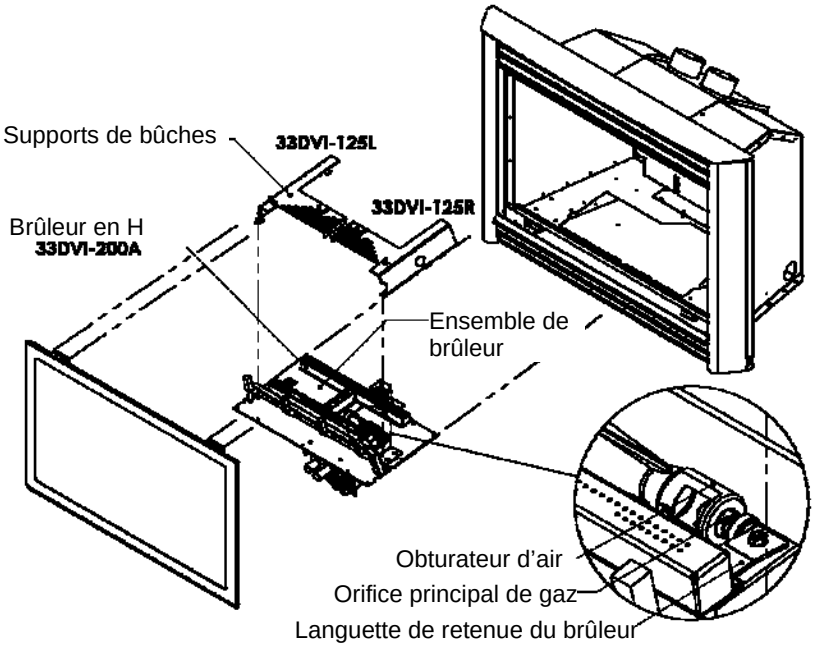
Système de brûleur

1. Enlevez les portes et les bûches (si installées). Attention, les bûches deviennent fragiles après avoir été chauffées.

2. Enlevez les supports de bûches.

3. Le brûleur ou ensemble de brûleur peut maintenant être enlevé.

   a. POUR ENLEVER LE BRÛLEUR EN H/ CHANGER L'ORIFICE– Enlevez les deux (2) vis qui retiennent le brûleur en H et glissez-le vers la gauche pour l'enlever de l'orifice.
   b. POUR ENLEVER L'ENSEMBLE DE BRÛLEUR – Localisez et enlevez les douze (12) vis qui sont autour du plateau de brûleur. Ceci enlèvera tout l'ensemble de brûleur.



4. Quand vous enlevez l'ensemble de brûleur au complet, brisez le sceau et soulevez. Assurez-vous que la conduite de gaz a été déconnectée préalablement.

5. Pour réinstaller l'ensemble de brûleur, nettoyez les surfaces pour enlever le vieux scellant. Utilisez du scellant Millpac pour refaire le sceau et fixez avec les douze (12) vis.

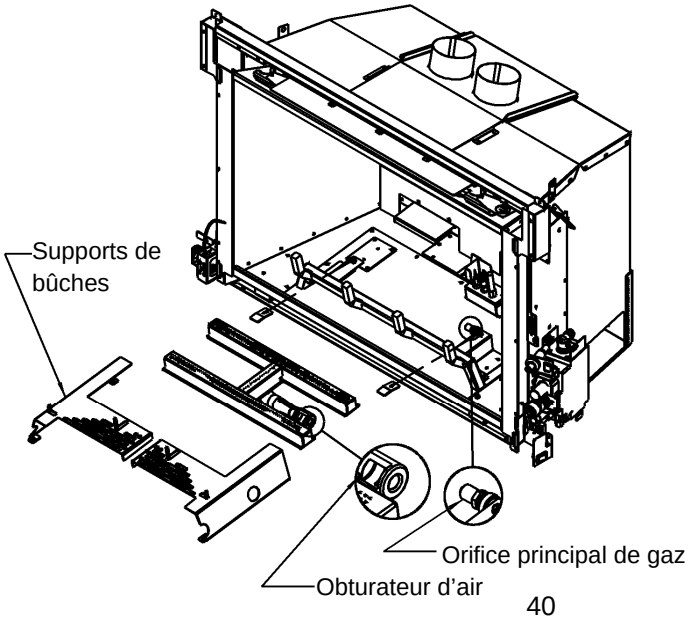
6. Rebranchez la conduite de gaz, et réinstallez les supports de bûches et bûches et la porte vitrée.

⚠ AVERTISSEMENT: Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

IDV26 Installer/enlever le brûleur

Enlevez les portes et les bûches (si installées). Attention, les bûches deviennent fragiles après avoir été chauffées.
Enlevez les supports de bûches.
Le brûleur ou ensemble de brûleur peut maintenant être enlevé.
POUR ENLEVER LE BRÛLEUR EN H/ CHANGER L'ORIFICE– Enlevez les deux (2) vis qui retiennent le brûleur en H et glissez-le vers la gauche pour l'enlever de l'orifice.

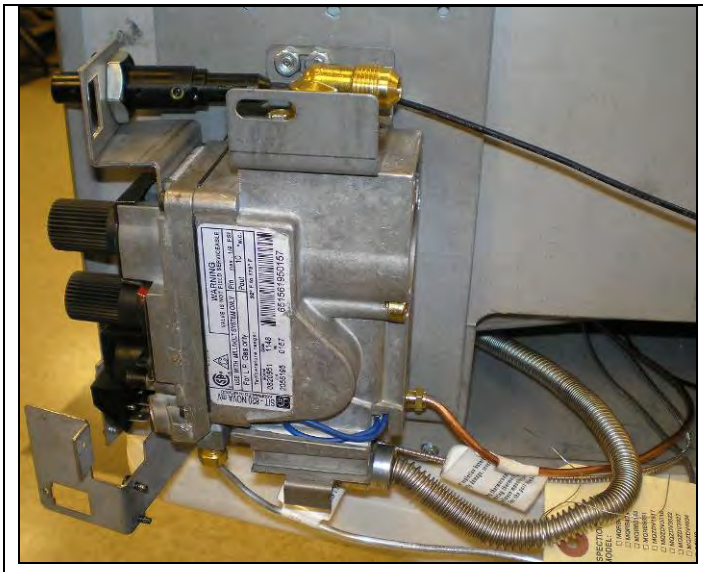
POUR ENLEVER L'ENSEMBLE DE BRÛLEUR- Voir la page suivante



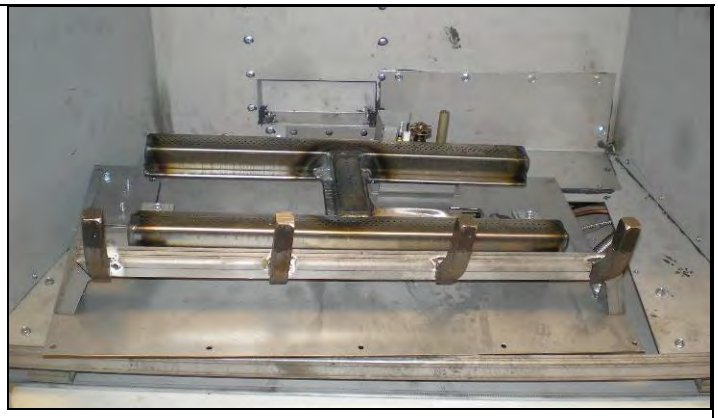
⚠ Attention

Avant de faire le service du système de brûleur assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation en gaz et débranché toutes les connexions électriques alimentant l'appareil. Laissez l'appareil refroidir jusqu'à température de la pièce. L'ensemble de veilleuse peut être chaud, que ce soit un système intermittent ou continu, et ce, même si le brûleur principal n'a jamais été allumé. Soyez prudent quand vous travaillez dans cette zone. TOUT TRAVAIL DOIT ÊTRE FAIT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ ET CERTIFIÉ.

Retrait du plateau du brûleur



Étape 1 : Débranchez les conduites de veilleuse et l'alimentation en gaz de la valve sur le côté de l'appareil. **N.B. : Faites attention de ne pas endommager ces conduites lors de la manipulation. Elles sont fragiles.**



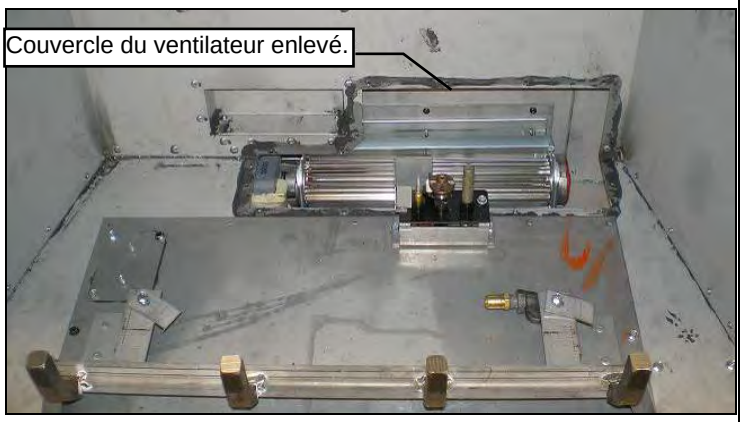
Étape 2 : Enlevez les [12] vis sur le pourtour du plateau du brûleur. Ceci permet d'enlever le système de brûleur au complet.

Pour réinstaller, les surfaces doivent être propres, et tout le vieux scellant enlevé. Scellez avec du scellant Millpac haute température et fixez avec les douze [12] vis.

Retrait de la veilleuse

Débranchez les conduites de la veilleuse de la valve, tel que montré ci-dessus. Enlevez le couvercle d'accès du ventilateur (pas besoin d'enlever le ventilateur) et utilisez cet espace pour retirer la veilleuse de l'appareil.

Pour réinstaller, refaites ces étapes à l'envers. Scellez les connexions de la veilleuse au plateau de brûleur avec de la silicone orange.



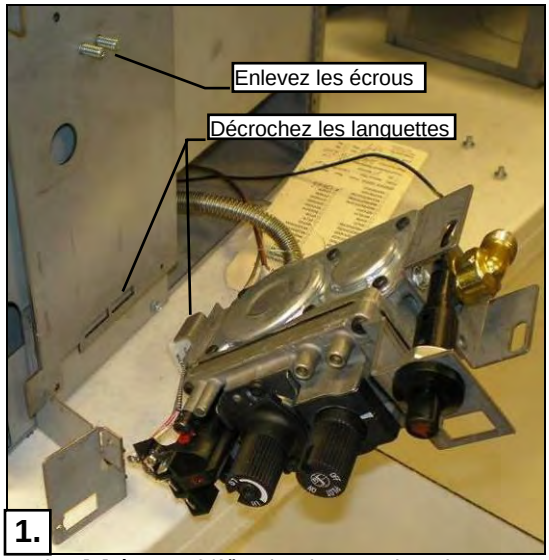
Retrait de la valve

Débranchez les conduites de la veilleuse et l'alimentation en gaz de la valve sur le côté de l'appareil. **N.B. : Faites attention de ne pas endommager ces conduites lors de la manipulation. Elles sont fragiles.**
Enlevez les [2] écrous 3/8" qui retiennent la valve à la plaque. Décrochez la valve de la plaque.

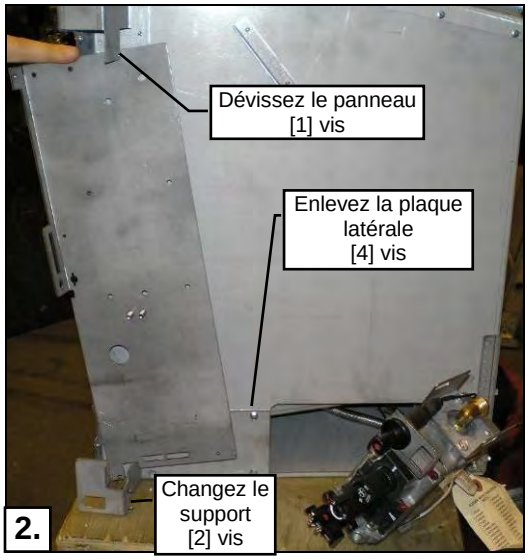
Avertissement : Le fait de ne pas placer les pièces selon ces schémas ou de ne pas utiliser que des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil, peut causer des dommages matériels ou des blessures.

N.B. : Il n'est pas nécessaire de débrancher les conduites de la veilleuse et l'alimentation en gaz pour faire cette procédure. **Faites attention de ne pas endommager les conduites lors de la manutention. Elles sont fragiles.**

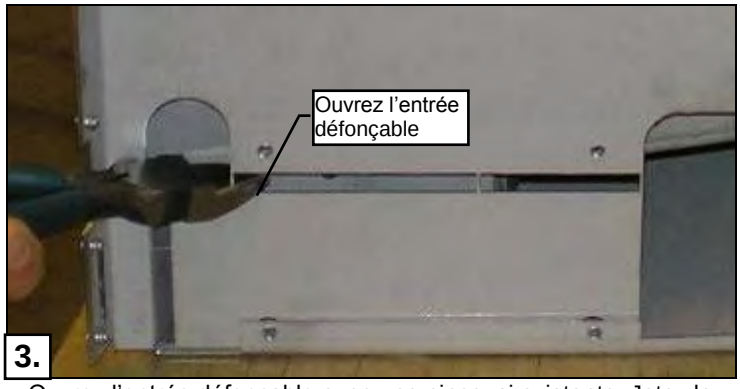
Cette procédure doit être faite avant que l'appareil soit encastré.



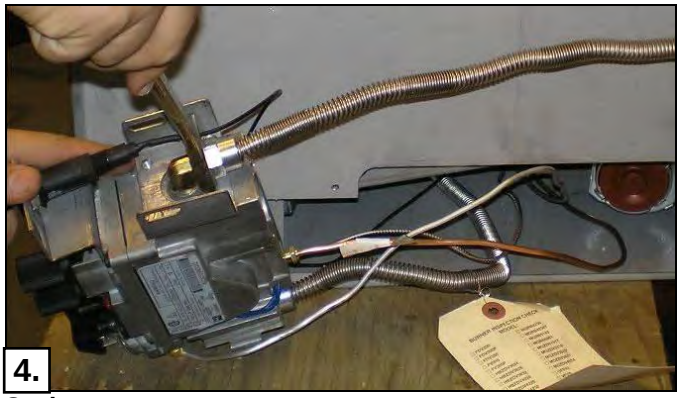
Enlevez les [2] écrous 3/8" qui retiennent la valve au panneau. Décrochez la valve du panneau.



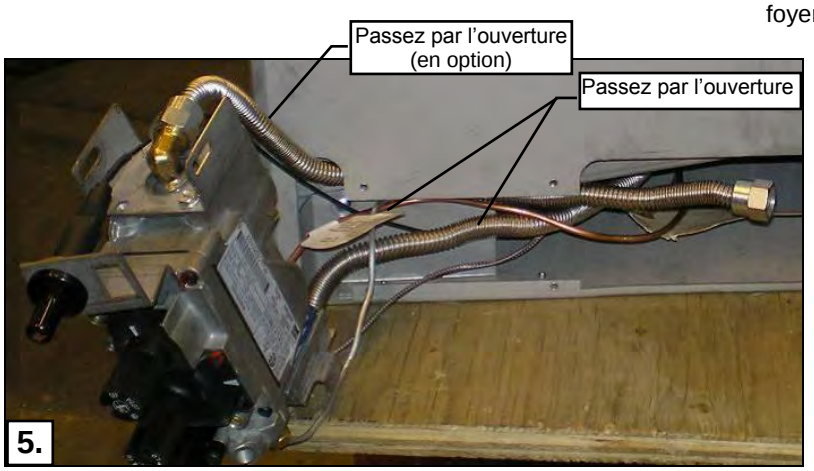
Enlevez le panneau, changez le support, et la plaque latérale.



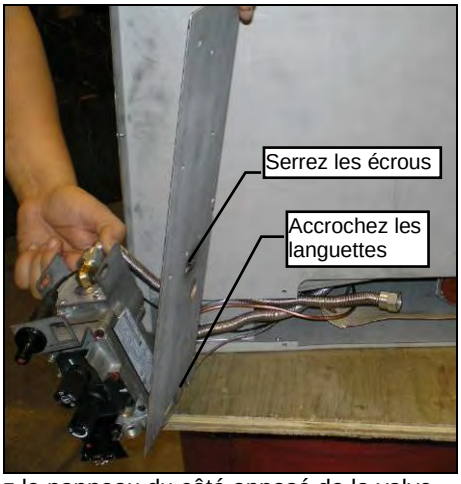
Ouvrez l'entrée défonçable avec une pince, si existante. Jetez la pièce.



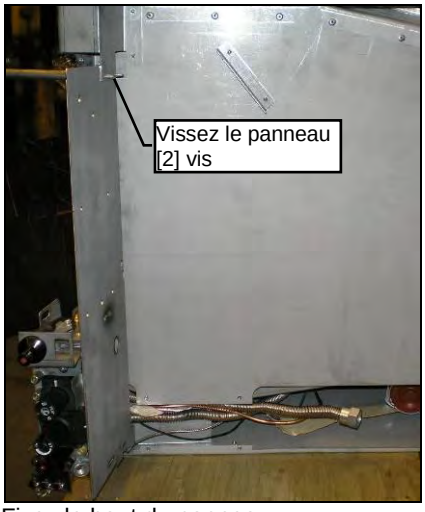
Option – Branchez le flexible (Non-inclus. no de pièce **FP15GC**) du côté entrée de la valve. Il peut être alors branché à l'alimentation en gaz et passé par le canal à l'intérieur du foyer.



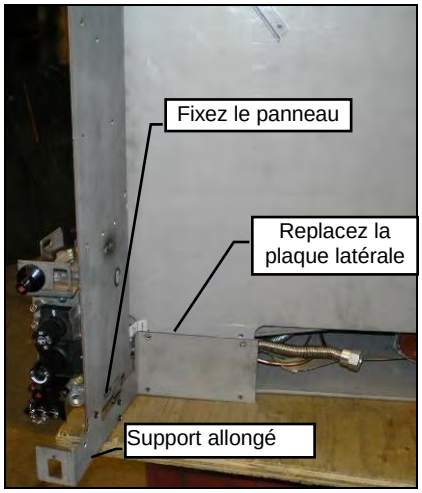
Passez les branchements de la valve par l'ouverture défonçable.



Installez le panneau du côté opposé de la valve.



7. Fixez le haut du panneau.

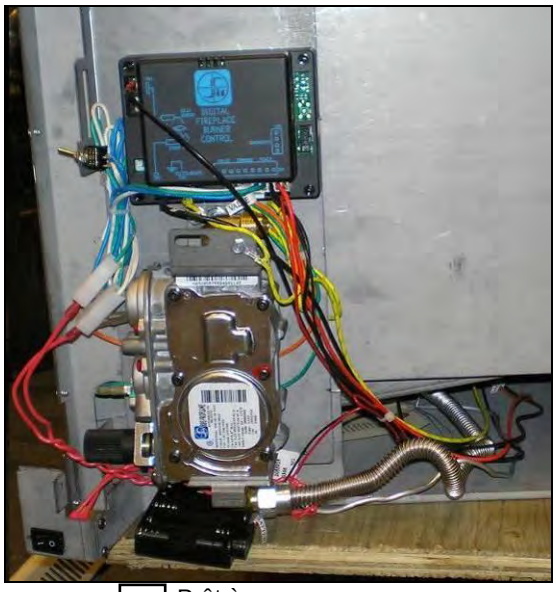


8. Replacez la plaque latérale. Fixez le panneau et le support allongé.

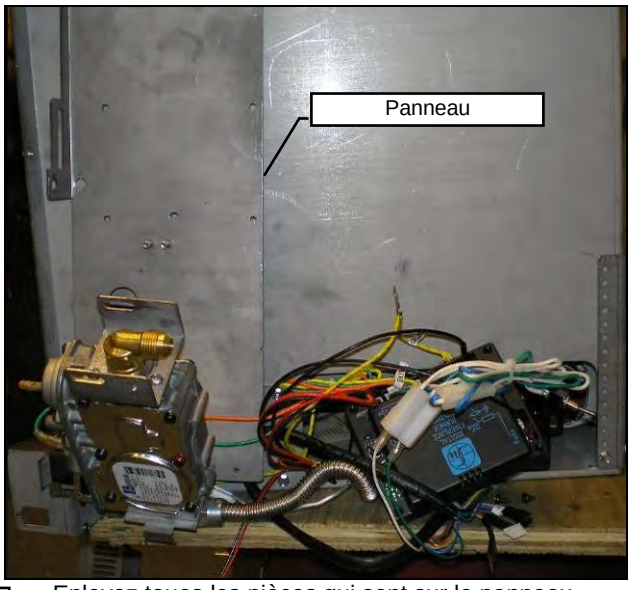
9. La procédure est terminée.

IDV26 -IPI- - Pièces de contrôle à l'extérieur de l'ouverture- -PIÈCES À L'EXTÉRIEUR-

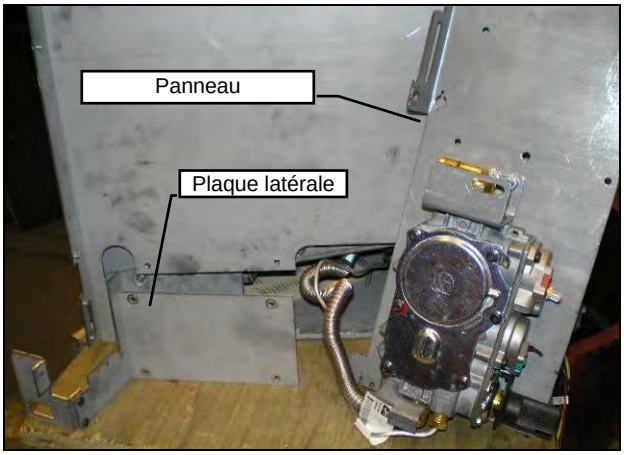
*Voir la section Millivolt pour plus de détails photos & instructions.



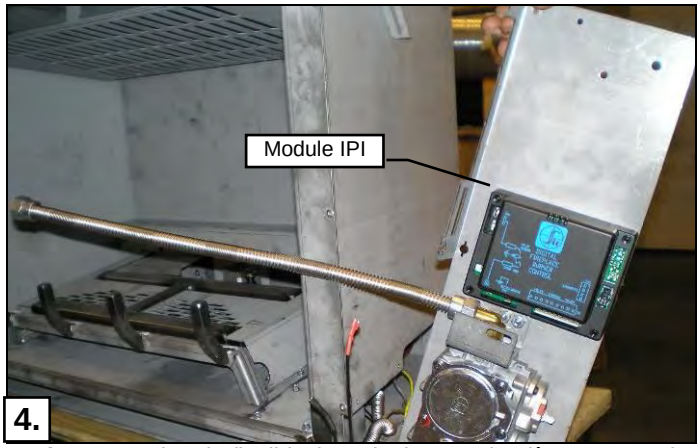
1. Prêt à commencer.



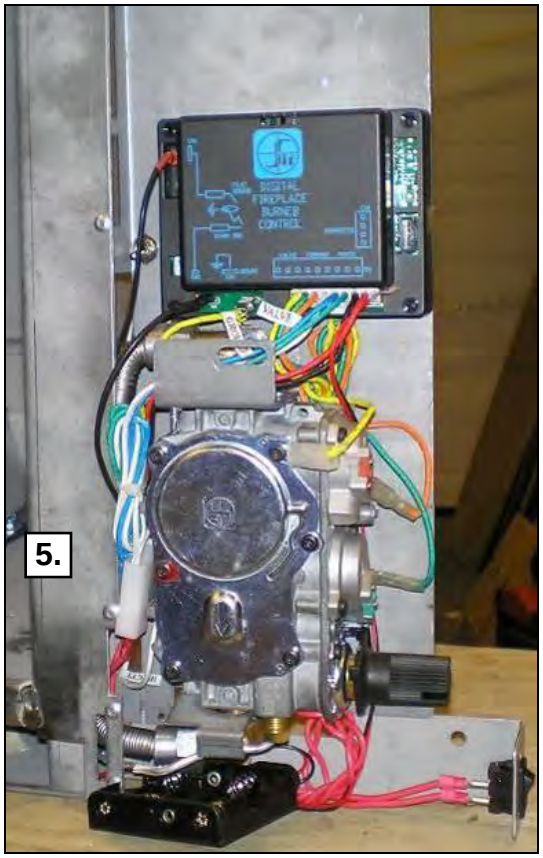
2. Enlevez toues les pièces qui sont sur le panneau. Sortez le panneau du foyer.



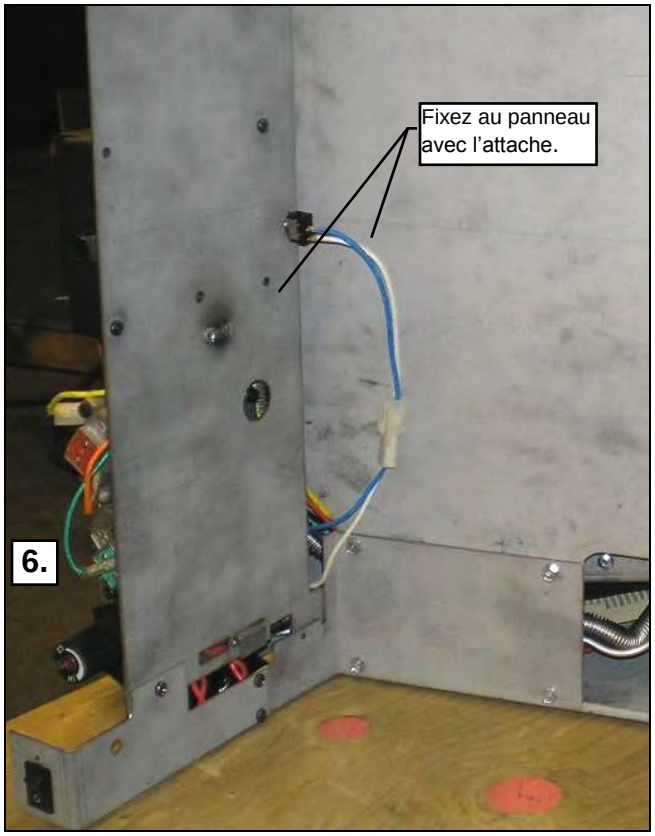
3. Enlevez la plaque latérale et l'entrée défonçable si présente (voir la section millivolt). Placez le panneau sur l'autre côté de la valve.



4. **Option-** Branchez le flexible (Non-inclus. no de pièce **FP15GC**) du côté entrée de la valve. Il peut être alors branché à l'alimentation en gaz et passé par le canal à l'intérieur du foyer. (voir la section millivolt).



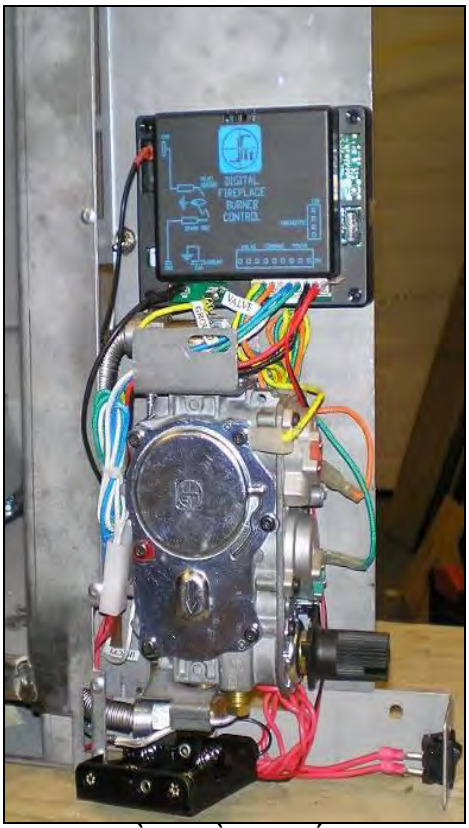
Replacez la plaque latérale. Fixez le haut et le bas du panneau. Attachez le panneau et le support allongé (voir la section millivolt).



La procédure est complètée.

Certains peuvent avoir besoin de vis pour être coupés ras pour monter le composant plaques pour un ajustement serré contre le mur.

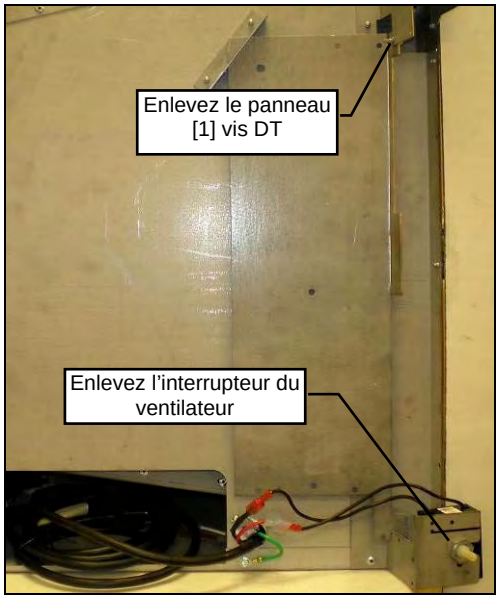
MILLIVOLT- PIÈCES À L'EXTÉRIEUR



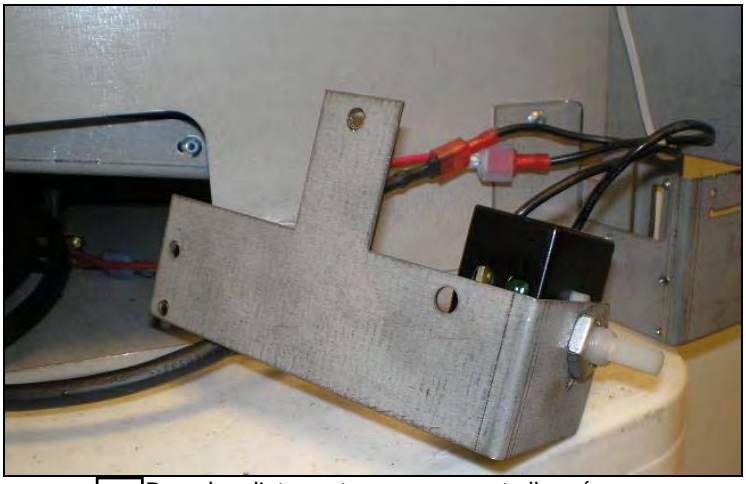
IPI- PIÈCES À L'EXTÉRIEUR

Avertissement : Le fait de ne pas placer les pièces selon ces schémas ou de ne pas utiliser que des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil, peut causer des dommages matériels ou des blessures.

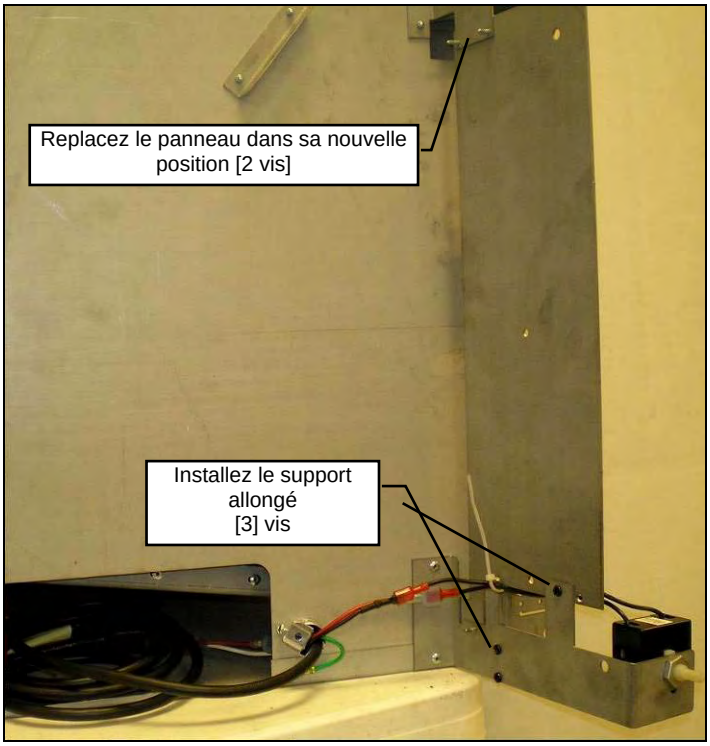
N.B. : Il n'est pas nécessaire de débrancher les câbles du ventilateur pour compléter cette procédure.
Cette procédure doit être faite avant que l'appareil soit encastré**.**



1. Côté gauche du foyer



2. Branchez l'nterrupteur au support allongé.



3. Installez le panneau et le support de l'interrupteur du ventilateur.

4. Emplacement du récepteur

IDV26 Ventilateur Retrait / installer

⚠ AVERTISSEMENT

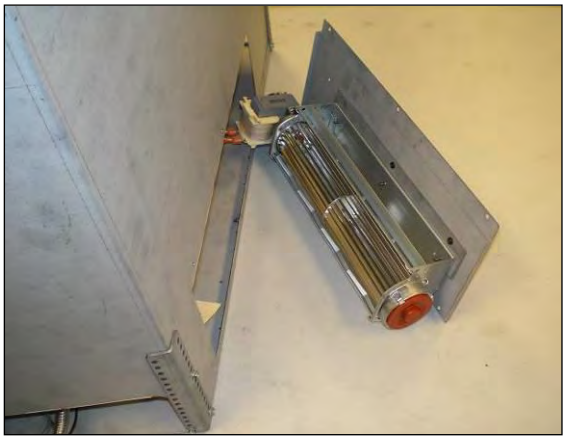
Instructions de mise à la terre

Cet appareil est muni d'une fiche à trois branches (mise à la terre) pour vous protéger des chocs électriques. Elle doit être branchée directement dans une prise de courant correctement mise à la terre. Ne pas couper ou enlever la branche de mise à la terre.

Avant de faire le service

1. Coupez toute alimentation électrique
2. Identifiez tous les fils avant de les débrancher lorsque vous faite des réparation au contrôle. Les erreurs de branchement peuvent causer un mauvais fonctionnement ce qui serait dangereux. Les accumulations de mousses et poussières sur les pales et le moteur du ventilateur.

Le Ventilateur est accessible à partir de l'arrière de l'appareil. (ce qui est plus facile sur un appareil non installé) ou par l'intérieur de la chambre de combustion.



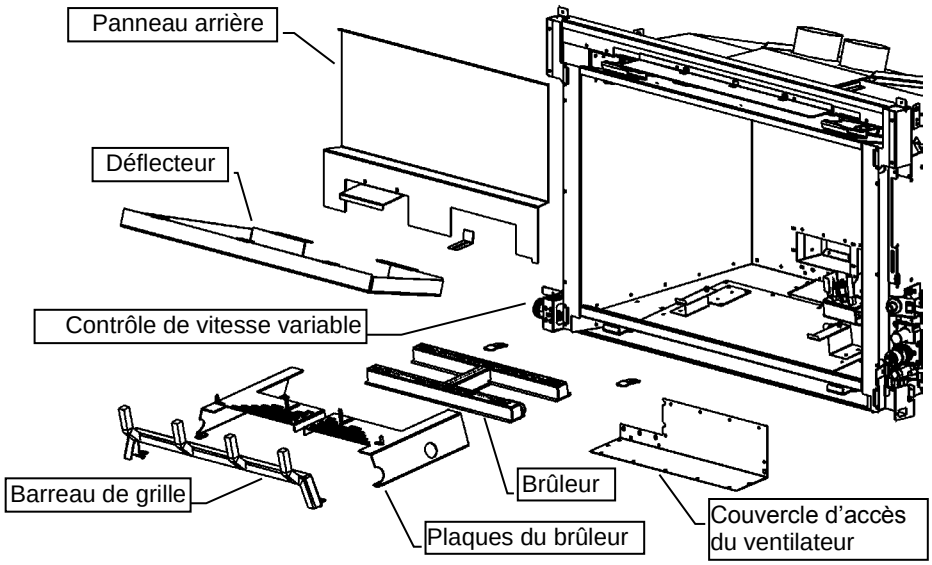
• Pour enlever le ventilateur à partir de l'Arrière de l'appareil, enlevez le couvercle d'accès du ventilateur de l'arrière de foyer. Le ventilateur est fixé à ce couvercle. (voir à droite).

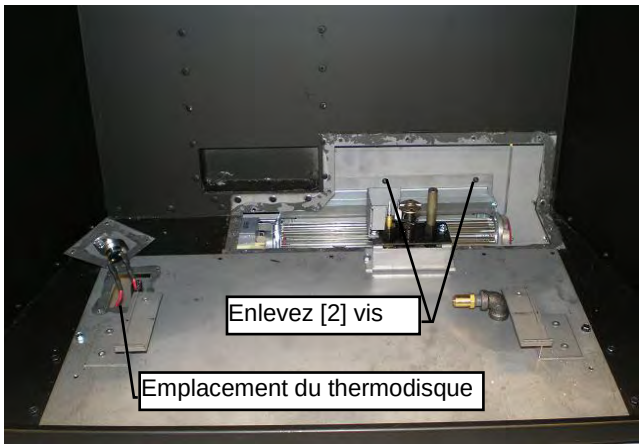
Emplacement du thermodisque : Notez l'emplacement du thermodisque sur la photo ci-dessous.

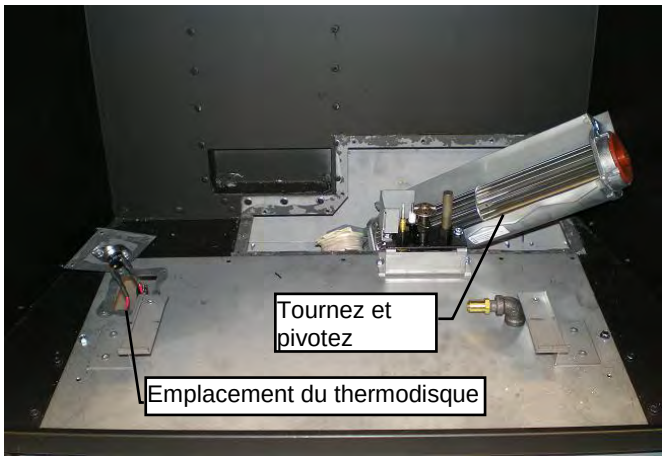
Emplacement du contrôle de vitesse variable : Notez l'emplacement du contrôle de vitesse variable sur la photo ci-dessous.

• Pour retirer le ventilateur à partir de l'intérieur de la chambre de combustion, suivez la procédure ci-dessous.

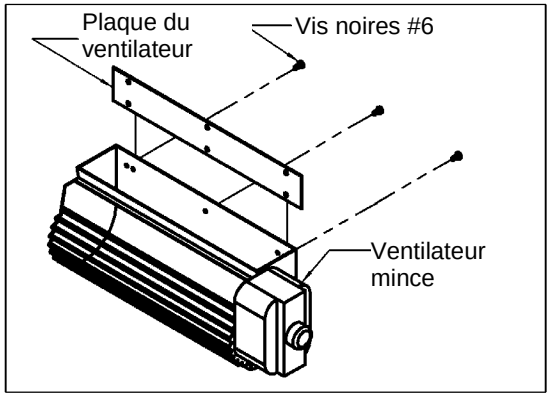
1. Enlevez le barreau de grille, les plaques de brûleur et le brûleur. Ensuite enlevez les cinq [5] vis qui retiennent le déflecteur au haut de la chambre de combustion. Enlevez le déflecteur. Ensuite dévissez et retirez le panneau arrière.
2. Enlevez le couvercle d'accès du ventilateur (15 vis). Il est situé à l'arrière dans le coin inférieur droit. Le ventilateur sera alors visible (voir la photo ci-dessous).
3. Dévissez les deux [2] vis enlevez le ventilateur. Le ventilateur doit être tourné et pivoté légèrement (voir la photo ci-dessous).
4. Replacez les composantes et scellez le couvercle d'accès du ventilateur et la plaque du thermodisque avec du Millpac.
5. Vérifiez le bon fonctionnement après l'entretien ou réparation.



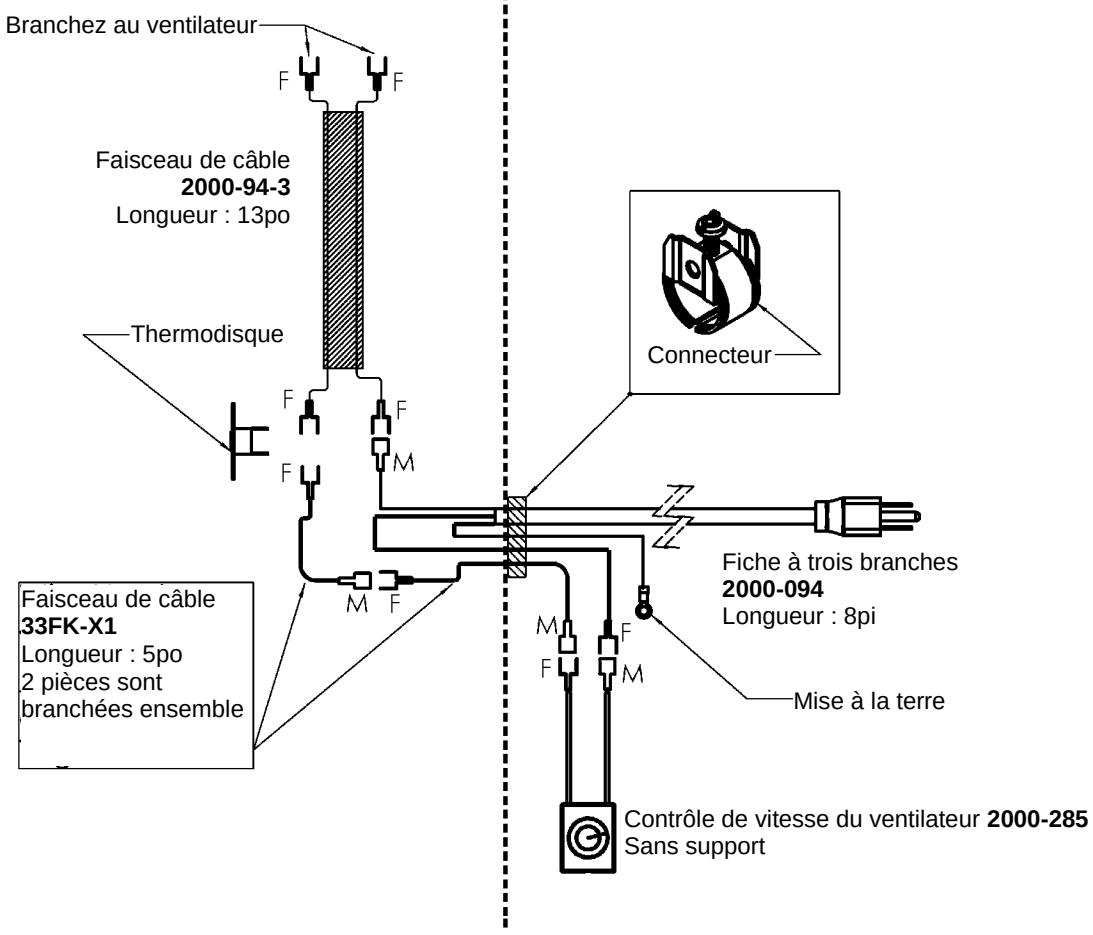




IDV26 Câblage du ventilateur IDV26



Intérieur du foyer **Extérieur du foyer**



IDV33 / IDV36 Installer/enlever le ventilateur

Système de ventilateur

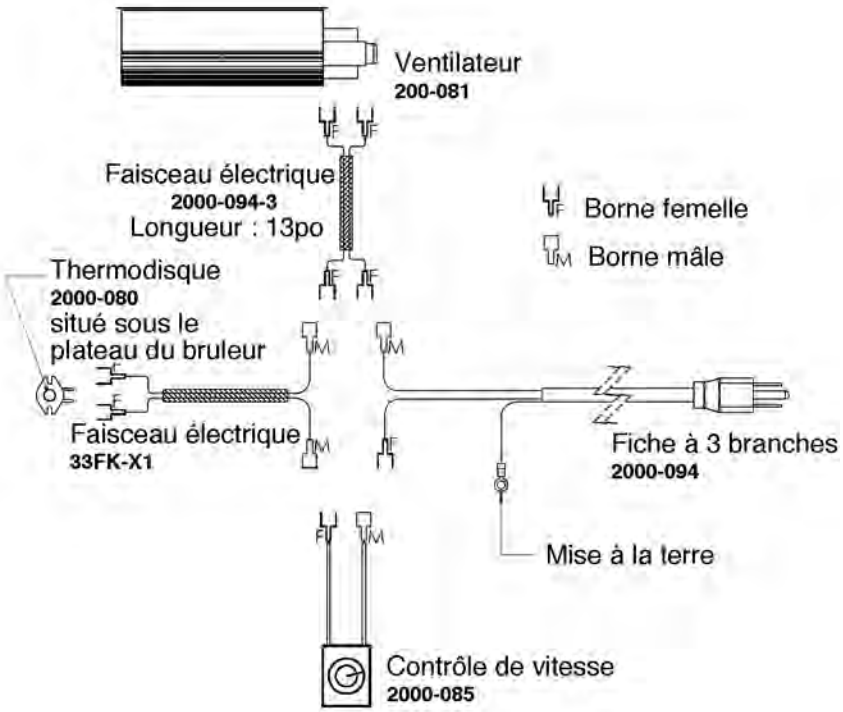
AVERTISSEMENT

Instruction de mise à la terre.

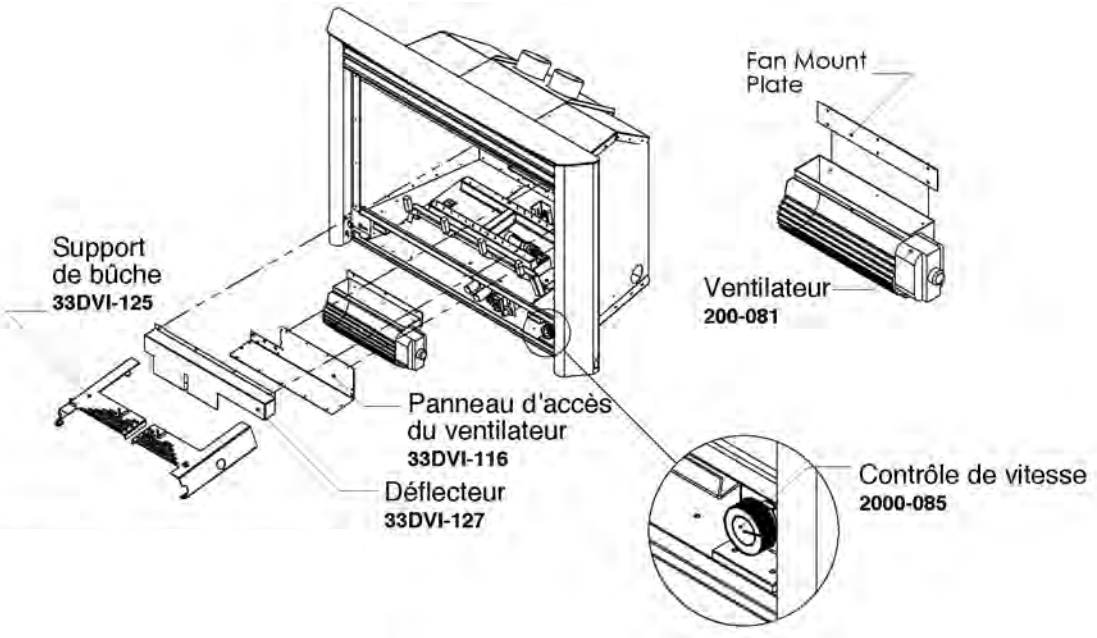
Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois branches pour vous protéger des chocs électriques. Cette fiche doit être branchée directement à un connecteur femelle à trois trous. Ne pas couper ou enlever les branches de la fiche de mise à la terre.

Avant de faire l'entretien

1. Couper l'alimentation en courant électrique.
2. Numérotez chaque fil avant de les débrancher pour l'entretien. Une erreur de branchement peut causer un fonctionnement incorrect ou dangereux.
3. Pour l'entretien du ventilateur, passez l'aspirateur ou enlevez les accumulations de charpie et poussière des pales et du moteur du ventilateur.
4. Pour refermer le panneau d'accès du ventilateur scellez avec du scellant haute température Millpac ou silicone.

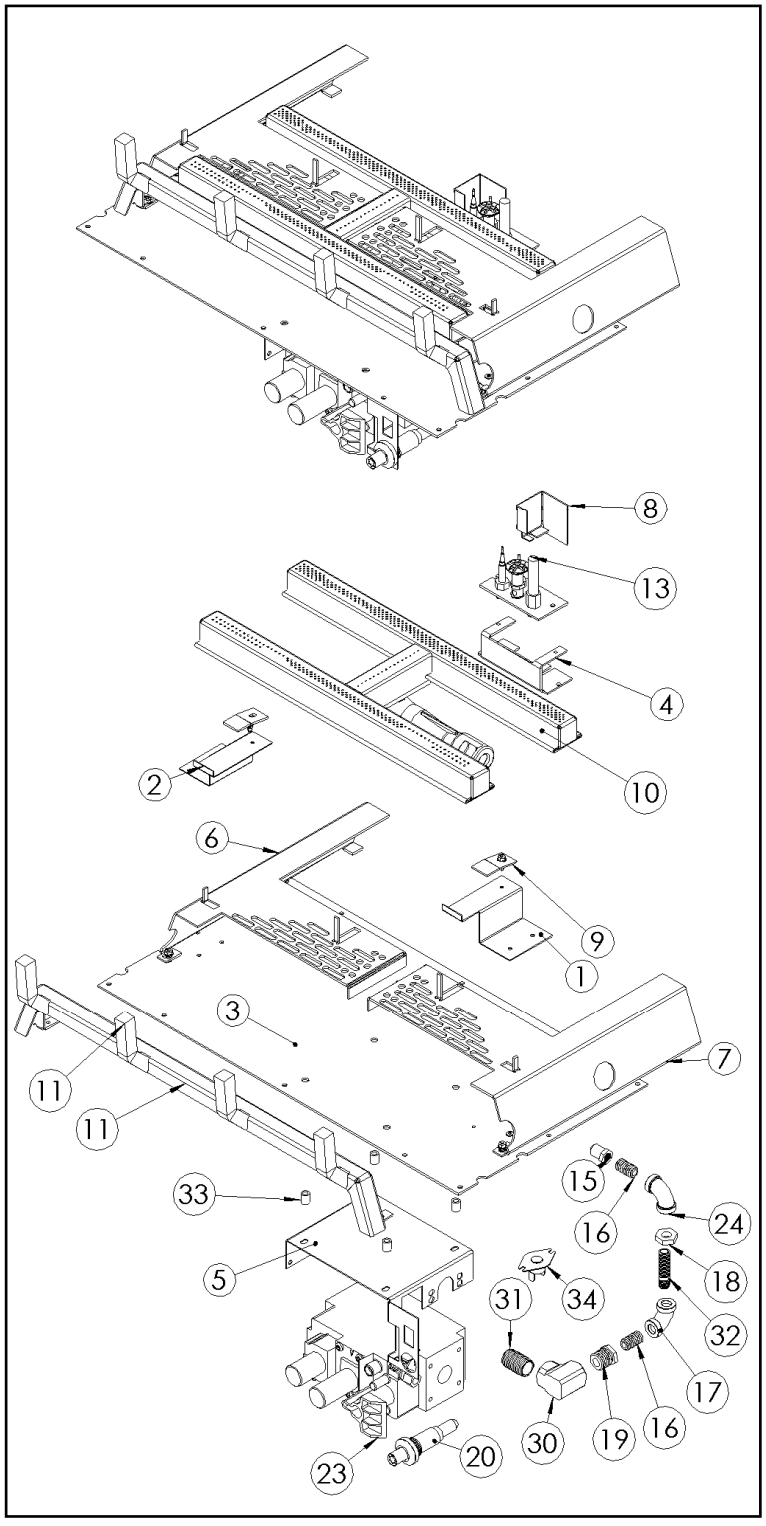


1. Enlevez l'ensemble de porte vitrée et l'ensemble de bûches si installé. Assurez-vous de manipuler les bûches avec soin car elles deviennent fragiles après avoir été chauffées.
2. Enlevez le déflecteur d'air arrière en le dévissant (4 vis).
3. Enlevez le panneau d'accès du ventilateur (15 vis). Il est situé sur l'arrière et le bas du coin droit.
4. Enlevez le ventilateur du boîtier extérieur (2 vis hexagonales). Le ventilateur doit être tourné et pivoté légèrement. Le bout du moteur du ventilateur doit être sorti en premier.
5. Réinstallez le ventilateur, le support et toutes les composantes nécessaires, tel qu'illustré ci-dessous, une fois complété.
6. Faire une vérification du fonctionnement après l'entretien.



Liste des composante du brûleur pour IDV33/IDV36

ITEM	No. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	3620-105	Support de brûleur	1
2	3620-105L	Support de brûleur	1
3	DVI33-107	Plateau de brûleur	1
4	3620-111	Support de veilleuse	1
5	6000-112	Support de valve	1
6	DVI33-125L	Bordure de plaque de brûleur	1
7	DVI33-125R	Bordure de plaque de brûleur	1
8	DVI33-129	Écran de veilleuse	1
9	4200-132	Languette de retenue du brûleur	2
10	350-210	Tube de brûleur avant	1
10	350-211	Tube de brûleur avant	1
10	5000-213	Tube de brûleur transversal	1
10	5000-214	Dessous transversal	1
10	5000-215	Dessous du brûleur	2
10	1001-281	Tube de mélange court	1
11	2000-224	Support de barreau de grille	1
11	38VF-119	Barreau de grille	4
13	1001-P713SI (LP)	Veilleuse (PL)	1
13	1001-P713SI (NG)	Veilleuse (GN)	1
15	1000-255	Orifice 1/8	1
16	1000-253	Duse fermée 1/8 x 3/4	2
17	2000-213	Coude 1/8 90°	1
18	1000-P203VE	Écrou de blocage, laiton 1/8	1
19	1000-P202VE	Douille 3/8 x 1/8	1
20	1000-214	Allumeur piézo	1
21	1000-215	Écrou en tôle piézo 18x1,5mm	1
23	1000-P633SI(LP)	Valve - PL	1
23	1000-P633SI(NG)	Valve-GN	1
24	2000-213	Coude 1/8 90°	1
25	36HB-165	Boîte de roche, base	1
26	36HB-166	Boîte de roche, haut	1
27	6000-225	Plaque de braise	2
28	6000-226	Pont de plaque de braise	1
29	DVI33-167	Support de roche arrière	1
30	ELBO90-500	Coude FPT en laiton 3/8 90°	1
31	3/8 x 1C. Nipple	Duse de laiton 3/8	1
32	1/8 x 1-1/2C. Nipple	Duse de laiton 1/8 x 1-1/2	1
33	Spacer 3/8	Espaceur 5/16DE x 3/16DIx3/8	4
34	2000-080	Disque à pression	1



IDV33
#35 ORIFICE, DESSUS EN LAITON NATUREL
RÉGLAGE D'AIR PRIMAIRE ,187'' (3/16'')

IDV33
#51 ORIFICE, DESSUS EN LAITON PROPANE
RÉGLAGE D'AIR PRIMAIRE ,500'' (1/2'')

IDV36
#32 ORIFICE, DESSUS EN LAITON NATUREL
RÉGLAGE D'AIR PRIMAIRE ,187'' (3/16'')

IDV36
#50 ORIFICE, DESSUS EN LAITON PROPANE
RÉGLAGE D'AIR PRIMAIRE ,500'' (1/2'')

Système millivolt, allumage et contrôle de brûleur

AVERTISSEMENT POUR VOTRE MSÉCURITÉ LIRE AVANT D'ALLUMER

ATTENTION : Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, un feu ou une explosion pourrait survenir ce qui causerait des dommages matériels des blessures et même des pertes de vies.
Toujours allumer la veilleuse, que ce soit pour la première fois pou après une panne, avec la porte vitrée ouvert ou enlevée.

AVANT D'ALLUMER

A Cet appareil a une veilleuse qui doit être allumée manuellement. Pour allumer, suivez fidèlement ces instructions.

B Sentez autour de l'appareil pour détecter des odeurs de gaz. Sentez près du plancher certains gaz sont plus lourds que l'air et restent près du plancher.

QUOI FAIRE S'IL Y A ODEUR DE GAZ

- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz. Suivez ses instructions.
- Si vous ne joignez pas le fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

C N'utilisez que vos mains pour manipuler la poignée du contrôle de gaz. Ne jamais utiliser d'outils. Si vous ne pouvez pas la pousser ou tourner manuellement n'essayez pas de la réparer. Appelez un technicien qualifié. La forcer ou essayer de la réparer peut causer un feu ou une explosion

D Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs pièces ont été immergées dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et remplacer toute pièce du système de contrôle qui aurait séjourné dans l'eau.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

1. Arrêtez! Lisez les informations ci-dessus.
2. Réglez le thermostat au plus bas.
3. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
4. Repérez la valve sous le brûleur.
5. Si la poignée de contrôle n'est pas déjà en position d'arrêt, i.e. le mot "OFF" en position 9 heures, poussez la poignée légèrement et tournez dans le sens horaire ↻ jusqu'à "OFF". N.B. : la poignée ne peut pas être tournée de "PILOT" à "OFF" sans être enfoncée légèrement. Ne pas forcer.
6. Attendez cinq [5] minutes pour évacuer tout gaz. S'il y a odeur de gaz. ARRÊTEZ! Suivez les instructions "B" ci-dessus. S'il n'y a pas d'odeur de gaz assez à l'étape suivante
7. Poussez la poignée et tournez dans le sens antihoraire ↺ jusqu'à la position "PILOT".
8. Poussez la poignée au fond et tenez-la. Avec l'autre main enfoncez le bouton rouge de l'allumeur jusqu'à ce que ça fasse clic. Observez de près le brûleur de la veilleuse situé à l'arrière du centre gauche du brûleur principal. Si une flamme est apparue continuez à tenir la poignée pendant 20 secondes. S'il n'y a pas de flamme pesez encore le bouton rouge à toutes les 5 secondes jusqu'à ce qu'il y ait une flamme. N.B. : Si après 30 secondes il n'y a toujours pas de flamme, replacer la poignée en position «OFF» et répétez les étapes 5, 6 & 7.
9. Une fois la veilleuse allumée tenez la poignée de contrôle en position enfoncée pendant environ 25 secondes puis relâchez. Si la flamme s'éteint, répétez les étapes 7 et 8.
10. Tournez la poignée de contrôle en position "ON". Pour que le brûleur s'allume, le contrôle mural ou télécommande ou thermostat doit être en position "ON" dans le cas d'un thermostat il doit y avoir demande de chaleur.
11. Fermez la porte d'accès et remettez sous tension l'alimentation électrique de l'appareil.
12. La veilleuse doit être éteinte quand l'appareil n'est pas utilisé.

ÉTEINDRE L'APPAREIL

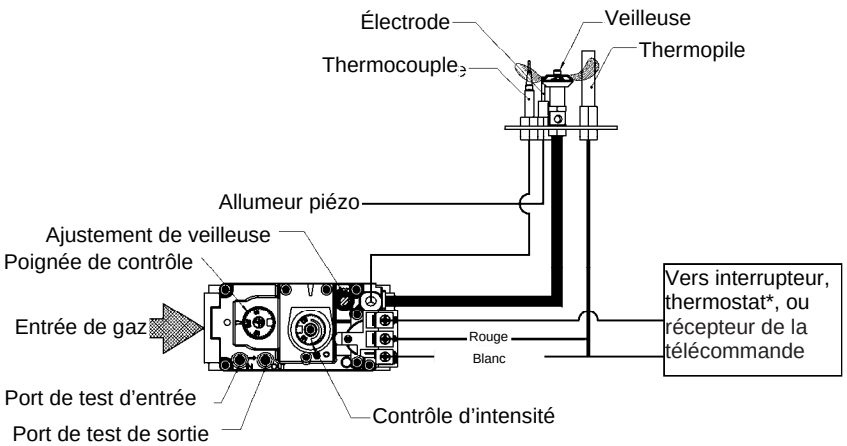
1. Réglez le thermostat au plus bas
2. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
3. Ouvrez la panneau d'accès.
4. Poussez la poignée de contrôle et tournez dans le sens horaire ↻ jusqu'à "OFF". Ne pas forcer.
5. Replacez le panneau d'accès.

N.B. : Un seul dispositif marche/arrêt (on/off) peut être connecté à l'appareil (interrupteur manuel, télécommande, ou thermostat mural). Ceci est d'autant plus important dans le cas d'un foyer encastré ou un poêle parce qu'ils ont un interrupteur à bascule installé en usine.

Longueur de câble maximale recommandée (deux conducteurs) avec interrupteur ou thermostat mural

Calibre du câble	Longueur max.
14	100pi [30,4m]
16	64pi [19,5m]
18	40pi [12,1m]
20	25pi [7,6m]
22	15pi [4,5m]

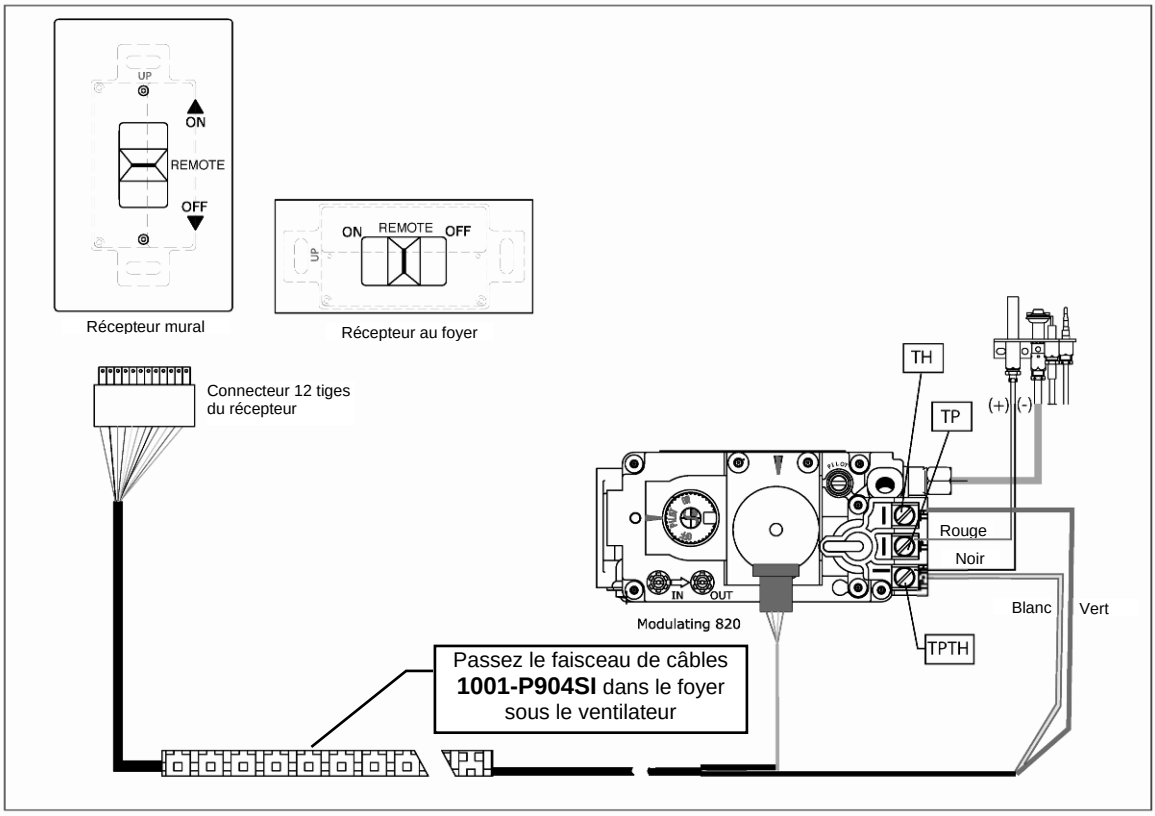
ATTENTION: NE PAS BRANCHER L'INTERRUPTEUR OU LE THERMOSTAT MILLIVOLT AU COURANT 120 VOLTS.



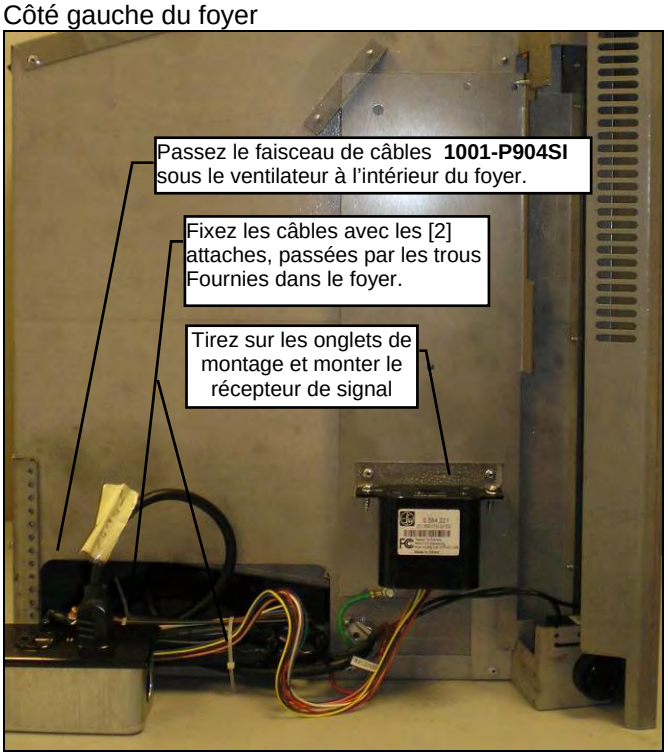
*Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-2009 - décoratifs) installés aux Etats-Unis.

Branchement à la valve à gaz

Le faisceau de câble du système Proflame GTM a deux câbles identifiés “TH” & “TPTH”. Branchez les câbles à la valve selon l’étiquetage. (TH avec TH et TPTH avec TPTH). Il y a aussi un connecteur identifié “Motor”. Branchez le connecteur “Motor” au moteur à pas de la valve à gaz (si présent).



Côté gauche du foyer



Pièces à l’intérieur (de série)

Emplacement du récepteur avec pièces à l’extérieur.

-Fonctionnement de la télécommande-

Le Proflame GTM est conçu pour contrôler la fonction marche/arrêt (ON/OFF) du brûleur principal, son niveau de flamme, et procure un contrôle thermostatique "Smart" de la fonction marche/arrêt de l'appareil.

Télécommande
La télécommande est alimentée par 3 piles AAA. La touche mode sert à faire défiler l'index des fonctions et la touche thermostat est utilisée pour passer de la fonction marche/arrêt, ou de l'index des fonctions, à la fonction thermostat.

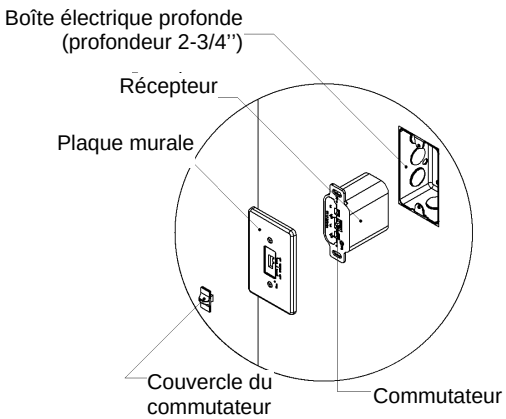
Récepteur
Le récepteur est relié directement à la valve à gaz et au moteur à pas par un faisceau de câble. Le récepteur est alimenté par 4 piles AA. Le commutateur du récepteur a 3 positions : ON (commande manuelle), Remote (télécommande) et OFF (arrêté).

Initialisation du système pour la première fois
Installez les 4 piles AA dans le récepteur. Installez les 3 piles AAA dans la télécommande.
Placez le commutateur à 3 positions à la position "Remote" (télécommande).
Insérez le bout d'un trombone dans le trou marqué "PRG" sur le couvercle avant du récepteur. Le récepteur émettra 3 "beep" pour indiquer qu'il est prêt à se synchroniser avec la télécommande. Appuyez sur le bouton ON (marche). Le récepteur émettra 4 "beep" pour indiquer que la commande de la télécommande est acceptée. L'Initialisation su système est maintenant terminée.

Affichage de la température
Avec le système en position "OFF", appuyez sur les touches thermostat et mode en même temps. Regardez l'écran LCD de la télécommande pour vérifier qu'il y a un C ou un F à droite de l'affichage de la température de la pièce.

Allumer ou éteindre l'appareil
Appuyez la touche ON/OFF (marche/arrêt) de la télécommande.

Contrôle de flammes à distance
Le Proflame GTM a (6) niveaux de flammes. La touche flèche en bas fait diminuer la hauteur des flammes jusqu'à ce qu'elles soient éteintes. Appuyer sur la touche flèche en haut fera augmenter le niveau des flammes. Si la touche flèche en haut est appuyée lorsque le système est en fonction mais que les flammes sont éteintes, lorsque les flammes s'allumeront elles seront à leur plus haut niveau.



Thermostat (fonctionnement de la télécommande)
La télécommande peut servir de thermostat pour la pièce. Pour activer cette fonction appuyez sur la touche thermostat. L'affichage LCD de la télécommande montrera que la fonction thermostat est activée et affichera la température de réglage. Pour ajuster la température de réglage, appuyez sur les touches flèches jusqu'à ce que la température désirée soit affichée.

Smart Thermostat (fonctionnement de la télécommande)
La fonction Smart Thermostat ajuste la hauteur des flammes selon la différence entre la température de réglage et la température de la pièce. À mesure que la température de la pièce se rapproche de la température de réglage la fonction thermostatique "Smart" fait diminuer la hauteur des flammes. Pour activer cette fonction appuyer sur la touche thermostat jusqu'à ce que le mot "SMART" apparaisse à droite de l'icone de thermomètre. Pour ajuster la température de réglage, appuyez sur les flèches jusqu'à ce que la température désirée soit affichée.

Fonction verrouillage des touches
Cette fonction verrouillera les touches pour éviter des réglages non supervisés. Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche Mode et sur la flèche en haut en même temps.

Détection de piles faibles
Télécommande – Lorsque les piles de la télécommande sont faibles, l'icone piles faibles apparait sur l'écran de la télécommande.

Récepteur - Lorsque les piles du récepteur sont faibles, celui-ci n'émettra pas de "beep" quand le récepteur reçoit une commande marche/arrête de la télécommande. Lorsque les piles du récepteur seront remplacées, le "beep" se fera entendre quand la touche marche/arrêt sera pesée. (Voir Initialisation du système pour la première fois).

Dérivation manuelle du système de contrôle à distance
Si les piles du récepteur ou de la télécommande son faibles ou épuisées, l'appareil peut être mis en marche manuellement en plaçant le commutateur du récepteur en position ON (marche). L'appareil fonctionnera sans télécommande et le brûleur principal sera activé si la valve à gaz est en position "On" (marche).

N.B. : Le récepteur peut aussi être place à l'extérieur de l'appareil à une distance maximale de 6 pi. Il doit être installé dans une boîte électrique profonde (2-3/4" de profondeur) certifiée. Pour cette configuration un câble électrique rallonge (no 1001-P904SI) est nécessaire.

Système d'allumage électronique IPI

Exposé général

Le système IPI est un système avancé de contrôle de brûleur vous vous donne la possibilité d'alterner entre une veilleuse constante ou un système d'allumage intermittent. Ceci contrôlé par le commutateur CPI/IPI (Veilleuse constante/allumage intermittent) situé sur le boîtier du système IPI. La différence entre la veilleuse constante ou l'allumage intermittent est le fait que la veilleuse reste allumée ou s'éteint.

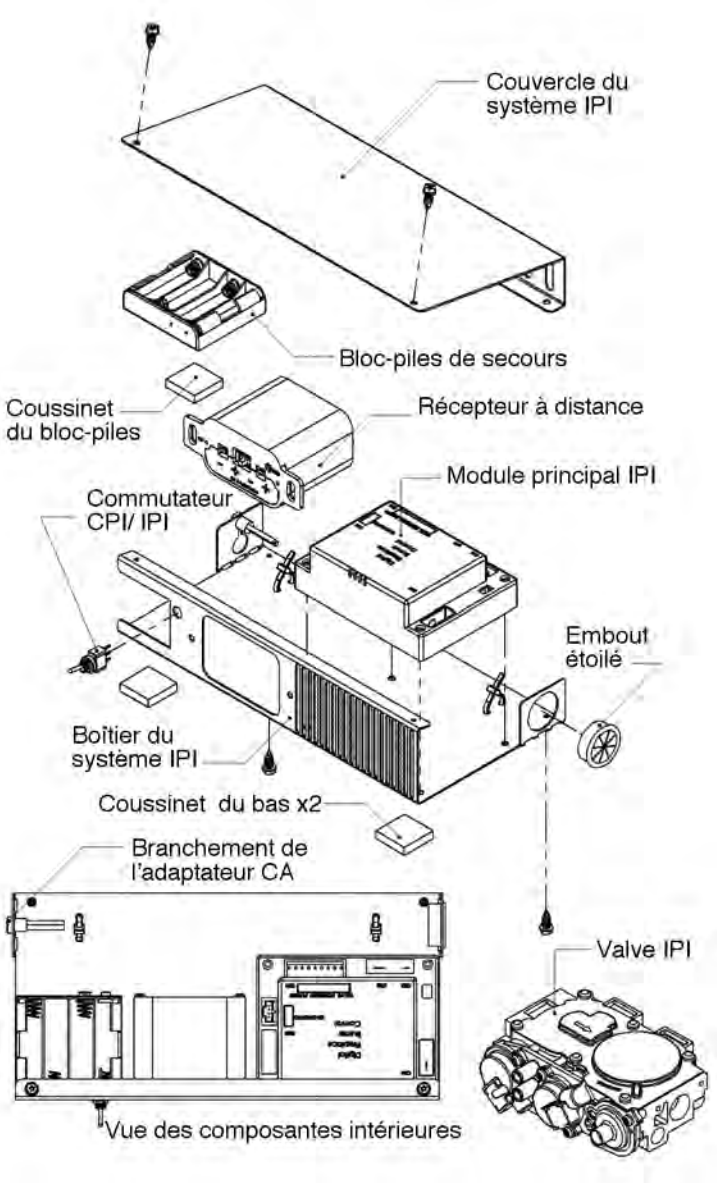
En position veilleuse constante, la veilleuse est allumée par le module principal IPI et reste allumée jusqu'à ce que : 1) Le commutateur est déplacé en position IPI ; 2) une panne de courant électrique (piles ou CA) ; 3) le senseur de flamme perd son signal ; 4) une panne de gaz ; ou 5) le module principal IPI est défectueux.

En position allumage intermittent, la veilleuse s'éteint quand l'appareil n'est pas utilisé. L'avantage de ce mode est qu'il n'y a pas de consommation de carburant quand l'appareil est éteint.

N.B. : Dans certaines juridictions, L'allumage intermittent est obligatoire. Ce qui veut dire que la veilleuse ne peut pas restée allumée si l'appareil n'est pas en fonction.

Composantes

Le cœur du système IPI est le module principal et la valve IPI. Ce sont ces 2 composantes qui permettent au système de faire fonctionner le foyer à gaz. Il y a aussi d'autres composantes qui peuvent compléter le système.



Couvercle du système IPI : Il est essentiel pour garder les composantes à leur température de fonctionnement. **NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE SYSYTÈME SANS LE COUVERCLE.**

Servomoteur modulant : Est une composante qui, ajoutée à la valve, permet de contrôler l'intensité avec la télécommande. Il existe aussi un bouton de contrôle manuel d'intensité. Le servomoteur doit fonctionner de paire avec le système de télécommande.

Bloc-piles de secours : Cette composante permet au système de fonctionner sans adaptateur de courant alternatif. L'avantage étant que le bloc-piles permet à l'appareil de fonctionner même pendant une panne de courant.

N.B. : Dans certaines situations le module principal peut avoir besoin d'être remis en marche. Ceci arrivera si le système est incapable d'allumer la veilleuse dans la période de temps allouée. Le IPI est programmé pour bloquer toutes les commandes. Pour débloquer il faut couper toute alimentation électrique. Ce qui veut dire enlever les piles du bloc-piles et du récepteur de la télécommande, débrancher l'adaptateur de courant du système. Laissez déconnecté pendant environ 25 secondes pour débloquer.

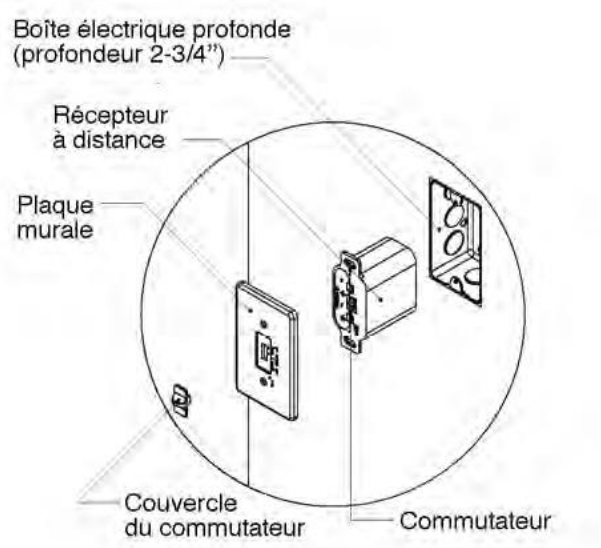
Récepteur à distance : Cette composante permet de contrôler l'appareil avec une télécommande. Il y a 2 commutateurs sur le module récepteur :

Le premier est un commutateur à trois positions. Il peut être utilisé pour allumer manuellement le brûleur (position ON), pour activer le récepteur pour débuter la communication avec la télécommande (position REMOTE) ou éteindre complètement le brûleur principal (position OFF).

Le deuxième est le petit bouton-poussoir rond (PRG) utilisé pour le récepteur pour réagir à une télécommande désignée. Donc pour programmé le système assurez-vous que la télécommande est éteinte. Ensuite Vérifiez qu'il y ait du courant allant au récepteur et des piles neuves dans la télécommande. Placez le commutateur dans la

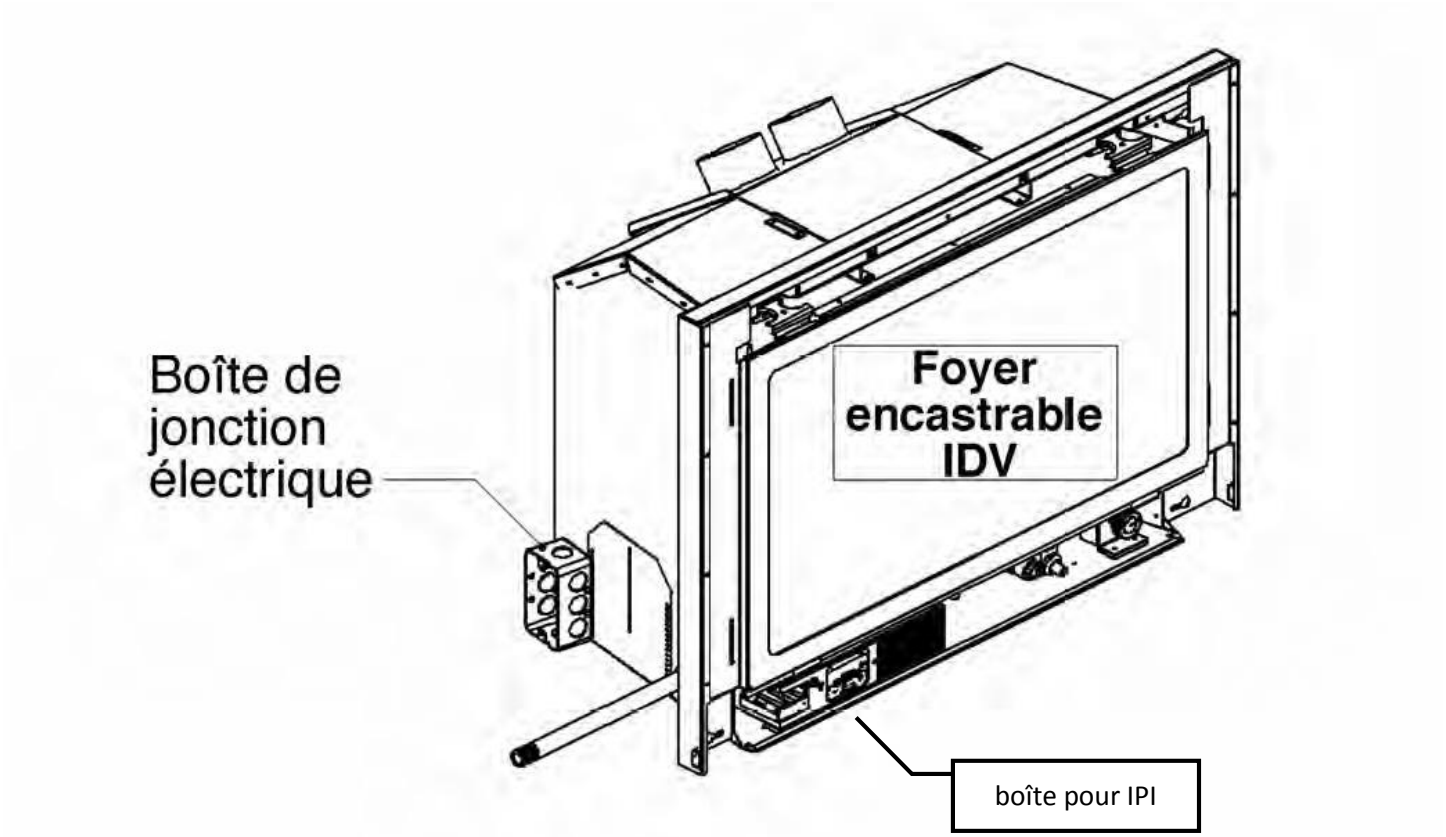
position centrale (REMOTE) et appuyez sur le petit bouton pour débuter la programmation. Approchez la télécommande près du récepteur et pesez le bouton d'allumage de la télécommande. Un Bip sonore indique que le système est programmé et prêt à être utilisé.

N.B. : Le récepteur à distance peut aussi être place à l'extérieur de l'appareil à une distance maximale de 6pi. Il doit être installé dans une boîte électrique profonde (2-3/4'' de profondeur) certifiée. Pour cette configuration un câble électrique rallonge (no 1001-P904SI) est nécessaire.



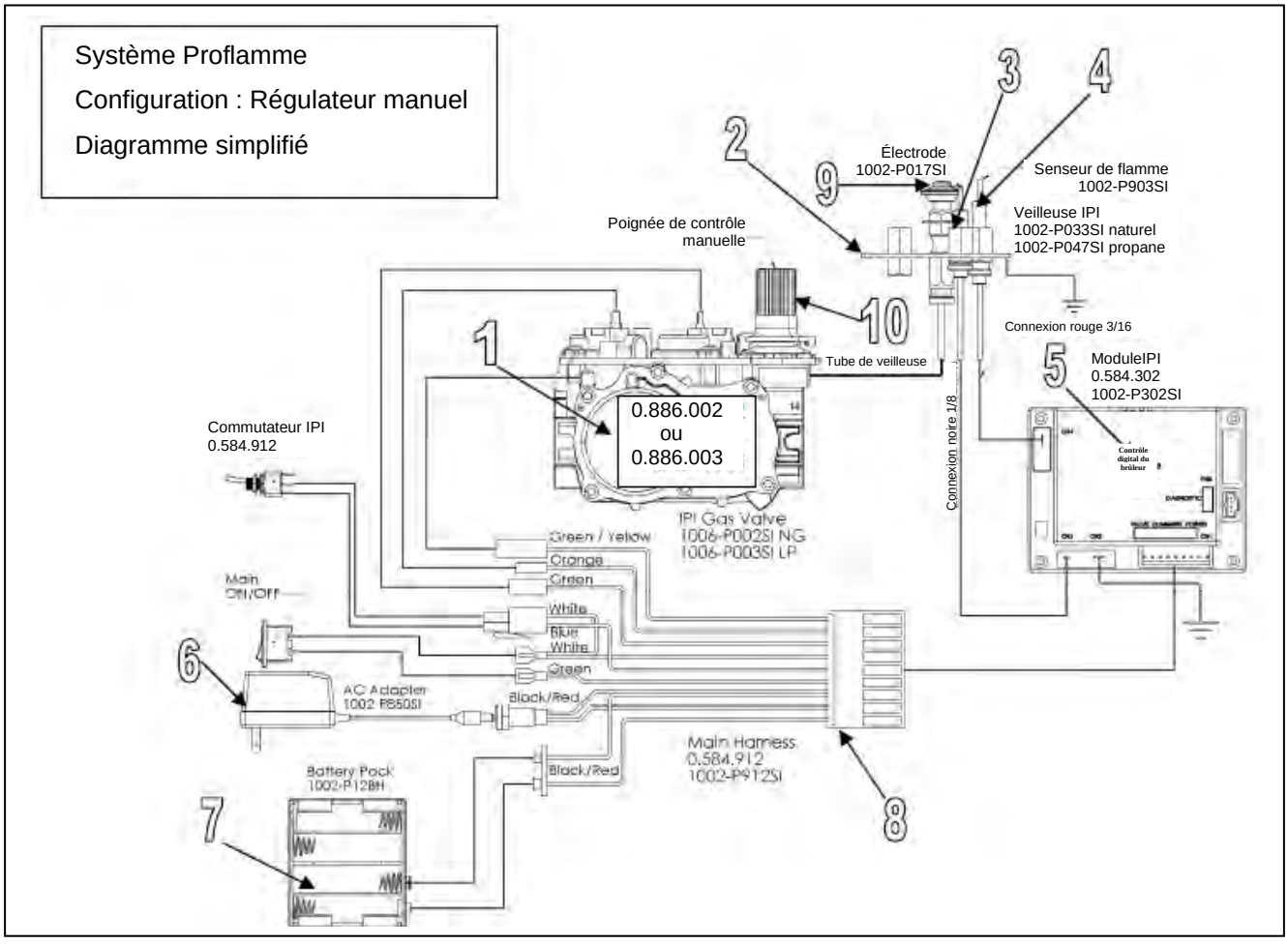
Alimentation électrique en série : Le système IPI complet peut être alimenté par une seule source de courant (i.e. l'adaptateur CA). Ceci est avantageux si vous ne voulez pas avoir à utiliser des piles supplémentaires. Pour ce faire, branchez simplement l'adaptateur CA dans le faisceau électrique du récepteur à distance plutôt que dans le faisceau principal. Prenez la fiche mâle du faisceau du récepteur et branchez-la avec la fiche femelle du faisceau principal. Maintenant le circuit est complet. Cela fonctionne de la façon suivante : Le courant électrique entre par le faisceau du récepteur à distance et ensuite se rend au module principal IPI. De plus, notez que le bloc-piles n'est pas nécessaire avec cette configuration. À la place, le bloc-piles du récepteur à distance sert d'alimentation de secours.

Localisation de la boîte de jonction
La boîte de jonction électrique doit être située sur l'extérieur de l'appareil, près du bas, tel qu'illustré. Assurezvous de bien suivre les codes locaux pour l'installation de cette boîte.

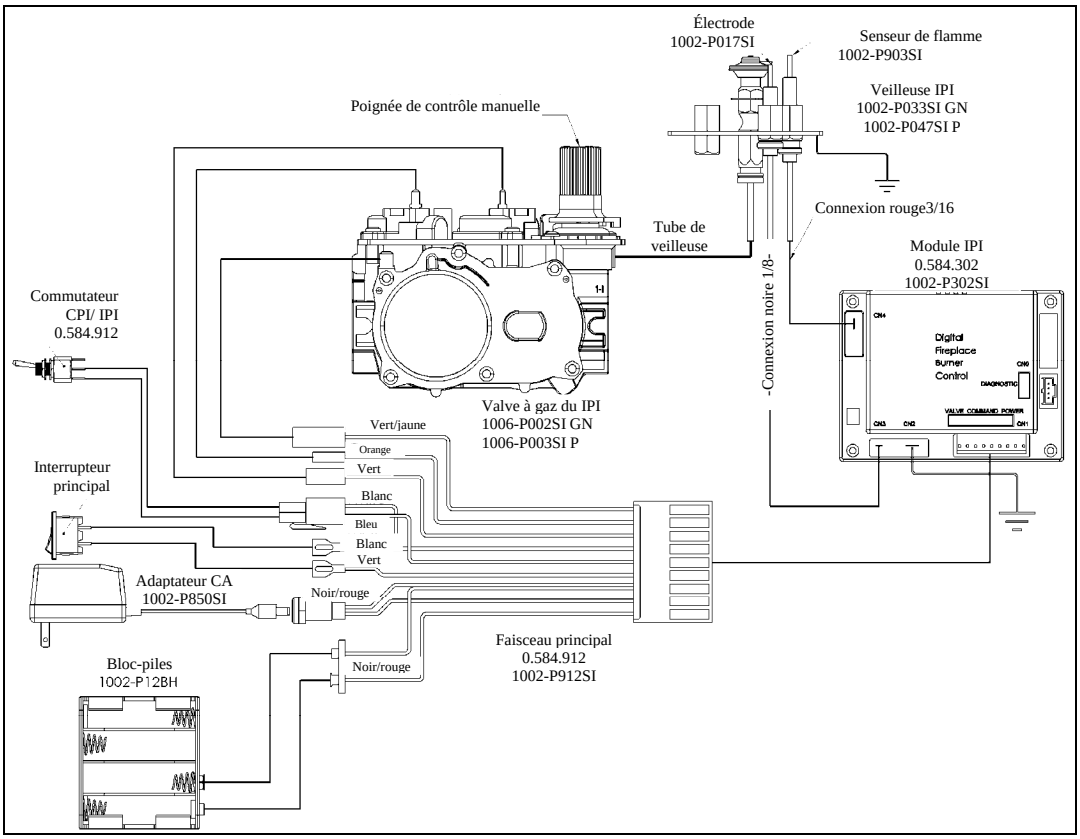


Liste de pièces de l'allumage électronique IPI – Système standard

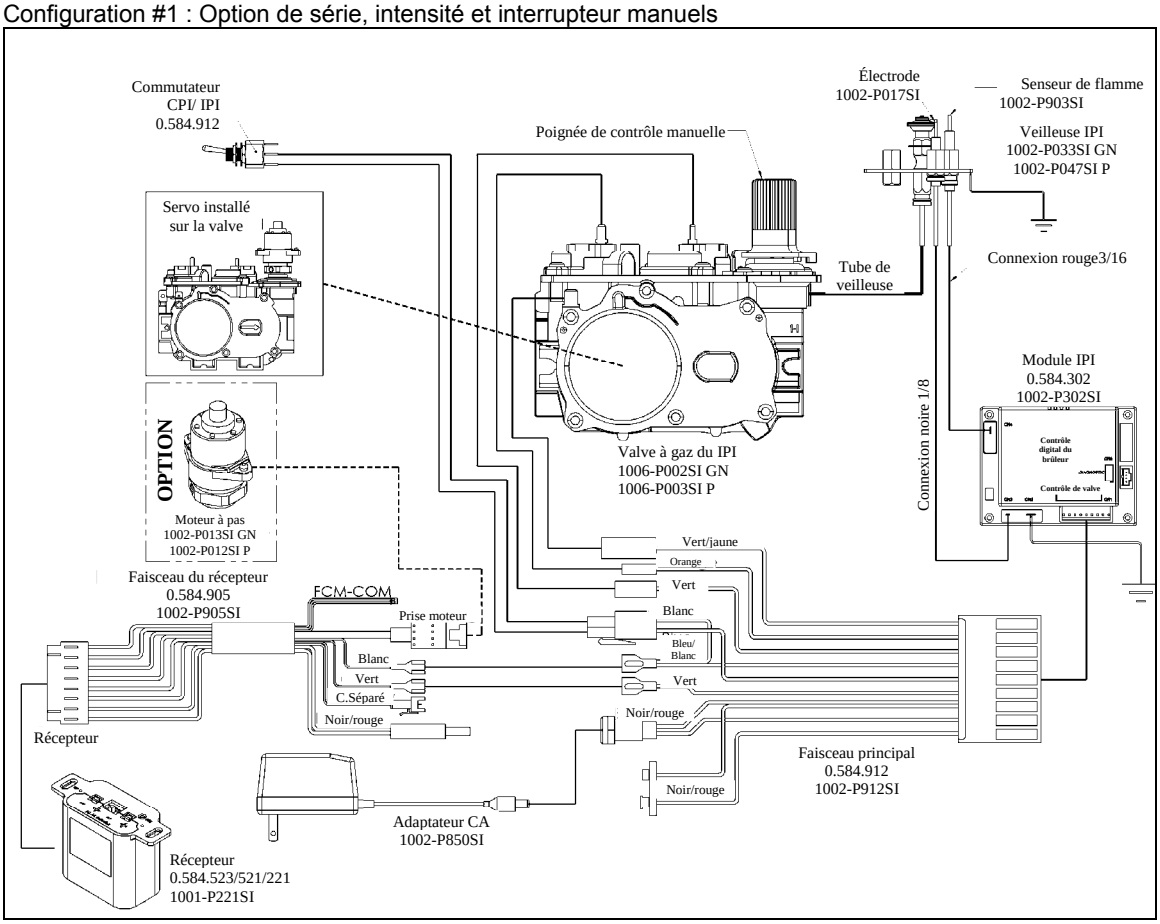
No d'item	No de pièce	Description
1	1006-P002si	Valve IPI intensité GN
	1006-P003si	Valve IPI intensité P
2	1002-P047si	Ensemble de veilleuse-P -Fil 24 pouces
	1002-P033si	Ensemble de veilleuse-GN -Fil 24 pouces
3	1002-P017si	Électrode (avec fil) -Fil 35 pouces
	*1002-P119si	35po Électrode (avec fil)
4	1002-P903si	Senseur de flamme d'électrode
	*1002-P910si	35po Senseur de flamme d'électrode -Fil 35 pouces
5	1002-P302si	Carte de l'allumeur IPI
6	1002-P850si	Adaptateur CA
7	1002-P12BH	Bloc-piles
8	1002-P912si	Faisceau de câbles
9	1001-P166si	Orifice de veilleuse-GN#62
	1001-P168si	Orifice de veilleuse-P#35
10	1002-P013si	Moteur à pas-GN
	1002-P012si	Moteur à pas-P
	1002-P016si	Régulateur d'intensité-GN
	1002-P014si	Régulateur d'intensité-P
*ZRB46E / MQRB4436E / MQRB5143E / MQRB6961E Fil 35 pouces est nécessaire pour ces unités.		



Système d'allumage électronique IPI



Configuration #1 : Option de série, intensité et interrupteur manuels



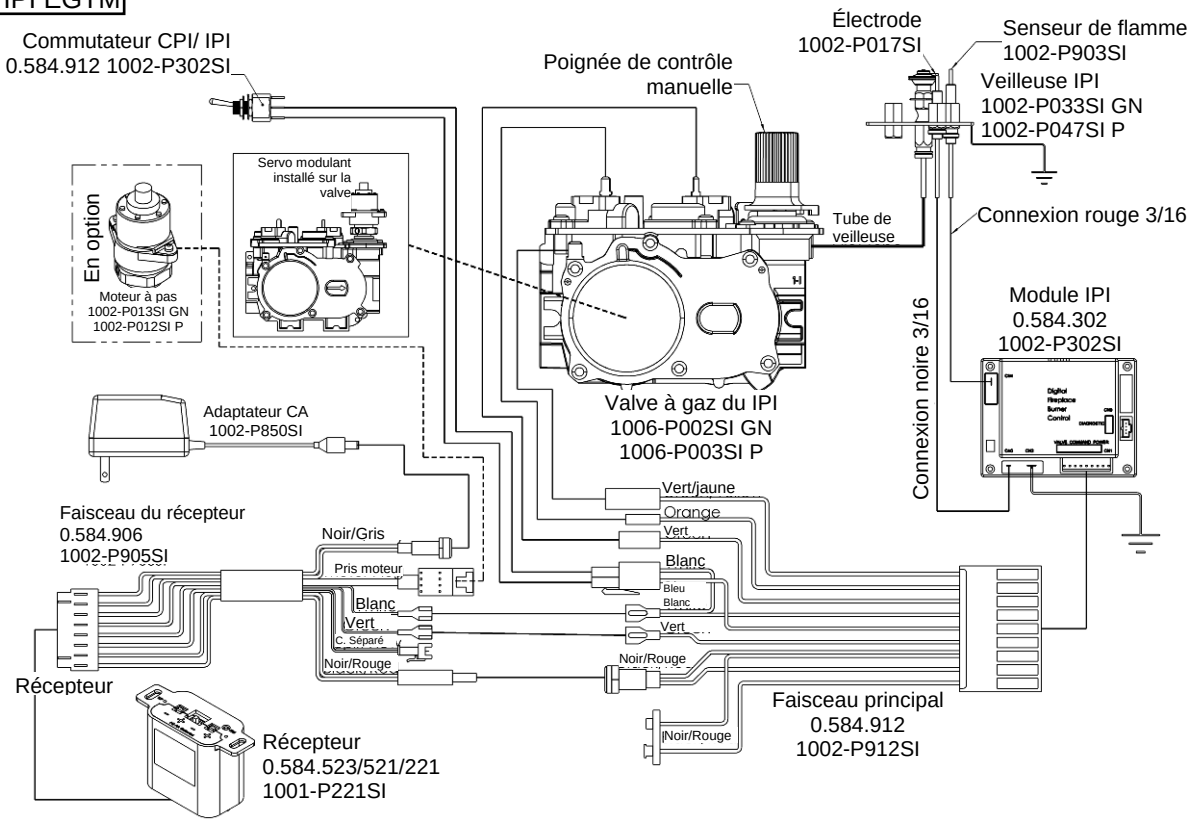
Configuration #2 : Option interrupteur et intensité à télécommande. Pour les appareils qui ont la possibilité de fonctionner une télécommande, un servomoteur modulant doit être installé sur la valve. Ses connecteurs doivent être branchés tel qu'illustré ci-dessus.

Système GT / EGT / GTM / EGTM –Sans piles

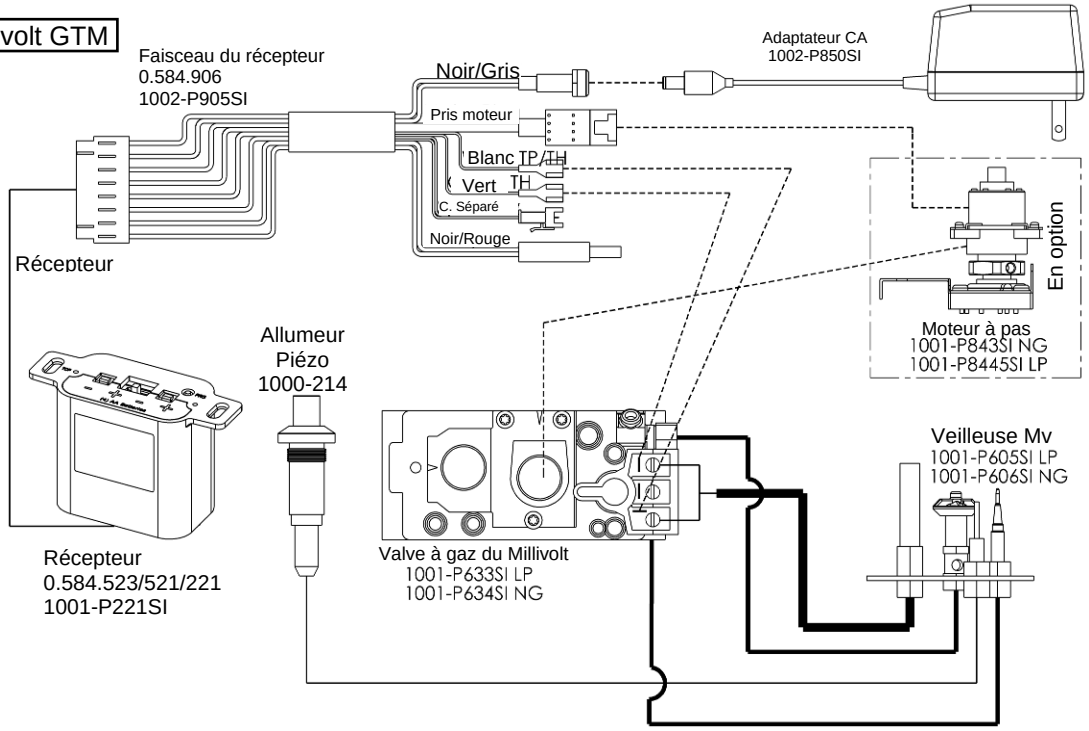
-Faisceau de câble requis, no de pièce : 1002-P906si.
-Les systèmes Millivolt nécessitent aussi un bloc d'alimentation no de pièce : 1002-P850si.

Le système de contrôle à distance & les systèmes IPI ou Millivolt peuvent être alimentés par un adaptateur AC. Ce qui est avantageux si vous ne voulez pas avoir à utiliser de piles. Branchez simplement l'adaptateur AC au faisceau de câble du récepteur. Tel qu'indiqué au schéma ci-dessous.

Système IPI EGTM



Système Millivolt GTM



***Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-2009 -décoratifs) installés aux Etats-Unis.**

Instructions de l'allumage électronique

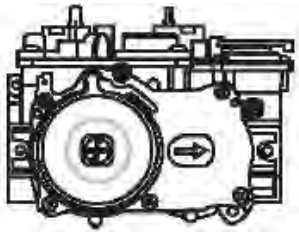
AVERTISSEMENT
Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait survenir, causant des dommages à la propriété, des blessures et même des pertes de vie.
Toujours allumer la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou à la suite d'une panne de gaz, avec la porte vitrée ouverte ou enlevée.

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LIRE AVANT D'ALLUMER :

A. Ce foyer est équipé d'un système d'allumage automatique de la veilleuse. Ne **PAS** essayer de l'allumer manuellement.
B. Sentez autour de l'appareil pour détecter des odeurs de gaz. Sentez près du plancher certains gaz sont plus lourds que l'air et restent près du plancher.
C. Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs pièces ont été immergées dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et remplacer toute pièce du système de contrôle qui aurait séjourné dans l'eau.

QUOI FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- Fermez toute alimentation en gaz de l'appareil.
- Ouvrez toutes les fenêtres
- Ne tentez pas d'allumer l'appareil.
- Ne touchez aucun interrupteur électrique. N'utilisez aucun téléphone dans l'édifice.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz appelez les pompiers.

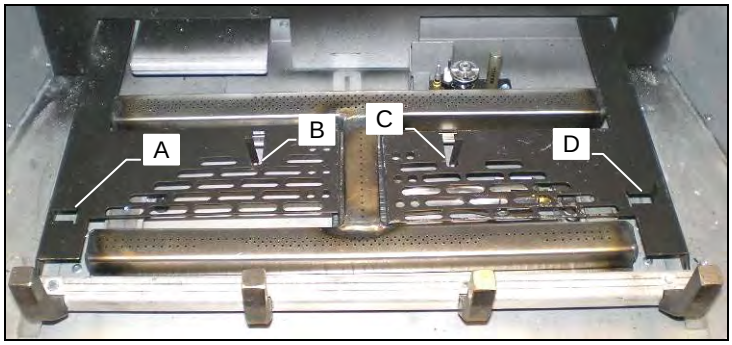


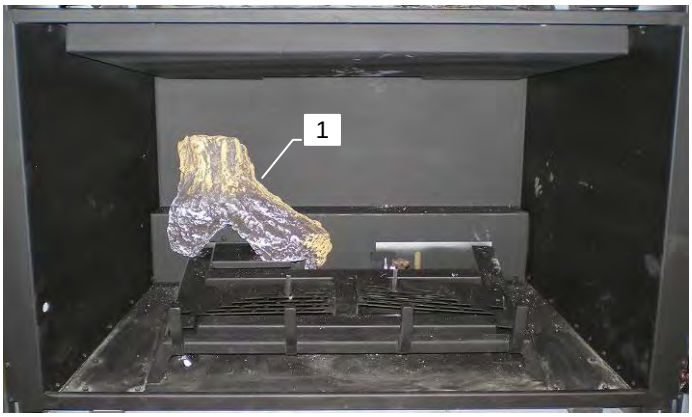
INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE :

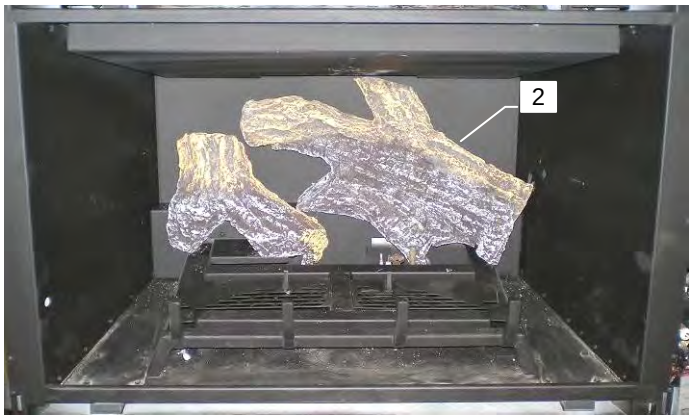
1. Arrêtez! Lisez les informations ci-dessus.
2. Enlevez les piles du récepteur et/ou du bloc-piles de secours.
3. Coupez toute alimentation électrique de l'appareil.
4. Cet appareil est équipé d'un système d'allumage qui allumera automatiquement la veilleuse. Ne pas essayer de l'allumer manuellement.
5. Ouvrez la porte vitrée.
6. Tournez manuellement la valve d'arrêt dans le sens horaire jusqu'à «OFF». (Située derrière le panneau d'accès).
7. Attendez 5 min. pour éliminer tout gaz. Si vous sentez une odeur de gaz ARRÊTEZ! Suivez les instructions B ci-dessus. Si vous ne sentez aucune odeur de gaz passez à l'étape suivante.
8. Tournez la valve d'arrêt dans le sens antihoraire jusqu'à «ON».
9. Fermez la porte vitrée.
10. Remettre sous tension l'alimentation électrique de l'appareil et replacez les piles dans le transmetteur/récepteur et le bloc-piles de secours.
11. Mettez à «ON» le commutateur du brûleur principal. Si vous utilisez une télécommande référez-vous à la section appropriée de ce manuel pour l'activation.

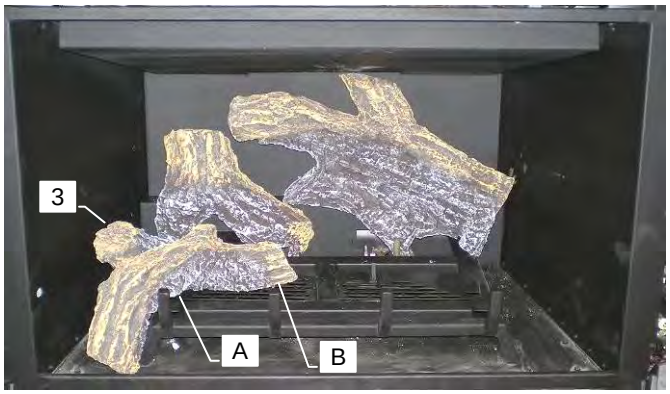
ÉTEINDRE L'APPAREIL :

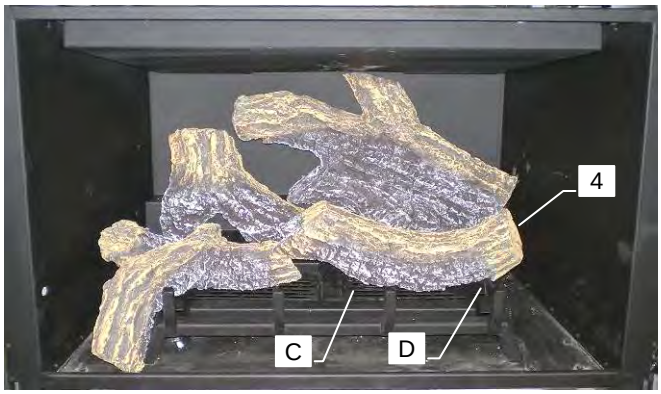
1. Coupez toute alimentation électrique de l'appareil, avant d'en faire l'entretien ou de faire des réparations, enlevez aussi les piles du transmetteur/récepteur et du bloc-piles de secours.
2. Le panneau d'accès de l'intérieur de la chambre de combustion doit être enlevé pour donner accès à la valve d'arrêt.
3. Si une valve d'arrêt alternative a été installée elle peut être fermée au lieu d'aller dans la chambre de combustion pour accéder à la valve d'arrêt du foyer.

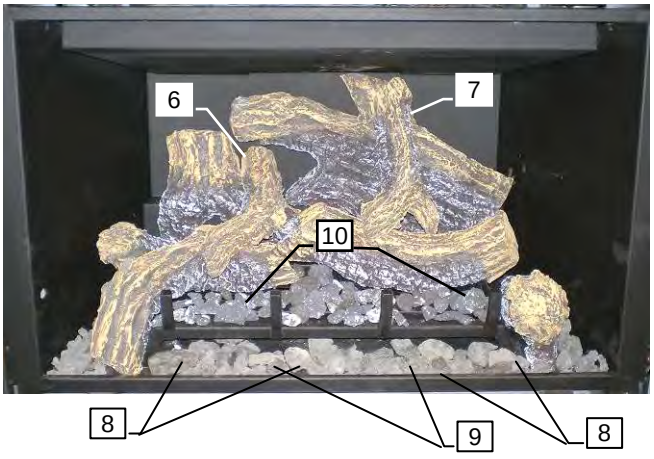








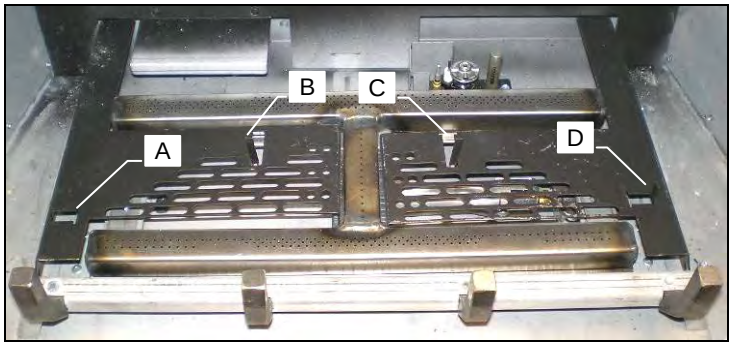


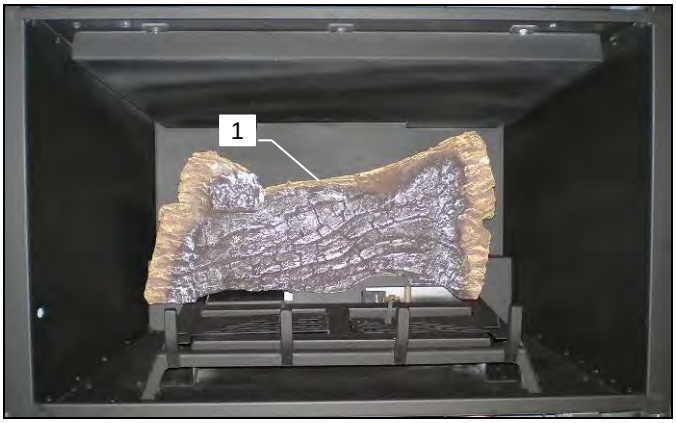


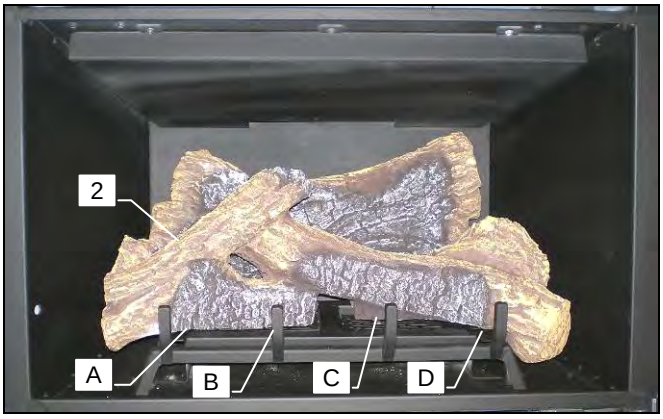
AVERTISSEMENT:

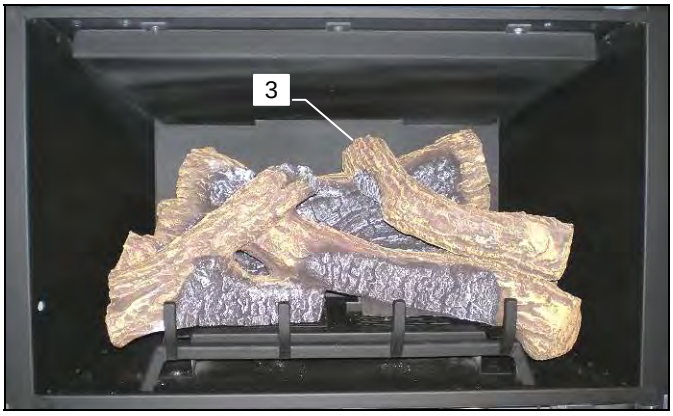
Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

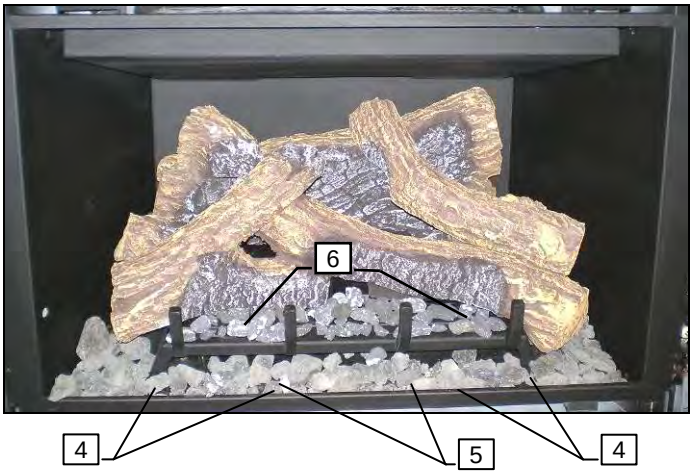
IDV26 LOGF27





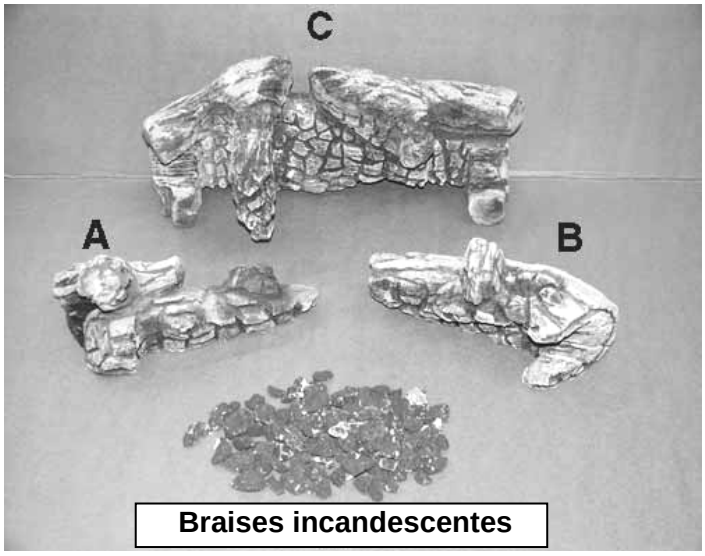




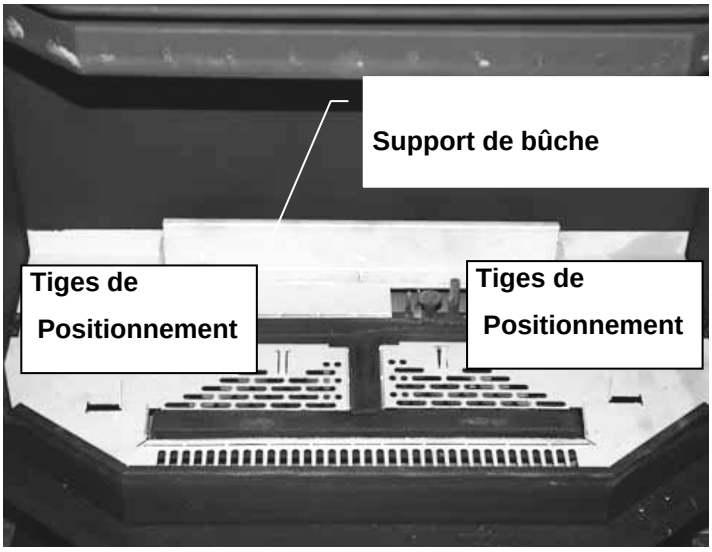


⚠ AVERTISSEMENT:
Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

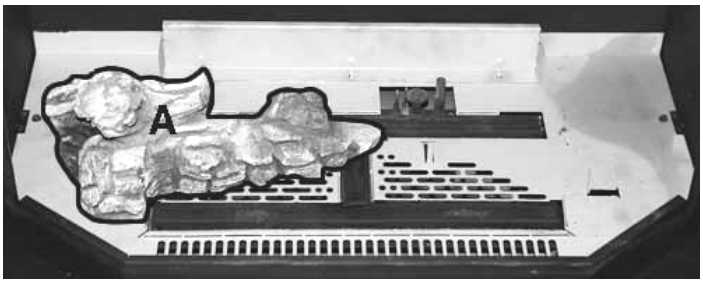
Positionnement des bûches – *LOGF35*



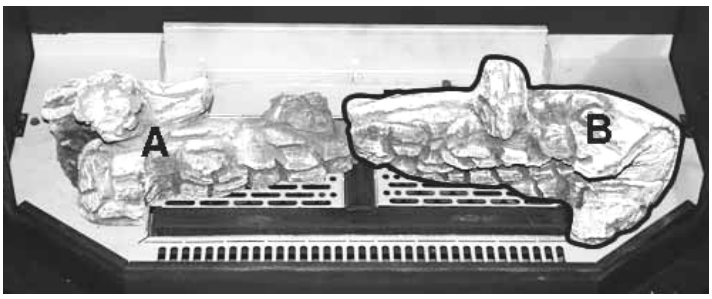
Pièces du LOGF35 Ensemble de bûches et braises incandescentes



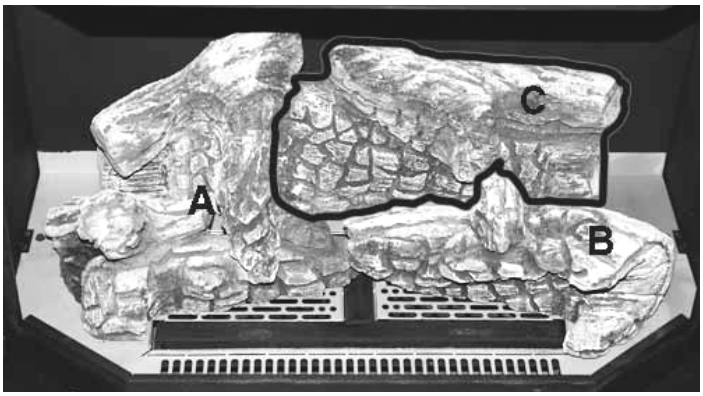
Cette illustration montre le support de bûche arrière et les 4 tiges de positionnement.



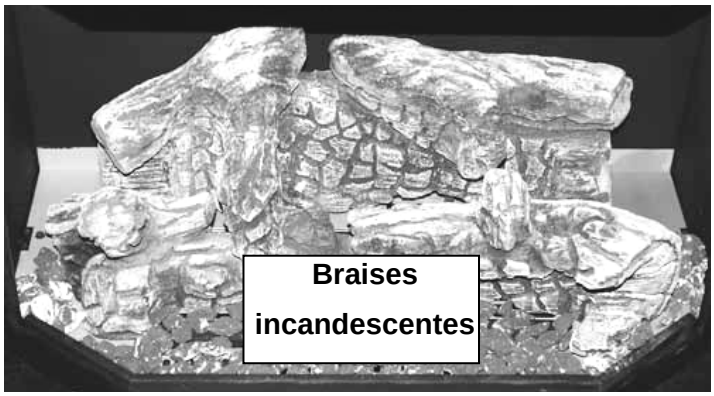
La bûche A a 2 trous de positionnement. Placez ces 2 trous sur les 2 tiges du côté gauche du plateau, tel que montré sur la photo ci-dessus.



La bûche B a 2 trous de positionnement. Placez ces 2 trous sur les 2 tiges du côté droit du plateau, tel que montré sur la photo ci-dessus.



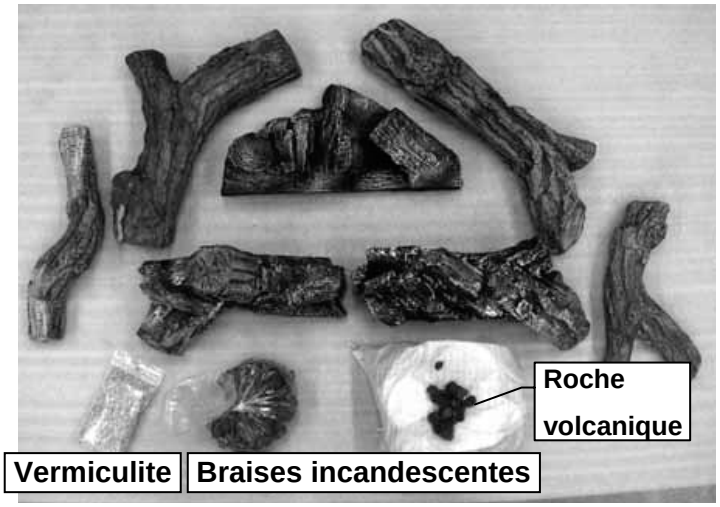
La bûche C doit être abaissée en position juste derrière les bûches A et B. La bûche C doit être tirée vers les bûches A et B, tel que montré sur la photo ci-dessus.



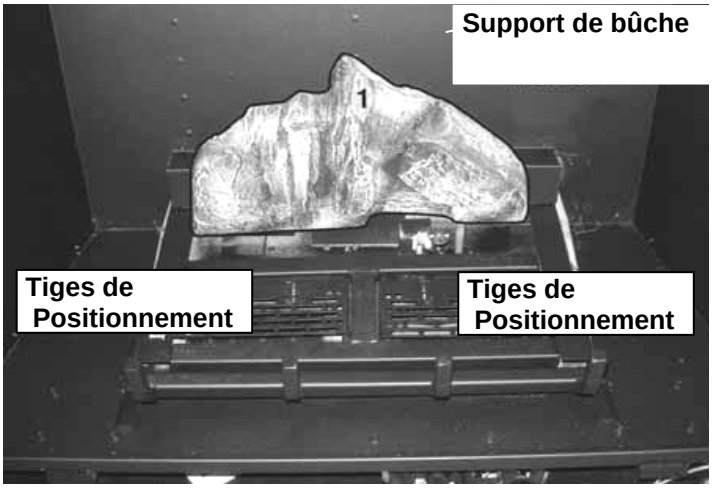
Un sac de morceaux de braise est fourni avec cet ensemble. Il est très important que ces morceaux soient placés sur le devant du brûleur et le plateau, tel que montré sur cette photo. Étendez les morceaux de braise pour qu'il n'y ait qu'une couche d'épais. **N.B. : Si vous ne suivez pas ces instructions correctement il pourrait y avoir des problèmes de suie.**

AVERTISSEMENT:
Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

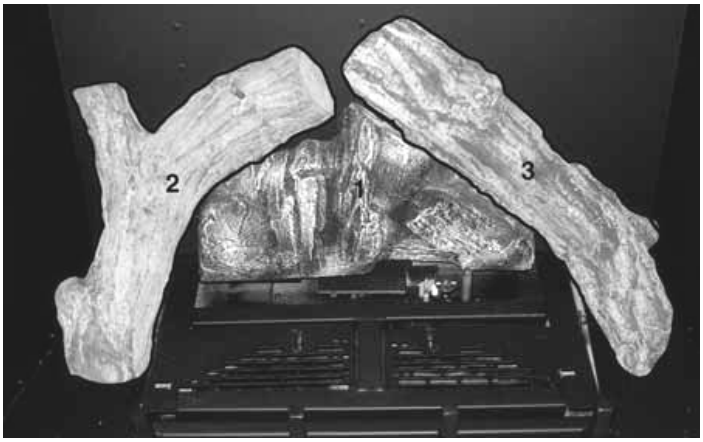
Positionnement des bûches – *LOGF36*



Ensemble de bûches LOGF36, incluant braises incandescentes, vermiculite et roche volcanique.

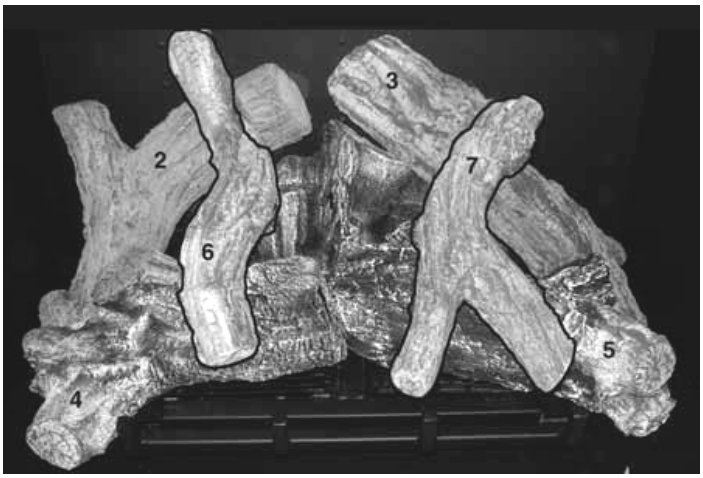


Localisez les 2 trous sous la bûche #4 et la bûche #5, et positionnez-les sur les tiges de positionnement.

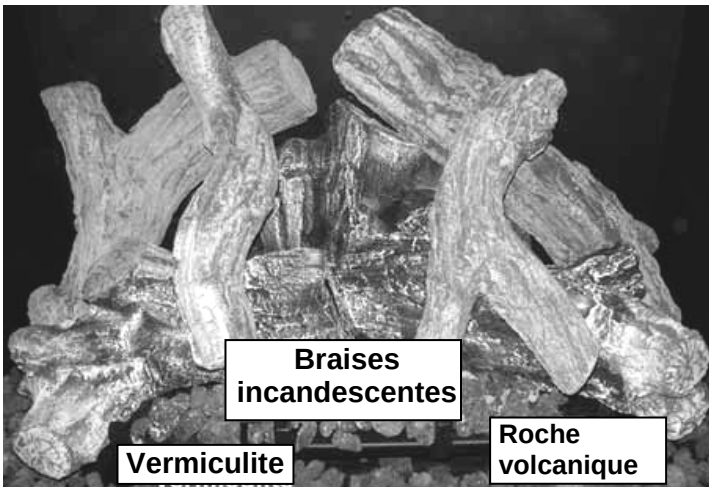


Placez la bûche #2 sur la partie gauche de la bûche #1. Placez la bûche #3 sur la partie droite de la bûche #1.

Placez les braises incandescentes sur le devant du brûleur et les plaques de braise.



Localisez le trou sous la bûche #6 et placez-le sur la tige de la bûche #2. Localisez les 2 trous sous la bûche #7 et placez-les sur les tiges de la bûche #5.

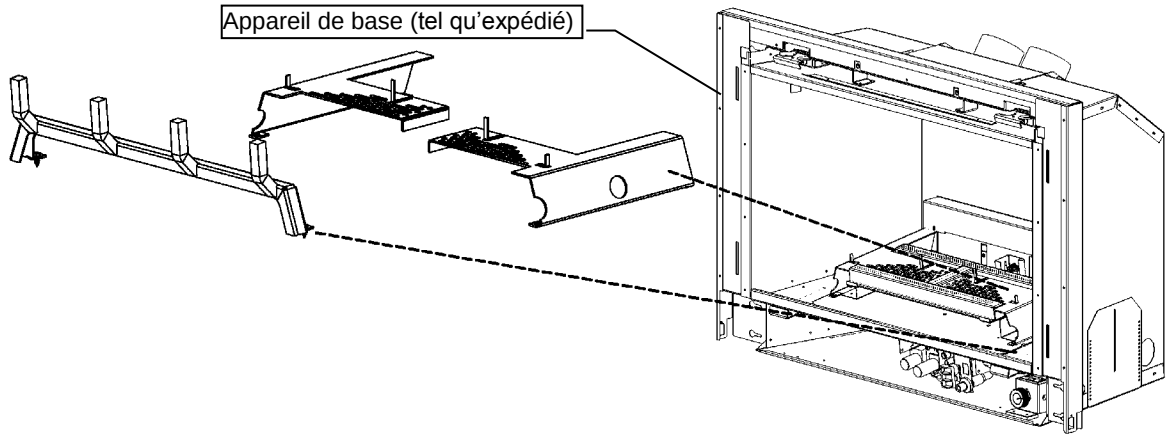


La roche volcanique et la vermiculite doivent être placées sur le plancher de la chambre de combustion SEULEMENT.

AVERTISSEMENT:
Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

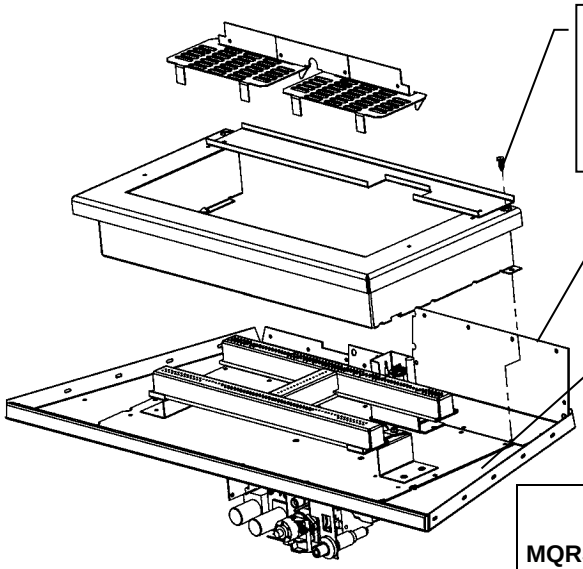
Plateforme pour roche et verre MQRSP4 / MQRSP8 -Installation IDV26 / IDV33 / IDV36

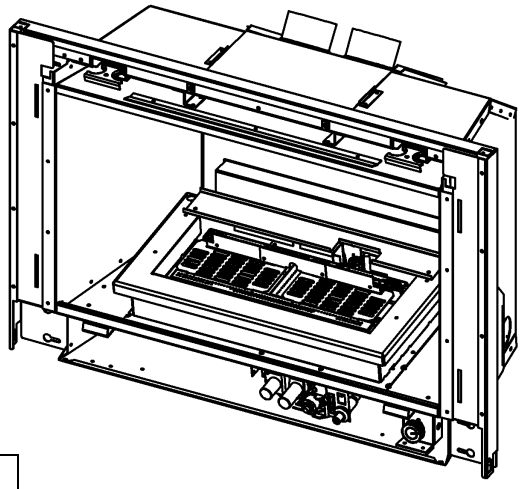
AVERTISSEMENT: Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.



Préparation: Enlevez le barreau de grille et replacez les vis. Enlevez les plaques de braise. Ne Pas enlever l'écran de veilleuse existant.

Installation: Placez le MQRSP4 ou le MQRSP8 sur le brûleur.

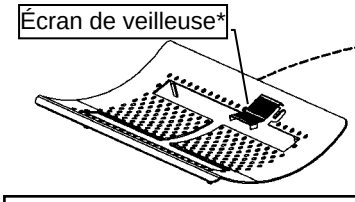


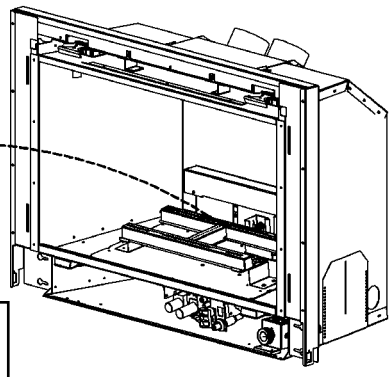


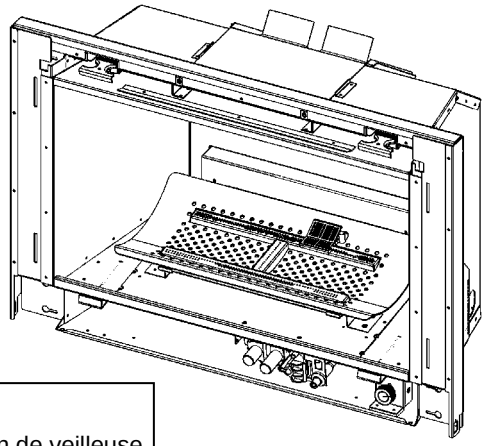
Liste de pièces

MQRSP4: Support pour roches
Plaque de braise

MQRSP4







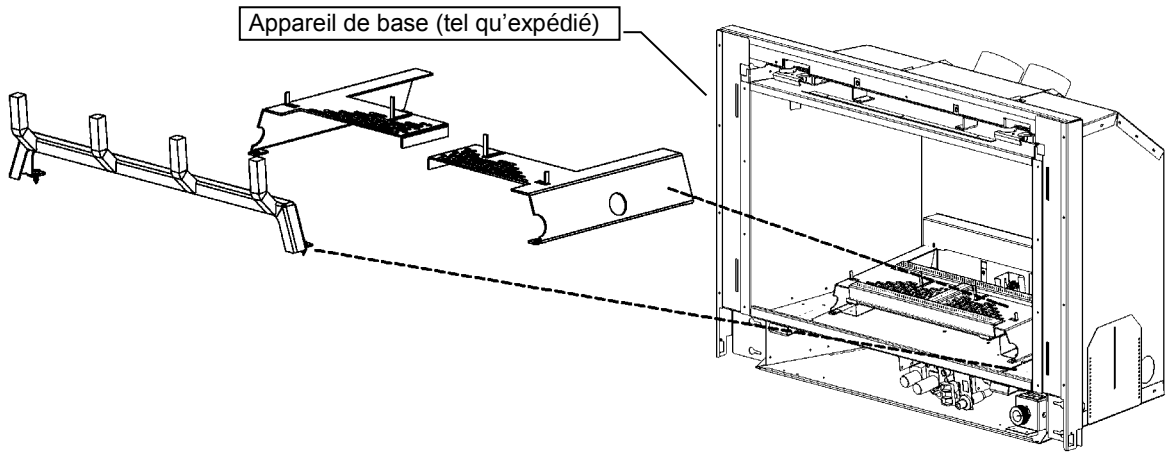
*L'écran de veilleuse doit être inspecté visuellement une fois par mois pour voir s'il y signe de détérioration due à l'exposition à la flamme. Remplacez si nécessaire.

Liste de pièces

MQRSP8: plateforme et [1pc] écran de veilleuse

MQRSP8

Plateforme pour verre RSP10 -Installation IDV26 / IDV33 / IDV36

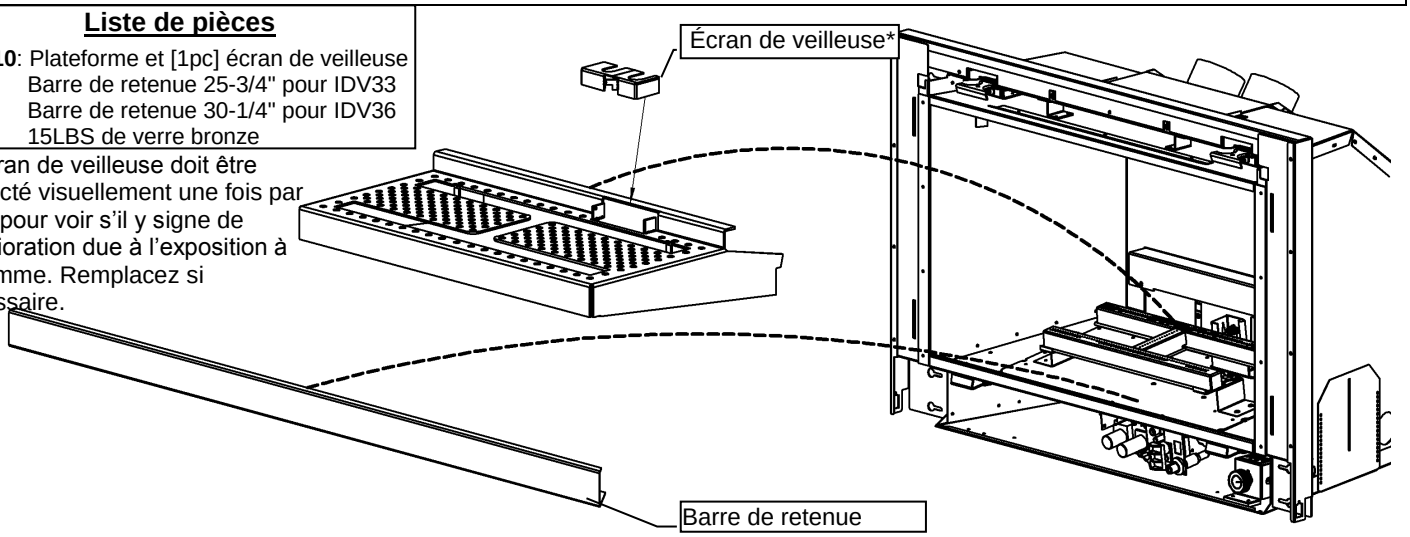


Préparation: Enlevez le barreau de grille et replacez les vis. Enlevez les plaques de braise. Ne Pas enlever l'écran de veilleuse existant.
Installation: Installez le RSP10 en le plaçant sur le brûleur. Utilisez les vis du devant de la chambre de combustion pour fixer le dispositif de retenue.

Liste de pièces

RSP10: Plateforme et [1pc] écran de veilleuse
Barre de retenue 25-3/4" pour IDV33
Barre de retenue 30-1/4" pour IDV36
15LBS de verre bronze

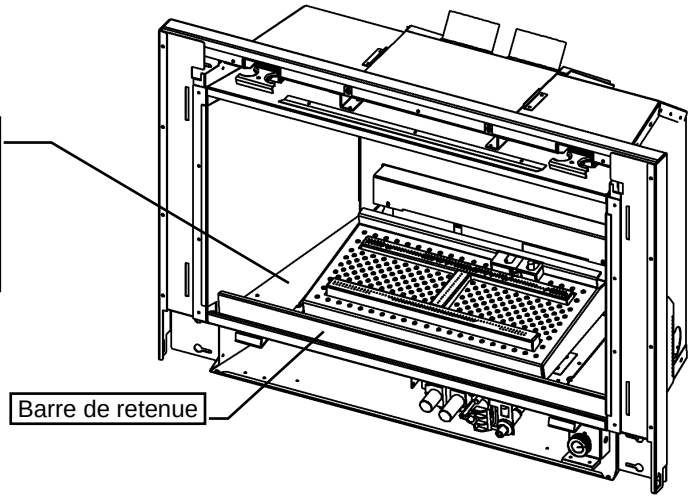
*L'écran de veilleuse doit être inspecté visuellement une fois par mois pour voir s'il y signe de détérioration due à l'exposition à la flamme. Remplacez si nécessaire.



RSP 10

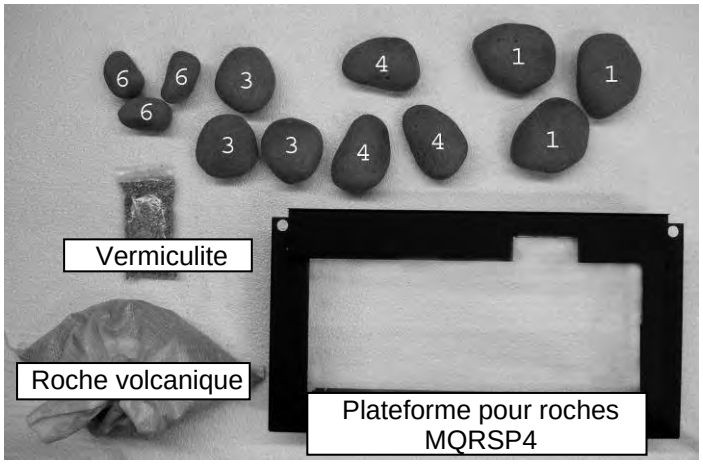
Utilisez les vis existantes pour fixer la barre de retenue.

Les roches volcaniques fournies avec l'appareil peuvent être placées comme remplissage sous la braise de verre sur les côtés de la chambre de combustion.

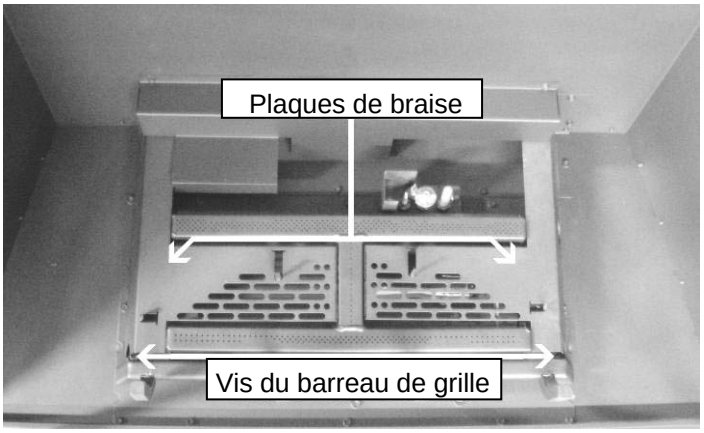


AVERTISSEMENT: Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

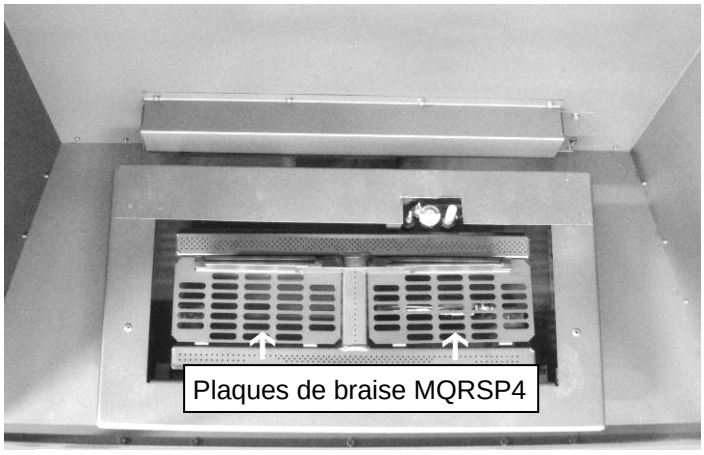
Placez la braise de verre sur la plateforme et sur le plancher de la chambre de combustion (à gauche et à droite).
Ne pas recouvrir la zone de l'écran de veilleuse. Voir la page sur l'installation de la braise de verre pour plus de détails.



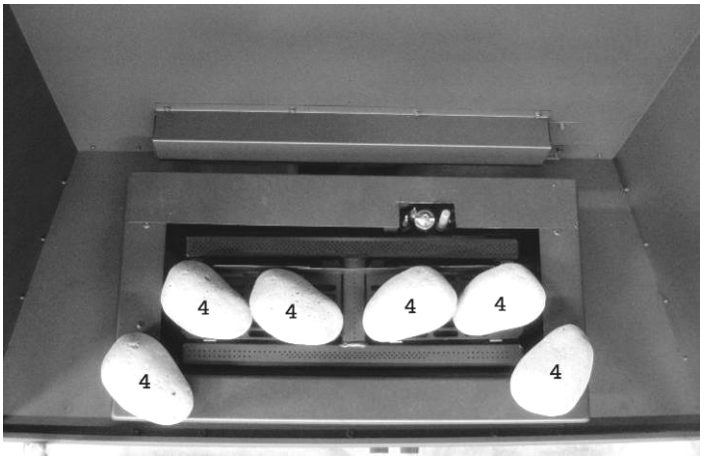
Liste de pièce du MQRSP4
1 ch. Support pour roches
1 ch. Plaques de braise



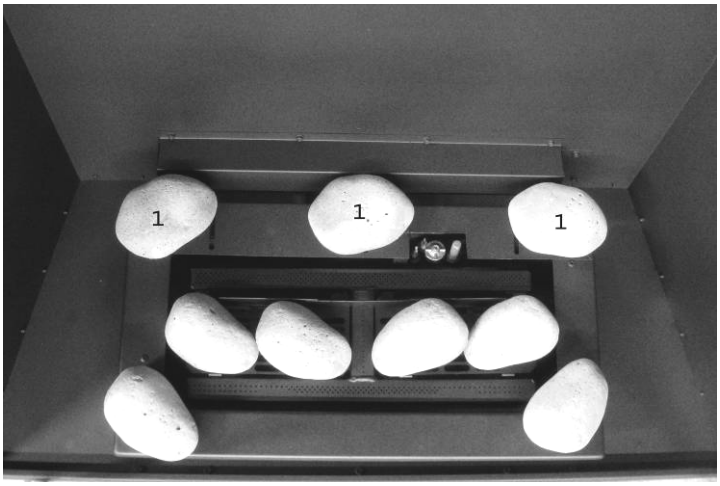
Enlevez les plaques de braise et le barreau de grille en enlevant les 2 vis à gauche et à droite du barreau.
Réinstallez vis après avoir enlevé les pièces.



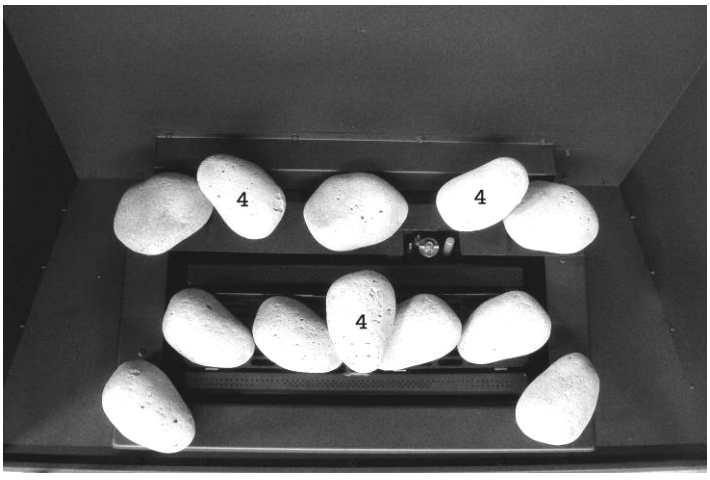
Mettez la plateforme pour roches et les plaques de braise en place, tel que montré ci-dessus.



Étape 1 : Placez les roches #4 en position, tel que montré. Ne pas les placer directement au-dessus du tube du brûleur.



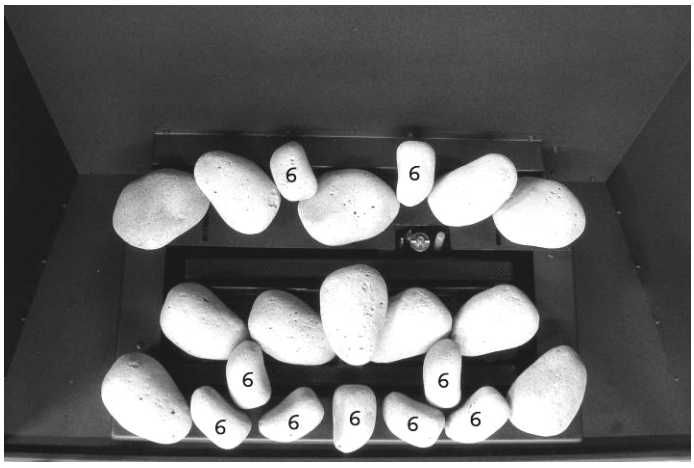
Étape 2 : Placez les roches #1 en position, tel que montré ci-dessus.



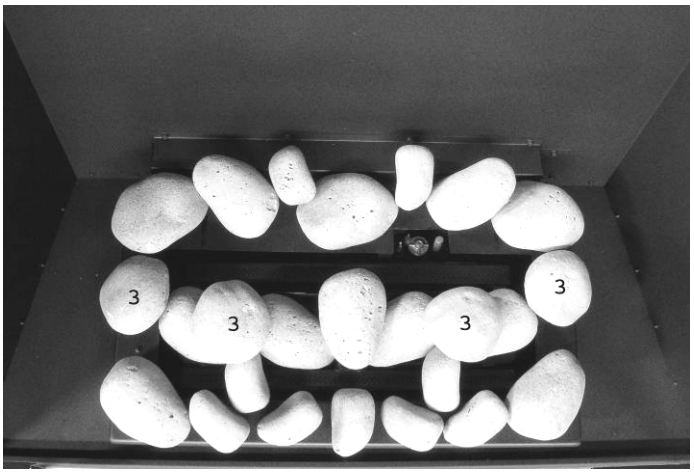
Étape 3 : Placez les roches #4 en position, tel que montré ci-dessus.

AVERTISSEMENT: Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

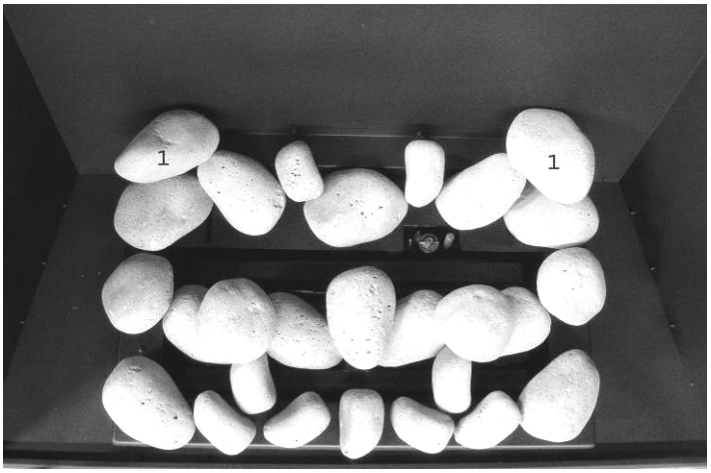
MQROCK2/ MQROCK3 -MQRSP4 pour IDV26 / IDV33 / IDV36 (suite)



Étape 4 : Placez les roches #6 en position, tel que montré ci-dessus.



Étape 5 : Placez les roches #5 en position, tel que montré ci-dessus.



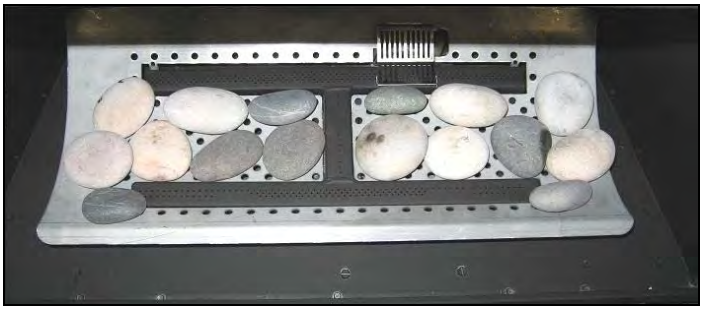
Étape 6 : Placez les roches #1 en position, tel que montré ci-dessus.

Étape 7 : Placez les roches #3 et #4 en position, tel que montré ci-dessus

Ensemble de roches final et flamme

N.B. : Si l'empiètement de la flamme sur les roches cause de la suie vous devez déplacer, ou enlever, une ou plusieurs roches. NE PAS PLACER DE ROCHES DIRECTEMENT AU-DESSUS DU TUBE DU BRÛLEUR.

Ensemble de roches décoratives. Fourni avec le **MQRSP8** seulement.

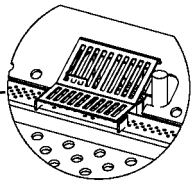


Commencez par placer des grosses roches entre les tubes du brûleur.

Placez des petites roches autour, à l'extérieur du brûleur.

Couvrez le centre et l'arrière du brûleur avec des roches de différents formats.

Ajoutez des petites roches au centre.



La zone de veilleuse DOIT être visible en tout temps.

Ne pas mettre plus d'une roche d'épaisseur sur les tubes du brûleur.

VOUS N'AUREZ PAS BESOIN DE TOUTES LES ROCHES POUR REMPLIR LE PLATEAU.

Répandez le verre ou les pierres volcaniques (fournis avec l'appareil) autour sur le plancher du foyer.

*L'écran de veilleuse doit être inspecté visuellement une fois par mois pour voir s'il y a signe de détérioration due à l'exposition à la flamme. Remplacez si nécessaire.

⚠ Après la mise en place, vérifiez l'allumage de la veilleuse et du brûleur principal. Un surplus de roche au dessus des ports de brûleur peut causer de la formation de suie. – Si ceci se produit, enlevez des roches.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une pièce seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

Installation des braises de verre / MQ Ember -MQRSP8 / RSP10- IDV26 / IDV33 / IDV36

Dépositaire MQ seulement

Répandez le verre ou les pièces de braise sur le plateau et le brûleur.

Ne pas en mettre trop épais, cela affecterait le patron de flamme. Voir ci-dessous.

Verre décoratif

⚠ Avertissement

Ne pas substituer ou changer le verre fourni avec ce foyer. Si vous devez le remplacer, utilisez seulement le verre de remplacement disponible chez votre distributeur local autorisé.

Ne rien mettre sur l'écran de veilleuse*

MQRSP8

RSP10 (Avec barre de retenue en place)

N.B. : Ne pas placer toutes les braises de verre sur la plateforme. N'utiliser que la quantité nécessaire.

Faites attention en plaçant les pièces de braise près de la veilleuse, Il ne faut pas bloquer ou laisser tomber de morceaux sur les trous du pont allant de la veilleuse au brûleur, ceci pourrait retarder l'allumage.

Les types de verres suivants et autres médias sont approuvés. (L'utilisation de tout autres matériaux que ceux listés ci-dessous peut affecter la performance de l'appareil et n'est pas couverte par la garantie.):

N.B. : N'utiliser que des pièces de verre de 1/2" sur le brûleur.

- **Braise de verre de ½" d'American Fireglass**

  Quantité maximale pour le **MQRSP8** gaz naturel : 5 lbs, appareil au propane : 5 lbs.

  Quantité maximale pour le **RSP10** gaz naturel : 15 lbs, appareil au propane : 15 lbs.

- **MQ Ember 3 –** Fourni avec le MQRSP8 seulement

  Trois sacs de pièces de braise.

La décoloration du verre peut se produire. Ceci n'est pas couvert par la garantie.

*L'écran de veilleuse doit être inspecté visuellement une fois par mois pour voir s'il y signe de détérioration due à l'exposition à la flamme. Remplacez si nécessaire.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Défaut de placer les pièces en conformité avec ces schémas ou l'échec d'utiliser une partie seulement expressément approuvée avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

entretien du brûleur

Dans le but d'assurer un bon fonctionnement et d'éviter la formation de suie, il est recommandé d'effectuer le nettoyage et la vérification du système de brûleur. Ce travail doit être fait par un technicien qualifié ou par votre dépositaire.

⚠-ATTENTION-

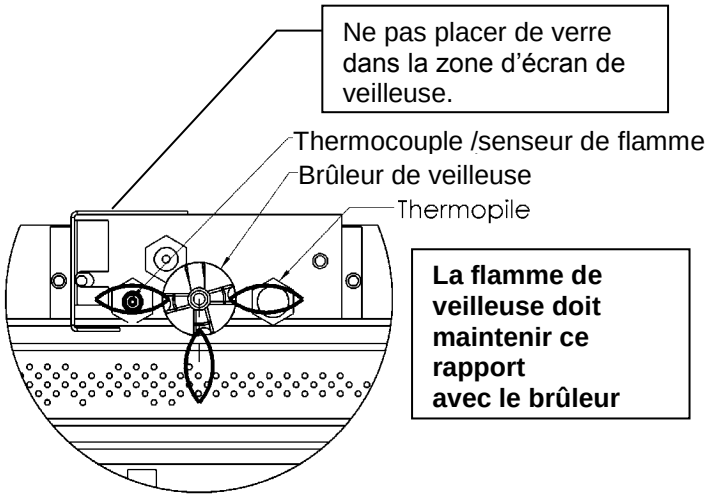
Avant de faire l'entretien du système de brûleur, assurez-vous que l'alimentation en gaz est fermée et que toutes les connections électriques de l'appareil sont débranchées. Laissez l'appareil se refroidir jusqu'à la température de la pièce. La veilleuse peut rester chaude, dans un système de veilleuse intermittente ou continu, même si le brûleur principal n'a jamais été allumé. Faites attention quand vous travaillez dans ce secteur.

-TOUT LE TRAVAIL DOIT ÊTRE FAIT PAR UNTECHNICIEN QUALIFIÉ ET CERTIFIÉ-

Inspection mensuelle de la flame

Il est recommandé d'allumer l'appareil au moins une fois par mois et d'en inspecter le patron de flamme pour vous assurer qu'il n'y a pas de problème de tube de brûleur.

Les flammes doivent ressembler à la photo ci-dessus



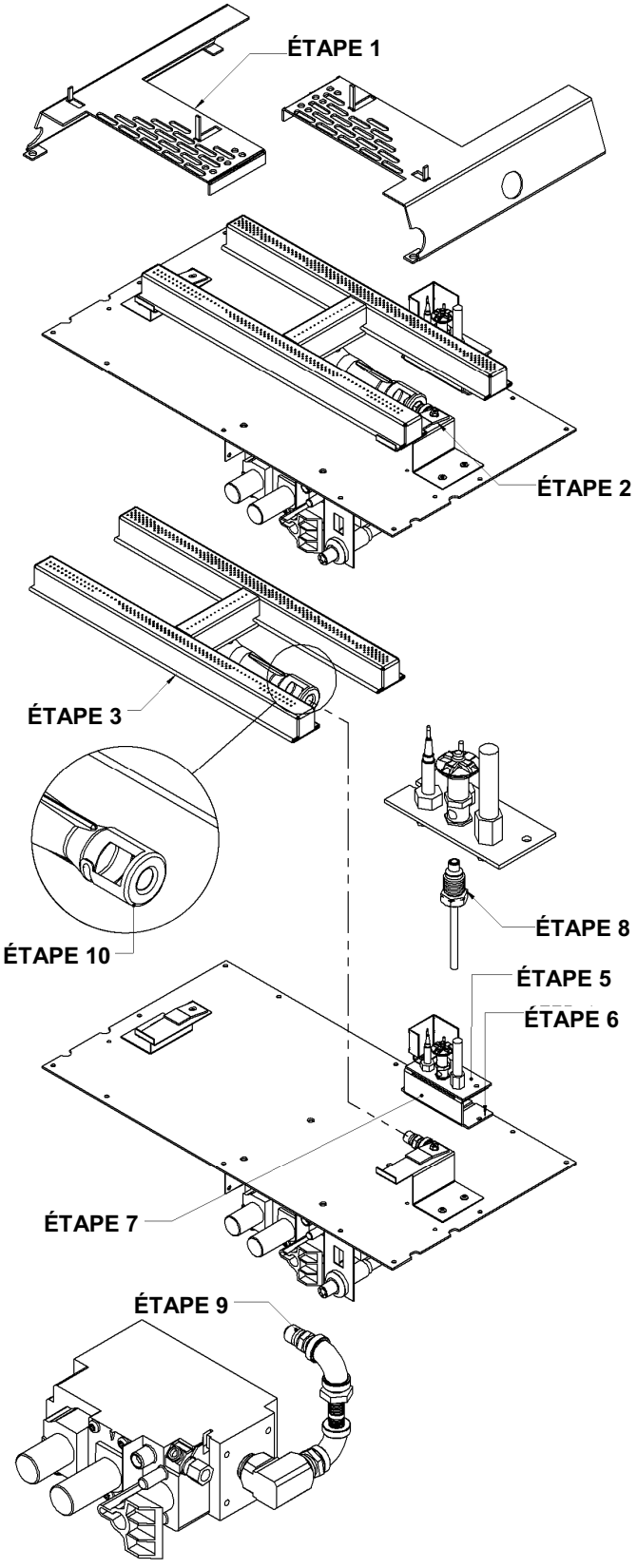
Instruction de l'ensemble de conversion – partie A

Numéro	Description	Orifice de veilleuse	Orifice de Brûleur (1000-255)	Duse	Obturateur d'air	Régulateur
26IDV-CKLP	Conversion Propane -Milivolt-	1001-P167SI **#30** (977.167)	#52	1000-253 fermé	Complètent ouvert	1001-P202SI
33IDV-CKLP			#51	1000-253 fermé	1/2"	1001-P202SI
36IDV-CKLP			#50	1000-253 fermé	1/2"	1001-P202SI
26IDV-CKNG	Conversion gaz naturel -Milivolt-	1001-P165SI **#51** (977.165)	#37	1000-253 fermé	3/16"	1001-P201SI
33IDV-CKNG			#35	1000-253 fermé	3/16"	1001-P201SI
36IDV-CKNG			#32	1000-253 fermé	3/16"	1001-P201SI
26IDV-CKLPI	Conversion Propane -IPI-	1001-P168SI **#35** (977.168)	#52	1000-253 fermé	Complètent ouvert	1002-P012SI
33IDV-CKLPI			#51	1000-253 fermé	1/2"	1002-P014SI
36IDV-CKLPI			#50	1000-253 fermé	1/2"	1002-P014SI
26IDV-CKNGI	Conversion gaz naturel -IPI-	1001-P166SI **#62** (977.166)	#37	1000-253 fermé	3/16"	1002-P013SI
33IDV-CKNGI			#35	1000-253 fermé	3/16"	1002-P016SI
36IDV-CKNGI			#32	1000-253 fermé	3/16"	1002-P016SI

Voir le tableau "**Spécification pour le gaz**" pour les pressions d'alimentation. Placez les étiquettes de conversion aussi près que possible des contrôles de gaz convertis. Voir les instructions d'allumage pour vérifier la séquence normale d'allumage du système. IMPORTANT : Toujours rechercher les fuites de gaz avec du savon et de l'eau. NE PAS TESTER AVEC UNE FLAMME NUE.

Instruction de l'ensemble de conversion – partie A

S.V.P ASSUREZ-VOUS QUE VOUS COMPRENEZ L'ÉTAPE 4 AVANT DE PROCÉDER À LA CONVERSION.



⚠ -Avertissement-

Cet ensemble de conversion doit être installé par un entrepreneur qualifié en accord avec les instructions du manufacturier et tous les codes et exigences applicables de l'autorité ayant juridiction. Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un feu, une explosion ou la production de monoxyde de carbone pourrait survenir causant des dommages matériels, des blessures ou même la mort. L'entrepreneur qualifié est responsable d'installer correctement cet ensemble de conversion. Cette installation n'est pas correcte ou complète tant que le fonctionnement de l'appareil convertit n'a pas été vérifiée comme il est spécifié dans les instructions du manufacturier fournies avec cet ensemble.

1 : Enlevez les 2 plaques de braise du brûleur. Cette étape peut ne pas être nécessaire, dépendamment du type d'ensemble de brûleur.

2 : Desserrez les 2 vis qui maintiennent le brûleur en place.

3 : Glissez le brûleur vers la gauche pour exposer l'orifice.

4 : Avant d'aller plus loin vous devez vérifier quel système de veilleuse est utilisé. S'il y a un crochet à ressort sous le capuchon de la veilleuse, référez-vous à l'étape 5 de la section B à la page suivante.

5 : Enlevez les 2 vis qui maintiennent la veilleuse sur le support.

6 : Enlevez les 2 vis qui maintiennent le support de la veilleuse sur le plancher de la chambre de combustion

7 : Enlevez le support de la veilleuse pour exposer l'ensemble de la veilleuse.

8 : Enlevez le tube de la veilleuse et l'écrou de l'ensemble de la veilleuse en utilisant une clé de 10mm, faites glisser le tube et l'écrou vers le bas. Il se pourrait que vous ayez à taper légèrement sur le capuchon de la veilleuse pour libérer l'orifice de la veilleuse. Placez le nouvel orifice de la veilleuse dans l'ensemble de la veilleuse et réinstallez le tube de la veilleuse et l'écrou. Serrez avec la clé.
<u>À ce moment, réinstallez le support de la veilleuse.</u>

9 : Retirez l'orifice principal en utilisant une clé de 1/2po et remplacez par le nouvel orifice de conversion.

10 : Ajustez la prise d'air primaire à la prise appropriée comme spécifié dans le manuel ou sur la plaque signalétique. Pour ajuster la prise d'air, desserrez la vis sur le côté du tube et tournez jusqu'à la bonne ouverture en utilisant un foret ou un ruban gradué. Resserrez la vis. <u>À ce moment réinstallez le brûleur en inversant les étapes 3, 2 et 1.</u>

11 : Suivez les instructions fournies avec l'ensemble de conversion à intensité variable (HI /LO) pour convertir la valve d'un type de carburant/gaz à l'autre.

12 : Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite de gaz autour du brûleur de la veilleuse et du devant de la valve.

13 : Apposez l'étiquette de conversion sur la plaque signalétique au bas de l'appareil, écrire les informations nécessaires.

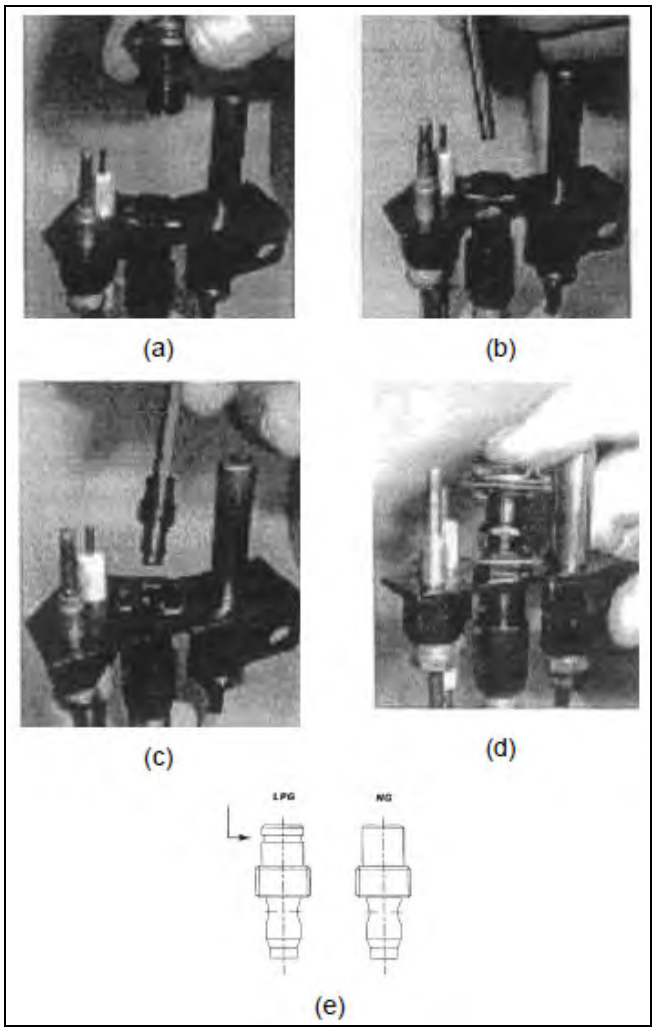
⚠ **Attention : L'alimentation en gaz doit être fermée avant de déconnecter le courant électrique, pour procéder à la conversion.**

Conversion pour veilleuse à dessus convertible (série 019165X) – partie B

Instructions pour convertir les veilleuses de brûleurs à injection de séries SIT 190 de gaz naturel (GN) à gaz propane liquéfié (GPL) et de gaz propane liquéfié (GPL) à gaz naturel (GN) seulement. Ces informations devraient être considérées comme complémentaires aux instructions du manufacturier de l'appareil.

⚠AVERTISSEMENT : L'Installation de cet ensemble de conversion doit être faite uniquement par un installateur d'appareils à gaz certifié et qualifié.

1. Fermez l'alimentation de gaz de l'appareil.
2. Laissez refroidir le brûleur de la veilleuse jusqu'à température de la pièce
   Avertissement : toucher un brûleur de veilleuse chaud peut causer des blessures.
3. Le capuchon de la veilleuse est maintenu en place par la pression d'un ressort. Enlevez le capuchon en le tirant du support de veilleuse vers le haut (a).
4. Insérez une clé Allen de 5/32po ou 4mm dans le trou hexagonal de l'injecteur (b), et tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit libre du réceptacle de l'injecteur (3).
5. Vérifiez que le nouvel injecteur est approprié pour l'utilisation. Le format de l'injecteur est indiqué sur le côté de l'injecteur proche du dessus. Les injecteurs GPL ont une encoche tout autour proche du dessus, les injecteurs GN n'en ont pas. (e) Référez-vous aux instructions du manufacturier de l'appareil pour connaître le format d'injecteur approprié.
6. Insérez la clé Allen dans le bout de l'injecteur. Puis, insérez dans le réceptacle de l'injecteur, et tournez. Puis, insérez le tout dans le réceptacle de l'injecteur et tournez dans le sens antihoraire jusqu'à un couple de serrage de 9po-lb soit obtenu.
7. Replacez le capuchon de la veilleuse en alignant la languette à la base du capuchon avec l'encoche sur le côté du réceptacle de veilleuse, et poussez le capuchon vers le bas dans le support de la veilleuse (d). Le capuchon doit être d'aplomb sur le support pour assurer un fonctionnement adéquat. Vérifiez que le capuchon est bien placé sur le support de la veilleuse.



SIT Group

⚠AVERTISSEMENT : Cet ensemble de conversion ne doit être utilisée qu'en tant que partie intégrante de l'ensemble de conversion fourni par le manufacturier de l'appareil et spécifiquement pour cet appareil et pour le type de gaz à convertir.

AVIS À L'INSTALLATEUR : Ces instructions doivent êtres laissées avec l'appareil.

instructionsd'installation

7 252 136

820 NOVA mV

Jeu de conversion

⚠ -ADVERTISSMENT!-
L'installation de ce jeu de conversion doit obligatoirement être confiée à un technicien qualifié et diplômé spécialisé dans les appareils au gaz.

INSTRUCTIONS VISANT L'INSTALLATION OU LE REMPLACEMENT DU JEU DE CONVERSION POUR RÉGULATEUR DE PRESSION

1 *Placer le bouton de commande à OFF (Arrêt) et couper l'alimentation en gaz du robinet.*

2 *Au moyen d'un tournevis Torx T20 ou pour vis à tête fendue, retirer et jeter les trois vis de montage du régulateur de pression (A), le chapeau du régulateur de pression (B) ainsi que l'ensemble ressort-membrane (C) (le cas échéant).*

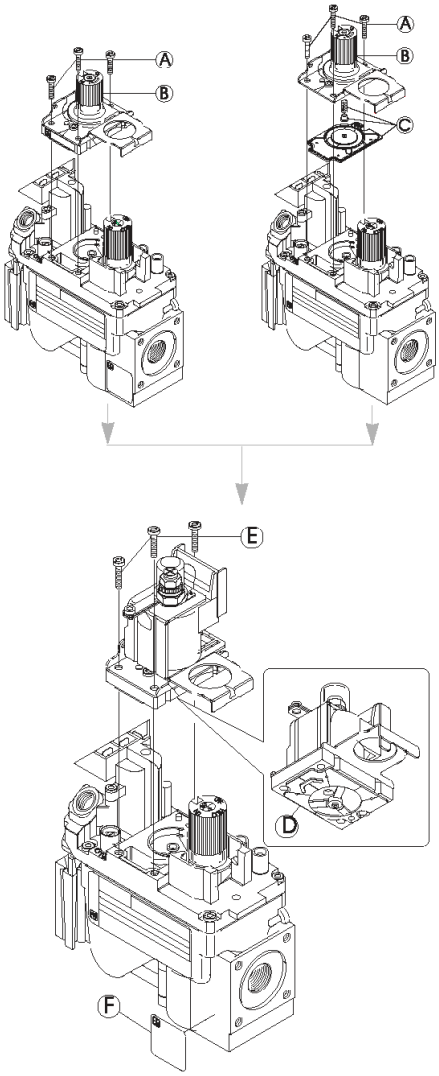
3 *S'assurer que la garniture en caoutchouc (D) est bien en place et installer le nouveau jeu de conversion pour régulateur de pression sur le robinet avec les nouvelles vis fournies (E). Bien serrer les vis (selon un couple de référence de 25 lb/po).*

4 *Fixer l'étiquette d'identification fournie (F) au corps du robinet à un endroit bien visible.*

5 *Rétablir l'alimentation en gaz de l'appareil et rallumer l'appareil selon les instructions du fabricant.*

6 *Le brûleur principal étant allumé (ON), mettre à l'essai le nouveau régulateur de pression avec une solution savonneuse pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite.*

7 *Rallumer le brûleur principal à la position HI et à la position LO et vérifier si le brûleur s'allume et fonctionne de façon adéquate.*



⚠ -ADVERTISSMENT!-
Ce jeu de conversion pour régulateur de pression ne peut être installé qu'en tant que partie intégrante d'un jeu de conversion fourni par le fabricant de l'appareil pour l'appareil en cause et qui convient au type de gaz en cause.

AVIS À L'INSTALLATEUR: Laissez ces instructions avec l'appareil.

SIT Group

Dépannage du système de contrôle de gaz

Avertissement

AVANT DE PROCÉDER À TOUT TRAVAIL OU ENTRETEIN DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DE GAZ, ENLEVER LA PORTE VITRÉE. N.B. : Avant de procéder au dépannage du système de contrôle de gaz assurez-vous que l'interrupteur de gaz est en position « ON »

Problème	Cause possible	Solutions
L'allumeur ne s'allume pas.	Électrode de la veilleuse défectueuse ou mal alignée.	Regardez s'il y a une étincelle à l'électrode et à la veilleuse : S'il n'y en a pas et que le fil de l'électrode est bien branché, changez l'allumeur.
	Allumeur défectueux (bouton-poussoir).	Allumez la veilleuse avec une allumette. Si la veilleuse s'allume, éteignez-la et pressez le bouton rouge encore une fois. Si la veilleuse ne s'allume pas vérifiez l'espace de l'électrode à la veilleuse, il devrait être de 1/8po à 1/4po pour permettre une bonne étincelle.
La veilleuse ne reste pas allumée même si vous avez suivi les instructions à la lettre.	Thermocouple défectueux (Interrupteur de flamme si applicable).	Regardez la flamme de la veilleuse, elle doit empiéter sur le générateur et le thermocouple. Dégagez ou ajustez la veilleuse pour un empiétement maximal de la flamme sur le générateur et le thermocouple. Remplacez le thermocouple si la veilleuse ne reste pas allumée. (Serrer à la main 1/8 de tour)
	Aimant de valve défectueux.	Remplacez la valve si la veilleuse ne reste pas allumée après avoir replacé la valve.
Le gaz ne se rend pas au brûleur, la veilleuse est allumée, poignée de la valve à « ON », interrupteur mural à « ON ».	Défectuosité de l'interrupteur mural, ou du filage.	Vérifier les connexions de l'interrupteur et du filage. Installez un fil de liaison entre les terminaux à l'interrupteur mural. Si le brûleur s'allume, remplacez l'interrupteur mural. Si non installez un fil de liaison entre les fils de l'interrupteur mural à la valve. Si le brûleur s'allume, les fils sont défectueux ou mal branchés.
	Le générateur ne génère pas un voltage suffisant.	Testez le générateur avec un testeur millivolt. Prenez une mesure aux terminaux de la valve à gaz. Devrait être au moins 325 millivolts lorsque le bouton de la valve est enfoncée en position veilleuse et l'interrupteur mural à « OFF ». Remplacez le générateur si la mesure est inférieure.
	Orifice du brûleur obstrué.	Vérifiez et dégagez l'orifice.
	Opérateur automatique de valve défectueux.	Débranchez, de la valve, les fils de l'interrupteur mural. Installez un fil de liaison entre les terminaux du haut et du bas le la valve. Mettre la valve en position « ON ». Si le brûleur principal ne s'allume pas, remplacez la valve.
La veilleuse s'éteint souvent.	La flamme de la veilleuse peut être trop faible ou trop haute déclenchant la mise au repos de sécurité de la veilleuse.	Nettoyez la veilleuse et/ou ajustez la flamme de la veilleuse pour un empiétement maximal au générateur et thermocouple.
La flamme sort du brûleur et s'éteint en moins de 30 secondes.	La doublure intérieure s'est débranchée de la sortie ou du terminal, la flamme manque d'oxygène.	Replacez la doublure à la sortie ou à l'évent avec des vis, de la silicone ou des attaches tel qu'indiqué dans le manuel.
La flamme sort du brûleur et s'éteint d'un côté alors que le reste de la flamme reste allumée.	Mauvaise installation de la brique réfractaire. La brique réfractaire est probablement inclinée.	Assurez-vous que la brique réfractaire est bien poussée contre le mur du foyer et retenue par le crochet.

Liste de pièces du IDV26

No. de pièce	Description
Appareil de base	
IDV26N (millivolt)	FOYER ENCASTRABLE À ÉVACUATION DIRECTE
IDV26NE (IPI)	Gaz naturel 30 000 BTU
IDV26LP (millivolt)	FOYER ENCASTRABLE À ÉVACUATION DIRECTE
IDV26LPE (IPI)	Propane liquéfié 30 000 BTU

Pièces requises pour foyer (Nécessaires pour chaque appareil)

Ensemble de bûches et Plateforme pour roches, verre	
LOGF26	Ensemble de bûches 7mcx
LOGF27	Ensemble de bûches 3mcx
LOGF35	Ensemble de bûches chêne fibre (série 350)
RSP10	Plateforme pour verre
36IDV-204	Écran de veilleuse pour RSP10
Options pour Capella Marquis	
MQRSP4	Plateforme pour roches, support, braise, plaque, pont
MQROCK2	Ensemble de roches Collection contemporaine – Multicolore
MQROCK3	Ensemble de roches – Collection contemporaine – Multicolore
MQRSP8	Plateforme pour roches, verre
36IDV-205	Écran de veilleuse pour MQRSP8
MQG5W	Braise de verre décoratif – Blanc – 5lb
MQG5A	Braise de verre décoratif – Turquoise – 5lb
MQG5C	Braise de verre décoratif – Cuivre – 5lb
MQEMBER3	Braise incandescente x3
MQSTONE	Pierres décoratives
Façades	
I26CV1BL	Façade pleine vision (noir)
I26CV1PW	Façade pleine vision (étain)
I26CV1CV	Façade pleine vision (ailettes de cuivre)
I26CV3BL	Façade pleine vision (noir)
I26CVPF1BL	Façade pleine vision cadre d'image (noir)
I26CVPF1PW	Façade pleine vision cadre d'image (étain)
I26CVPF1CV	Façade pleine vision cadre d'image (ailettes de cuivre)
I26CVPF3BL	Façade pleine vision cadre d'image (noir)
I26CV2BL	Façade pleine vision -grande (noir)
I26CV2PW	Façade pleine vision -grande (étain)
I26CV2CV	Façade pleine vision -grande (ailettes de cuivre)
I26CV4BL	Façade pleine vision -grande (noir)
I26CVPF2BL	Façade pleine vision cadre d'image -grande (noir)
I26CVPF2PW	Façade pleine vision cadre d'image -grande (étain)
I26CVPF2CV	Façade pleine vision cadre d'image -grande (ailettes de cuivre)
I26CVPF4BL	Façade pleine vision cadre d'image -grande (noir)

Accessoires pour façades de foyer I26CV

Encadrements pour pleine vision I26CV	
I26S1BL	Extension arrière, encadrement droit (noir)
I26S1PW	Extension arrière, encadrement droit (étain)
I26S1CV	Extension arrière, encadrement droit (ailettes de cuivre)
I26SPF1BL	Extension, encadrement cadre d'image (noir)
I26SPF1PW	Extension, encadrement cadre d'image (étain)
I26SPF1CV	Extension, encadrement cadre d'image (ailettes de cuivre)
I26SU	Universel (selon la grandeur désirée)
IDV26CSS	Remplacement écran de sécurité
Panneau de brique et porcelaine	
IDV26RL	Panneau de brique
IDV26PRL	Panneau de porcelaine
Ensemble de conversion pour IDV26	
26IDV-CKNG	Ensemble de conversion gaz naturel (IDV26N) (Millivolt)
26IDV-CKLP	Ensemble de conversion propane (IDV26LP) (Millivolt)
26IDV-CKNGI	Ensemble de conversion gaz naturel (IDV26NE) (IPI)
26IDV-CKLPI	Ensemble de conversion propane (IDV26LPE) (IPI)
Ventilateur	
26IDV-P260	Moteur de ventilateur (remplacement)
I26FK	Ensemble de ventilateur

Liste de pièces du IDV33

No. de pièce	Description
Appareil de base	
IDV33N (millivolt)	FOYER ENCASTRABLE À ÉVACUATION DIRECTE
IDV33NE (IPI)	Gaz naturel 31 500 BTU
IDV33LP (millivolt)	FOYER ENCASTRABLE À ÉVACUATION DIRECTE
IDV33LPE (IPI)	Propane liquéfié 28 500 BTU

Pièces requises pour foyer (Nécessaires pour chaque appareil)

Ensemble de bûches et Plateforme pour roches, verre	
RSP10	Plateforme pour verre
36IDV-204	Écran de veilleuse pour RSP10
LOGF35	Ensemble de bûches chêne fibre (série 350)
Options pour Capella Marquis	
MQRSP4	Plateforme pour roches, support, braise, plaque, pont
MQROCK2	Ensemble de roches Collection contemporaine – Multicolore
MQROCK3	Ensemble de roches – Collection contemporaine – Multicolore
MQRSP8	Plateforme pour roches, verre
36IDV-205	Écran de veilleuse pour MQRSP8
MQG5W	Braise de verre décoratif – Blanc – 5lb
MQG5A	Braise de verre décoratif – Turquoise – 5lb
MQG5C	Braise de verre décoratif – Cuivre – 5lb
MQEMBER3	Braise incandescente x3
MQSTONE	Pierres décoratives
Façades	
I33CV1BL	Façade pleine vision 1 (noir)
I33CV1PW	Façade pleine vision 1 (étain)
I33CV1CV	Façade pleine vision 1 (ailettes de cuivre)
I33CV3BL	Façade pleine vision 1 (noir)
I33LK	Façade à persienne (noir)

Accessoires pour façades de foyer I33CV

Encadrements pour pleine vision I33CV	
I33SS1BL	Extension arrière, encadrement droit (noir)
I33SS1PW	Extension arrière, encadrement droit (étain)
I33SS1CV	Extension arrière, encadrement droit (ailettes de cuivre)
I33SPF1BL	Extension, encadrement cadre d'image (noir)

Accessoires pour façades de foyer I33LK

Encadrements pour façades à persiennes I33LK	
I33S3426B	Pièce supérieure seulement
I33S4028B	Pièces supérieure et latérales
I33S4430B	Pièces supérieure et latérales
I33S4535B	Universel (selon la grandeur désirée)
Grilles pour façades à persiennes I33LK	
Z6GBA	Ensemble de grilles – classique, laiton antique

Z6GBC	Ensemble de grilles – classique, chrome
Z6GBP	Ensemble de grilles – classique, laiton poli
VI30GBL	Ensemble de grilles – noir

Remplacement écran pour IDV33

IDV33CSS	Remplacement écran de sécurité

Panneau de brique et porcelaine

IDV33RL	Panneau de brique
IDV33PL	Panneau de porcelaine 1e génération
IDV33PRL	Panneau de porcelaine 2e génération

Ensemble de conversion pour IDV33

33IDV-CKNG (Millivolt)	Ensemble de conversion gaz naturel (IDV33N)
33IDV-CKLP	Ensemble de conversion propane (IDV33LP) (Millivolt)
33IDV-CKNGI	Ensemble de conversion gaz naturel (IDV33NE) (IPI)
33IDV-CKLPI	Ensemble de conversion propane (IDV33LPE) (IPI)

Liste de pièces du IDV36

No. de pièce	Description
Appareil de base	
IDV36N (millivolt)	FOYER ENCASTRABLE À ÉVACUATION DIRECTE
IDV36NE (IPI)	Gaz naturel 34 250 BTU
IDV36LP (millivolt)	FOYER ENCASTRABLE À ÉVACUATION DIRECTE
IDV36LPE (IPI)	Propane liquéfié 30 030 BTU

Pièces requises pour foyer (Nécessaires pour chaque appareil)

Ensemble de bûches

LOGF36	Ensemble de bûches chêne fibre
RSP10	Plateforme pour verre
36IDV-204	Écran de veilleuse pour RSP10

Options pour Capella Marquis

MQRSP4	Plateforme pour roches, support, braise, plaque, pont
MQROCK2	Ensemble de roches Collection contemporaine – Multicolore
MQROCK3	Ensemble de roches – Collection contemporaine – Multicolore
MQRSP8	Plateforme pour roches, verre
36IDV-205	Écran de veilleuse pour MQRSP8
MQG5W	Braise de verre décoratif – Blanc – 5lb
MQG5A	Braise de verre décoratif – Turquoise – 5lb
MQG5C	Braise de verre décoratif – Cuivre – 5lb
MQEMBER3	Braise incandescente x3
MQSTONE	Pierres décoratives

Façades

I36CV1BL	Façade pleine vision 1 (noir)
I36CV1PW	Façade pleine vision 1 (étain)
I36CV1CV	Façade pleine vision 1 (ailettes de cuivre)
I36CV3BL	Façade pleine vision 1 (noir)
I36LK	Façade à persienne (noir)

Accessoires pour façades de foyer I36CV

Encadrements pour pleine vision I36CV

I36SS1BL	Extension arrière, encadrement droit (noir)
I36SS1PW	Extension arrière, encadrement droit (étain)
I36SS1CV	Extension arrière, encadrement droit (ailettes de cuivre)
I36SPF1BL	Extension, encadrement cadre d'image (noir)

Accessoires pour façades de foyer I36LK

Encadrements pour façades à persiennes I36LK

I36S3931B	Pièce supérieure seulement
I36S4432B	Pièces supérieure et latérales
I36S4736B	Universel (selon la grandeur désirée)

Grilles pour façades à persiennes I36LK

IDV36GBA	Ensemble de grilles – classique, laiton antique
IDV36GBC	Ensemble de grilles – classique, chrome
IDV36GBP	Ensemble de grilles – classique, laiton poli
IDV36GBL	Ensemble de grilles – noir

Remplacement écran pour IDV36

IDV36CSS	Remplacement écran de sécurité

Panneau de brique et porcelaine

IDV36RLT	Panneau de brique traditionnel
IDV36RLH	Panneau de brique en chevron
IDV36PL	Panneau de porcelaine 1e génération
IDV36PRL	Panneau de porcelaine 2e génération

Ensemble de conversion pour IDV36

36IDV-CKNG	Ensemble de conversion gaz naturel (IDV36N) (Millivolt)
36IDV-CKLP	Ensemble de conversion propane (IDV36LP) (Millivolt)
36IDV-CKNGI	Ensemble de conversion gaz naturel (IDV36NE) (IPI)
36IDV-CKLPI	Ensemble de conversion propane (IDV36LPE) (IPI)

Pièces pour IDV26/ IDV33/ IDV36

No. de pièce	Description
Ensembles d'élévation	
I33R40	Élévation de 2 1/2po pour I33S4028B et I36S3931B
I33R44	Élévation de 2 1/2po pour I33S4030B et I36S4432B
I33CS Dégagement bouclier pour le manteau	
I33CS	Dégagement bouclier pour le manteau
Autres accessoires	
Z1MT	Thermostat mural millivolt
Z80PT	Thermostat digital programmable millivolt mural (1F80-40)
Z1RC	Télécommande millivolt (marche/arrêt avec DEL) (modèle I)
ZART	Télécommande thermostat millivolt (modèle K)
DCHS	Télécommande écran de chaleur
GFRC	Télécommande millivolt/IPI (marche/arrêt)
GTRC	Télécommande millivolt (thermostat)
GTMRCN	Télécommande millivolt (thermostat/modulateur - GN)
GTMRCP	Télécommande millivolt (thermostat/modulateur - PL)
1001-P904SI	Faisceau de prolongation du récepteur (série GT seulement) 10pi
EGTRC	Télécommande IPI (thermostat)
EGTMRCN	Télécommande IPI (thermostat/modulateur - GN)
EGTMRCP	Télécommande IPI (thermostat/modulateur - PL)
Brûleur de remplacement millivolt	
33IDV-BNGSI	Brûleur millivolt GN – avec système de valve (pour IDV33N seulement)
33IDV-BLPSI	Brûleur millivolt PL – avec système de valve (pour IDV33LP et IDV36LP seulement)
36IDV-BNGSI	Brûleur millivolt GN – avec système de valve (pour IDV36N seulement)
33IDV-200A	Brûleur en H (pour IDV33/IDV36 seulement)
Pièces de système de valve	
1000-P136WR	Thermopile GOAI-524
1001-P069SI	Électrode 915.069 SIT
1001-P216SI	Thermocouple 290.216 TC SIT
1001-P165SI	Orifice de veilleuse GN 977.165 TC SIT
1001-P167SI	Orifice de veilleuse LP 977.167 TC SIT
1001-P633SI	Valve Nova LP intensité 0820633/651
1001-P634SI	Valve Nova GN intensité 0820634/652
1001-P713SI	Brûleur de veilleuse PL 199.713 TC SIT
1001-P714SI	Brûleur de veilleuse GN 199.714 TC SIT
Pièce pour allumage électronique IPI	
1006-P002SI	Système de valve IPI à intensité (GN)
1006-P003SI	Système de valve IPI à intensité (PL)
1002-P047SI	Veilleuse (PL)
1002-P033SI	Veilleuse (NG)
1002-P017SI	Électrode d'allumage avec câble
1002-P903SI	Senseur de flamme électrode
1002-P302SI	Carte du module principal
1002-P850SI	Adaptateur mural CA
1002-P12BH	Bloc-piles
1002-P912SI	Faisceau électrique
1001-P166SI	Orifice de veilleuse IPI #62 (GN)
1001-P168SI	Orifice de veilleuse IPI #35 (PL)
1002-P013SI	Servomoteur modulant (GN)
1002-P012SI	Servomoteur modulant (PL)
1002-P016SI	Régulateur manuel d'intensité (GN)
1002-P014SI	Régulateur manuel d'intensité (PL)

Pièces diverses	
1000-150 GE	#Silicone GE rouge IS806 #736
1000-150 MP	#Scellant Millpac haute température 840099
1000-214	#Allumeur piézo 1244-17 MARK 21
1000-215	#Écrou Pal (18mm x 1,5mm) Blk (1364,03)
1000-216	Commutateur D'or
1000-255	#Orifice en laiton – #37 gaz naturel
1000-255	#Orifice en laiton – #51 propane liquéfié
350-EMBER	#Braise
2000-P5637	#Extensions à ressort pour grille
DVI26-310	#Verre céramique Robax (pour IDV26– 27-½'' x 17-1/4 '')
6000-150	#Verre céramique Robax (pour IDV33 – 27-½'' x 16'')
36HB-310	#Verre céramique Robax (pour IDV36 – 31-11/16'' x 20-7/16'')
36IDV-MAN	#Manuel – IDV33/IDV36
2000-080	#Thermodisque 2450 (pour ventilateur)
2000-081	Moteur de ventilateur QLN65/2400
2000-085	Contrôle à vitesse variable KBWC-13BV
26IDV-106A	#Plaque adaptateur complète –IDV26
33IDV-106A	#Plaque adaptateur complète –IDV33 / IDV36
26IDV-301	Cadre de porte IDV26
33IDV-301-1	Cadre de porte IDV33
36IDV-301	Cadre de porte IDV36
33IDV-123	#Ressort de remplacement pour loquet de porte (ressort bas)
36HB-123	#Ressort de remplacement pour loquet de porte (ressort supérieur)
33IDV-123A	Loquet de porte (bas)
33IDV-123AU	Loquet de porte (supérieur)
OFP42SA	Assistant d'allumage
FP15GC	Connecteur en acier inoxydable pour gaz

Pièces d'évacuation des IDV26/ IDV33 /IDV36

No. de pièce	Description
Évacuation	
IDVVT36	Évent de sortie vertical – colinéaire 3po/3po
IDVFK25	Conduit flexible 3po de diamètre (2ch.) 25pi, vis/rondelles, Millpac
IDVLCP	Plaque de fermeture bu bas de l'enchâssure
ZDV3FC	Connecteurs flexibles 3po de diamètre

-Sécurité pour le verre- Tous les appareils

IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE DE S'ASSURER QUE PERSONNE NE TOUCHE L'APPAREIL QUAND IL EST CHAUD.

«Si l'écran est endommagé, il doit être remplacé par celui fournit par le fabricant de cet appareil.»

«Tout écran ou protecteur retiré pour permettre l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de mettre l'appareil en marche.»

Les enfants et les adultes doivent être conscients des risques reliés aux surfaces chaudes de cet appareil et devrait s'en tenir à bonne distance pour éviter les brûlures et l'inflammation des vêtements.

- Ne pas nettoyer quand le verre est chaud.
- Les jeunes enfants devraient être sous bonne supervision quand ils sont dans la même pièce que le foyer. Les bambins, les jeunes enfants et d'autres personnes sont susceptibles de subir des brûlures accidentelles.
- Une barrière physique est recommandée s'il y a des personnes à risque dans la maison. Pour restreindre l'accès au foyer ou au poêle, installez une barrière de sécurité ajustable pour empêcher les bambins, les jeunes enfants et autres personnes à risque d'accéder à la pièce où se trouve le foyer et aux surfaces chaudes.
- Ne pas laisser la télécommande du foyer dans un endroit accessible aux jeunes enfants.

-Sécurité de l'évent- Tous les appareils

AVERTISSEMENT :

LORSQUE L'ÉVENT HORIZONTAL EST ACCESSIBLE, UN GRILLAGE DE PROTECTION CERTIFIÉ (CAGE DE SÉCURITÉ) DOIT ÊTRE INSTALLÉ.

DES CAGES DE SÉCURITÉ SONT DISPONIBLES POUR TOUS LES ÉVENTS D'ÉVACUATION HORIZONTALE. DEMANDEZ-LES À VOTRE DISTRIBUTEUR.

- **L'ÉVENT DE L'ÉVACUATION EST CHAUD!** Ne pas placer de matières inflammables à moins de 24 pouces de l'évent.
- Il est primordial que la localisation de l'évent respecte les dégagements minimum, tel qu'expliqué dans le manuel.
- Il ne doit pas y avoir d'obstruction, comme des buissons, remise de jardin, clôtures, patio ou dépendances à moins de 24" du devant de la plaque de l'évent.
- Ne pas placer l'évent là où des accumulations excessives de neiges ou de glace peuvent se produire. Assurez vous de vérifier, suite à une tempête de neige, que la zone de l'évent n'est pas encombrée pour éviter un blocage de la ventilation. Lors de l'utilisation d'une souffleuse à neige, assurez-vous de ne pas diriger le jet vers l'évent.
- L'évent ne doit pas être enfoncé dans le mur ou son recouvrement.

GARANTIE À VIE

Cette garantie à vie limitée s'applique seulement lorsque l'appareil reste à l'endroit où il a été initialement installé et seulement s'il a été installé aux États-Unis ou au Canada. Cette garantie est applicable uniquement si l'appareil est utilisé et installé selon les instructions écrites et conformément aux codes d'installation et du bâtiment et selon les bonnes pratiques du métier.

GARANTIE DE BASE D'UN AN

Pendant la première année suivant l'installation, nous remplacerons toute composante de votre appareil dont les matériaux ou l'assemblage seraient défectueux, incluant les coûts de main d'œuvre. Les réparations doivent être préalablement approuvées par Kingsman, les coûts de main d'œuvre sont calculés à partir d'un taux horaire prédéterminé et toute réparation doit être effectuée par l'entremise d'un distributeur autorisé Kingsman (Composantes exclues : ampoules des lampes, joints d'étanchéité et peinture).

GARANTIE À VIE LIMITÉE

L'échangeur de chaleur, la chambre de combustion et le brûleur de tous les produits Kingsman sauf pour les foyers extérieurs sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication tant que le produit est en la possession du propriétaire original. Toute pièce à remplacer doit être retournée chez le distributeur et échangée contre une pièce de remplacement. Aucun frais de main-d'œuvre, de transport et/ou manutention associé aux réparations ou remplacement de pièces couvertes par cette garantie à vie, ne sera couvert par cette garantie.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Au lieu de fournir une pièce de remplacement, nous pourrions, à notre convenance, accorder au distributeur notre prix de la pièce de rechange ou un crédit, équivalent au prix d'achat de la pièce par le distributeur, applicable sur ses prochains achats d'appareils neufs. Si un crédit est émis à la place de la pièce de remplacement, la plaque signalétique de l'appareil remplacé doit être remise lors de la réclamation. Et l'appareil remplacé doit être mis à la disposition du distributeur.

Dans le but d'établir la date d'installation, pour déterminer le début de cette garantie, ou pour tout autre raison, une preuve raisonnable de la date d'installation d'origine doit être présentée,* sinon la date d'entrée en vigueur sera basée sur la date de fabrication plus trente (30) jours.

Nous ne serons pas responsable et vous, l'utilisateur, devrez payer pour : (a) les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, un abus, une émeute, un incendie, une inondation ou un cas fortuit. (b) les dommages dus à l'utilisation de l'appareil dans une atmosphère corrosive contenant du chlore, du fluor ou autres produits chimiques dommageables (autrement que dans un environnement résidentiel normal) (c) les dommages dus à toute modification ou réparation non autorisée de l'appareil affectant sa stabilité ou sa performance (d) les dommages dus à une adaptation ou utilisation inappropriée de l'appareil ou de ses composantes (e) les dommages dus à un manque d'entretien ou un entretien incorrect de l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dépenses encourues pour (f) l'érection, le débranchement ou le démantèlement de l'appareil (g) les pièces et fournitures utilisées pour la réparation ou l'entretien (h) les réparations des dommages, non fonctionnement ou inefficacité dus à une mauvaise installation ou application (i) les coûts d'électricité ou de combustibles ainsi que l'augmentation des frais d'électricité et de combustibles quels qu'ils soient incluant l'utilisation supplémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique.

Nous ne serons pas responsable des dommages et dépenses, spéciaux, indirects ou consécutifs dus à l'utilisation ou à la défaillance ou aux pannes de cet appareil. Nous n'avons pas et ne faisons aucune couverture de garantie pour l'adaptation pour des besoins spécifiques et il n'y a aucune condition implicite de garantie pour de telles adaptations. Nous ne faisons pas de garantie formelle sauf si mentionné dans cette garantie à vie limitée. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie à vie limitée ou à créer toute obligation ou responsabilité de notre part en relation avec cet appareil. Toute garantie implicite est valide pour une période d'un an à partir de la date d'installation originale. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ou ne permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite donc il se pourrait que ces conditions ne s'appliquent pas à vous. Les dispositions de cette garantie sont en ajout et non en modification ni soustraction à tout autre garantie statutaire ou autre droits ou compensations prévus par la loi.

Conservez ce certificat. Il indique vos droits légaux. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits selon votre province ou votre état.

Si votre appareil a besoin de réparations ou d'entretien contactez votre distributeur ou l'entrepreneur qui en a fait l'installation. Pour toute demande, ayez à portée de main les numéros de modèle et de série de chaque appareil. Si votre détaillant a besoin d'aide, il peut compter sur son distributeur et en retour le distributeur peut compter sur nous.

Remplissez les espaces ci-dessous : no de série, no de modèle et date d'installation, et gardez cette garantie dans vos dossiers.

No de modèle _____ **No de série** _____ **Date d'installation** _____

Nom du détaillant ou de l'entrepreneur: _____

*Pour profiter des avantages de cette garantie vous devez garder les originaux des preuves de la date de l'installation de l'appareil.

Le nec plus ultra du design de l'ingénierie et de la qualité